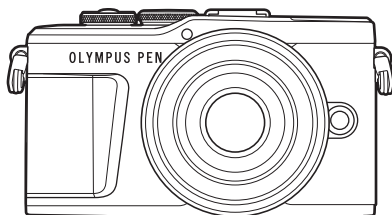


# OLYMPUS

## ЦИФРОВА ФОТОКАМЕРА OLYMPUS PEN E-PL9

### Інструкція з експлуатації



#### Зміст

#### Швидкий показчик завдань

1. Підготовка
2. Зйомка
3. Відтворення
4. Функції меню
5. Підключення камери до комп'ютера та смартфона
6. Підключення фотокамери до комп'ютера та принтера
7. Увага
8. Інформація
9. ЗАХОДИ БЕЗПЕКИ

# CE

Номер моделі: IM008

- Дякуємо за придбання цифрової камери Olympus. Перш ніж почати користуватися камерою, уважно прочитайте цей посібник для забезпечення оптимальної роботи та подовження терміну служби камери. Зберігайте цей посібник у надійному місці, щоб у майбутньому звертатися до нього за допомогою.
- Радимо зробити кілька пробних знімків, щоб навчитися користуватися камерою, перш ніж робити важливі знімки.
- Ілюстрації вікон і камери, наведені в цьому посібнику, створено на етапі розробки камери, тому вони можуть відрізнятися від фактичного вигляду виробу.
- У разі додавання та/або модифікації функцій відповідно до оновлень програмно-апаратних засобів фотокамери зміст даного посібника може відрізнятися. Найновішу інформацію можна знайти на веб-сайті компанії Olympus.


Зареєструйте вашу техніку на сайті [www.olympus.eu/register-product](http://www.olympus.eu/register-product)  
та отримайте додаткові переваги від Olympus!

<b>Швидкий показчик завдань</b>	<b>7</b>
<b>Назви деталей</b>	<b>12</b>
<b>Підготовка</b>	<b>14</b>
Комплектність постачання.....	14
Заряджання та встановлення акумулятора.....	15
Вставлення картки .....	17
Виймання картки .....	17
Кріплення об'єктива до фотокамери .....	18
Увімкнення фотокамери .....	20
Початкові установки .....	21
Інформацію на дисплеї камери неможливо прочитати, або вона відображається мовою, відмінною від вибраної.....	23
<b>Зйомка</b>	<b>24</b>
Відображення інформації під час зйомки .....	24
Перемикання режимів відображення інформації .....	26
Вибір режиму зйомки й фотографування.....	27
Типи режимів зйомки .....	27
Зйомка з верхнього й нижнього ракурсів .....	29
Перехід між екранами за допомогою кнопки  (швидкий доступ).....	30
Автоматичний вибір параметрів камери (автоматичний режим) .....	31
Зйомка в режимі сюжетної програми (режим <b>SCN</b> ).....	33
Типи сюжетних програм.....	33
<b>Зйомка фотографій у професійному режимі (режим <b>AP</b>)</b> .....	<b>37</b>
Параметри режиму AP.....	37
[Колаж у реал. часі]: зйомка в режимі «Колаж у реальному часі» .....	38
[Live Time]: зйомка в режимі Live Time .....	39
[Мультиекспозиція]: зйомка в режимі мультиекспозиції.....	40
[HDR]: зйомка комбінованих фотографій за допомогою функції HDR.....	41
[Беззвучний [♥]] режим .....	42
Панорамна зйомка.....	43
[Корекц. трапец. викр.].....	44
[Брекетинг автоекспозиції]: зміна експозиції для серії знімків .....	45
[Брекетинг фокусування]: зміна фокусної відстані протягом виконання серії знімків .....	46
<b>Використання арт-фільтрів (режим <b>ART</b>)</b> .....	<b>47</b>
Типи арт-фільтрів .....	48
Використання функції [Частковий колір].....	49
<b>Автоматична настройка діафрагми та витримки камерою (програмний режим)</b> .....	<b>50</b>
<b>Вибір діафрагми (режим пріоритету діафрагми)</b> .....	<b>51</b>
<b>Вибір витримки (режим пріоритету витримки)</b> .....	<b>52</b>
<b>Вибір діафрагми та витримки (ручний режим)</b> .....	<b>53</b>
<b>Зйомка з тривалою експозицією (BULB/LIVE TIME)</b> .....	<b>54</b>

<b>Комбінована фотозйомка в режимі реального часу (об'єднання темних і світлих полів) .....</b>	<b>55</b>	Відображення параметрів зйомки .....	74
<b>Зйомка за допомогою сенсорного екрана.....</b>	<b>56</b>	Параметри обробки (Режим Кольору) .....	76
<b>Записування відео в режимах фотозйомки .....</b>	<b>57</b>	Змінення чутливості ISO (ISO).....	77
<b>Записування відео в режимі відеозйомки .....</b>	<b>58</b>	Налаштування кольору (ББ — баланс білого).....	78
Параметри режиму відео .....	59	Вибір режиму фокусування (режим АФ) .....	79
<b>Ефекти відео .....</b>	<b>60</b>	Установлення форматного співвідношення .....	81
<b>Створення відео з кліпів .....</b>	<b>62</b>	Вибір якості зображення (Якість фотографії,   ) .....	81
Записування кліпів .....	62	Вибір якості зображення (Якість відео,   ) .....	82
Створення нової групи «Мої кліпи» .....	62	Додавання ефектів до відео .....	85
Видалення кліпу із групи «Мої кліпи» .....	63	Налаштування потужності спалаху (керування потужністю спалаху) .....	86
Редагування відео «Мої кліпи» .....	63	Зменшення тремтіння фотокамери (Стаб. Зображ.) .....	87
<b>Записування сповільненого відео.....</b>	<b>65</b>	Точне налаштування балансу білого (корекція ББ) .....	88
<b>Використання функції глушіння шуму під час відеозйомки.....</b>	<b>65</b>	Вибір способу вимірювання яскравості фотокамерою (вимірювання) .....	89
<b>Зйомка фотографій у режимі автопортрета .....</b>	<b>66</b>	Точне налаштування чіткості (Чіткість) .....	89
<b>Використання різноманітних параметрів .....</b>	<b>68</b>	Точне налаштування контрасту (Контраст) .....	90
Керування експозицією (Експозиція  ).....	68	Точне налаштування насиченості (Насиченість).....	90
Цифрове масштабування (Цифр. телеконвертор).....	68	Точне налаштування тону (Градація) .....	91
Вибір режиму зони автофокусування (параметри зони автофокусування).....	69	Застосування ефектів фільтрів до монохромних зображень (Кольоровий фільтр) .....	91
Установлення зони автофокусування .....	69	Налаштування тону монохромного зображення (Одноколірний).....	92
АФ із пріоритетом обличчя / АФ із пріоритетом очей.....	70	Налаштування ефектів i-Enhance (Ефект) .....	92
Використання спалаху (зйомка зі спалахом).....	71		
Серійна зйомка / зйомка з автоспуском.....	73		




Установлення формату кольорівідтворення (колірний простір) .....	93
Зміна яскравості світлних і темних ділянок (Контроль Світла/Тіні).....	94
Призначення функцій кнопкам (Признач. Кнопки) .....	95

## Відтворення 98

<b>Відображення інформації під час відтворення .....</b>	<b>98</b>
Інформація про зображення, що відображується .....	98
Змінення режимів відображення інформації .....	99
<b>Перегляд фотографій і відео.....</b>	<b>100</b>
Індексне відтворення / календарне відтворення .....	101
Перегляд знімків .....	101
Перегляд відео .....	103
Захист зображень .....	103
Видалення зображення .....	103
Установлення порядку передачі зображень (Замовлення обміну).....	104
Скасування замовлення обміну .....	104
Вибір зображень («  »), «Видалити Вибране», «Замов. обміну обрано»).....	104
Аудіозапис .....	105
Відтворення аудіо .....	105
Відтворення файлів із папки «Мої кліпи» .....	105
Додавання зображень у папку «Мої кліпи» .....	106
Видалення кліпів із папки «Мої кліпи» .....	106
Прокручування панорам.....	106

<b>Користування сенсорним екраном .....</b>	<b>107</b>
Покадрове відтворення .....	107
Індексне відтворення/ відтворення «Моїх кліпів»/ календарне відтворення .....	107
Вибір та захист зображень... ..	108
Перегляд знімків у режимі «Автопортрет».....	108

## Функції меню 109

<b>Основні операції з меню .....</b>	<b>109</b>
<b>Використання Меню зйомки 1 / Меню зйомки 2 .....</b>	<b>110</b>
Відновлення стандартних параметрів (Скинути).....	110
Параметри обробки (Режим Кольору) .....	111
Цифрове масштабування (Цифр. телеконвертор).....	111
Покращення фокусування за поганого освітлення (Аф Підсвічув.) .....	111
Вибір швидкості масштабування (  Швид. елект. масш.).....	112
Автоматична зйомка з фіксованим інтервалом часу (Настр. інтерв. часу).....	112
Фотографування зі спалахом за допомогою бездротового пульта дистанційного управління (  Режим Ду).....	113
<b>Використання меню «Відео» .....</b>	<b>114</b>
<b>Використання меню відтворення .....</b>	<b>115</b>
Відображення зображень з поворотом (  ) .....	115
Редагування фотознімків (меню «Редагування»).....	115
Збереження стоп-кадру з відео (Створ. знімків із відео).....	117
Обрізання відеороликів q (Обрізання відео) .....	118

Скасування захисту всіх зображень.....	118	Передача файлів на смартфон .....	136
<b>Використання меню налаштувань .....</b>	<b>119</b>	Автоматичне передавання зображень, коли камеру вимкнено .....	136
Форматування картки (Уст. Карти) .....	120	Дистанційна зйомка за допомогою смартфона .....	137
Видалення усіх зображень (Уст. Карти) .....	120	Додавання інформації про місцеположення до зображень .....	137
Вибір мови ( ) .....	120	<b>Скидання налаштувань бездротової локальної мережі/ з'єднання Bluetooth® .....</b>	<b>138</b>
<b>Використання меню користувача .....</b>	<b>121</b>	<b>Зміна пароллю .....</b>	<b>138</b>
<b>A</b> Аф/Рф .....	121	<b>Вимкнення підключення до бездротової локальної мережі/ з'єднання Bluetooth® .....</b>	<b>139</b>
<b>B</b> Кнопки/Диск.....	121	<b>Підключення фотокамери до комп'ютера та принтера .....</b>	<b>140</b>
<b>C1</b> Монітор/ )/ПК .....	122	Підключення камери до комп'ютера.....	140
<b>C2</b> Монітор/ )/ПК .....	122	Копіювання зображень на комп'ютер.....	140
<b>D1</b> Експ./ISO/BULB.....	123	Установлення програмного забезпечення на ПК.....	141
<b>D2</b> Експ./ISO/BULB.....	123	Установлення засобу оновлення цифрової фотокамери OLYMPUS.....	141
<b>E</b> ⚡ Персональн .....	124	Реєстрація користувача .....	141
<b>F</b> ⚡/ББ/Колір.....	124	Прямий друк (PictBridge).....	142
<b>G</b> Запис .....	125	Швидкий друк .....	144
<b>H</b> 📷 Налаштування .....	126	Порядок друку (DPOF) .....	145
AEL/AFL .....	127	Створення порядку друку.....	145
Рф помічник .....	128	Скасування резервування друку для всіх або для вибраних знімків.....	146
Відображення додаткової інформації .....	128		
Перегляд зображень із фотокамери на екрані телевізора.....	130		
Витримка при спрацюванні спалаху .....	131		
Комбінації розмірів зображення у форматі JPEG та коефіцієнтів стиснення .....	131		
<b>Підключення камери до комп'ютера та смартфона .....</b>	<b>132</b>		
<b>Налаштування параметрів для підключення до смартфона... ..</b>	<b>133</b>		
<b>Налаштування бездротового підключення для вимкненої камери .....</b>	<b>134</b>		

<b>Увага</b>	<b>147</b>
■ Акумулятор і зарядний пристрій.....	147
■ Користування зарядним пристроєм за кордоном.....	148
■ Придатні картки .....	148
■ Режим запису та розмір файлу /кількість кадрів, що залишилася .....	149
■ Змінні об'єктиви.....	150
■ Використання зовнішніх спалахів, сумісних із цією камерою .....	151
Зйомка з використанням бездротового спалаху з дистанційним керуванням ....	151
■ Інші зовнішні спалахи .....	153
■ Схема системи .....	154
■ Чищення та зберігання камери .....	156
Чищення камери .....	156
Зберегти .....	156
Чищення та перевірка фоточутливого сенсора .....	156
Оптимізація зображення — перевірка функцій обробки зображення.....	157
<b>Інформація</b>	<b>158</b>
■ Підказки для зйомки та корисна інформація .....	158
■ Коди помилок .....	162
■ Стандартні параметри .....	165
■ Технічні характеристики.....	170
<b>ЗАХОДИ БЕЗПЕКИ</b>	<b>173</b>
■ ЗАХОДИ БЕЗПЕКИ .....	173
<b>Покажчик</b>	<b>185</b>

# Швидкий показчик завдань

## Зйомка



Проста зйомка без складних налаштувань	▶ Автоматичний режим (AUTO)	31
Вибір потрібного режиму зйомки без знання спеціальних термінів	▶ Ввімк. Довідку	31
Зйомка автопортретів	▶ Автопортрети	66
Зйомка стильних фотографій	▶ Арт-фільтр	47
Швидка настройка параметрів відповідно до сюжету	▶ Сюжетна програма (SCN)	33
Зйомка без розмитості фону	Ввімк. Довідку	31
	▶ Зйомка із пріоритетом діафрагми	51
Нічна зйомка	Нічна Зйомка + Портрет (SCN)	33
	▶ Нічна Зйомка (SCN)	34
	Зоряне небо (SCN)	34
	Феєрверк (SCN)	34
Фотографування феєрверків	Live Time (JAP)	39
	▶ Колаж у реал. часі (JAP)	38
	Колаж у реал. часі (M)	55
	Зйомка Bulb/Time (M)	54
	Сліди світла (SCN)	34
Сліди світла на фотографіях	Live Time (JAP)	39
	▶ Колаж у реал. часі (JAP)	38
	Колаж у реал. часі (M)	55
	Зйомка Bulb/Time (M)	54
	Настроювання яскравості світлих та темних ділянок	▶ Ввімк. Довідку
	Компенсація експозиції	68
Зйомка зі спалахом	▶ Фотозйомка зі спалахом	71
Зйомка без спалаху	▶ Чутливість ISO	77

Зменшення тремтіння камери	▶ Стаб. Зображ.	87
	▶ Автоспуск	73
Зйомка об'єктів у контровному освітленні	▶ Фотозйомка зі спалахом	71
	▶ HDR в контров. світлі ( <b>SCN</b> )	35
	▶ Градація (Режим Кольору)	91
	▶ Точкове вимірювання	89
Використання автоспуску	▶ Автоспуск	73
Серійна зйомка	▶ Серійна зйомка	73
Змінення форматного співвідношення	▶ Співвідношення пропорцій	81
Змінення кольорової гами фотографій	▶ Ввімк. Довідку	31
	▶ Режим Кольору	76
	▶ Баланс білого	78
Обробка зображень у відповідності до об'єкта/зйомка одноколірних зображень	▶ Режим Кольору	76
	▶ Арт-фільтр ( <b>ART</b> )	47
Зйомка об'єктів під час руху та створення відчуття руху	▶ Ввімк. Довідку	31
	▶ Сюжет. Прогр. ( <b>SCN</b> )	33
	▶ Зйомка з пріоритетом витримки затвора	52
Коли камера не фокусується на об'єкті/фокусування на одній ділянці	▶ Торкніться AF (використання сенсорного екрана)	56
	▶ Параметри зони автофокусування	69
	▶ Автофокусування з рамкою масштабування/ автофокусування із масштабуванням	97
Фокусування на невеликій точці в кадрі/підтвердження фокусування перед зйомкою	▶ Автофокусування з рамкою масштабування/ автофокусування із масштабуванням	97
Утримування у фокусі об'єкта, що рухається	▶ C-AF+TR (Слідкуюч. Аф)	80
Фокусування на об'єкті, що рухається, і його зйомка	▶ C-AF	79
Створення відео комерційної якості	▶ Мої кліпи	62
Усунення шуму (крапчастості) на зображенні	▶ Зниження шуму	123
Оптимізація монітора/ налаштування відтінку монітора	▶ Регулювання яскравості монітора	119
	▶ Збільшити LV	122



Перевірка горизонтальної або вертикальної орієнтації перед зйомкою	▶ Індикатор рівня	26
Зйомка зі спеціальною композицією	▶ Відображення Сітки	122
Економія заряду батареї	▶ Сон	126
Збільшення кількості можливих знімків	▶ Режим якості зображення фото	81
Використання пульта дистанційного управління	▶ Дистанційна зйомка за допомогою смартфона	137
Зйомка без звуку затвора	▶ Беззвучний [▼] (SCN)	35
	▶ Беззвучний [▼] (IAP)	42
Збільшення зображення, щоб об'єкт зйомки заповнював більше простору в кадрі	▶ Цифр. телеконвертор	68
Покращення вигляду обличчя	▶ e-Portrait одним дотиком	66
	▶ Портрет (Режим Кольору)	76
	▶ e-Portrait (Режим Кольору)	76
	▶ Сюжетна програма (SCN)	33

## Відтворення/Ретушування



Перегляд зображень на телевізорі	▶ HDMI	122
	▶ Відтворення на телевізорі	130
Перегляд слайдів із фоновою музикою	▶ Слайдшоу	102
Підвищення яскравості тіней	▶ Освітлення Тіней (Редагування JPEG)	116
Усунення ефекту червоних очей	▶ Усунення Червоних Очей (Редагування JPEG)	116
Спрощений друк	▶ Створення порядку друку	145
	▶ Прямий друк	142
Перегляд зображень на смартфоні	▶ Передача файлів на смартфон	136
Автоматичне передавання знімків на смартфон	▶ Автоматичне передавання знімків, коли камеру вимкнуто.	136
Додавання даних визначення місця до зображень	▶ Додавання даних визначення місця до зображень	137





## Настройки камери



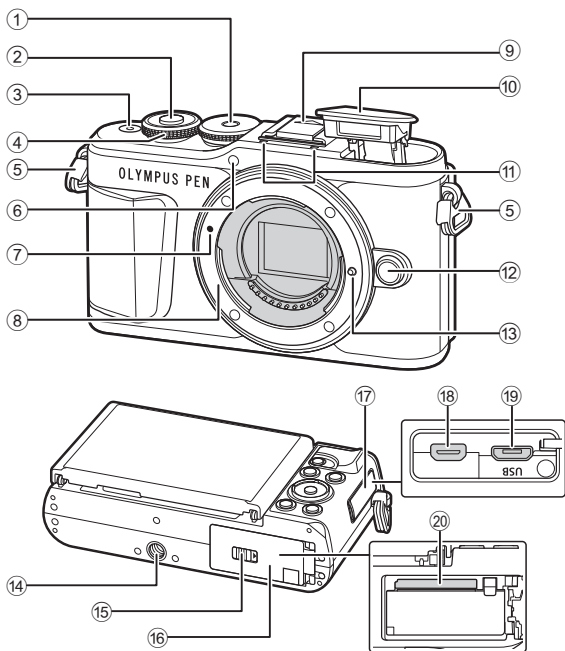
Синхронізація дати й часу	▶ Установлення дати й часу	21
Відновлення стандартних налаштувань	▶ Скинути	110
Зміна мови меню	▶	120
Вимкнення звуку автофокусу	■))) (Звуковий сигнал)	122
	▶ Беззвучний [♥] ( <b>SCN</b> )	35
	▶ Беззвучний [♥] ( <b>LAP</b> )	42

## Позначення, використані в цьому посібнику

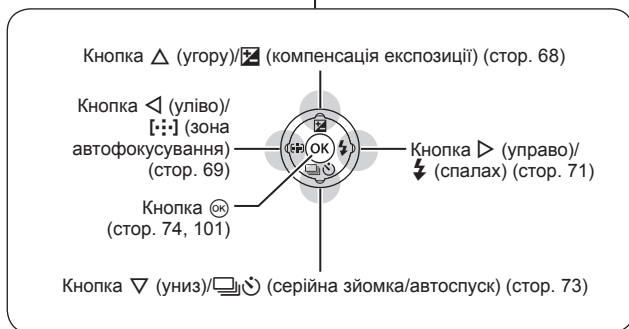
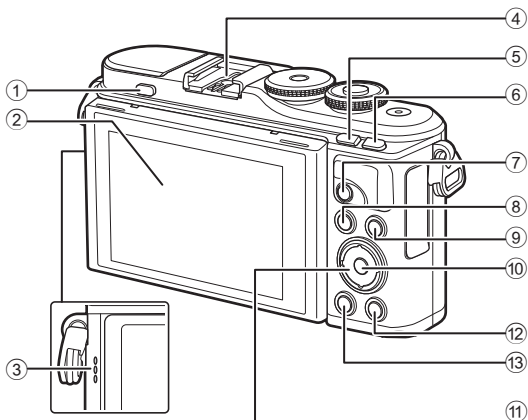
У посібнику використовуються такі позначення.

	Символи, які позначають кнопки зі стрілками (угору, униз, уліво і вправо відповідно) (стор. 13).
 <b>Примітки</b>	Моменти, на які слід звертати увагу під час користування камерою.
 <b>Поради</b>	Корисна інформація та поради, які допоможуть вам якнайкраще використовувати вашу камеру.
	Сторінки, до яких звертаються за довідкою щодо детального опису або спорідненої інформацією.

# Назви деталей



- |   |  |
|---|--|
| ① Диск переключення режимів ..... стор. 27                                | ⑩ Вбудований спалах ..... стор. 71                             |
| ② Кнопка спуску ..... стор. 28  | ⑪ Стереомікрофон ..... стор. 105, 114, 116                     |
| ③ Кнопка <b>ON/OFF</b> ..... стор. 20                                     | ⑫ Кнопка розблокування об'єктива ..... стор. 19                |
| ④ Диск управління (☉) ..... стор. 50–53, 68, 71, 100                      | ⑬ Фіксатор об'єктива   |
| ⑤ Вушко для ремінця ..... стор. 14  | ⑭ Роз'єм для штатива   |
| ⑥ Індикатор автоспуску/Аф Підсвічув. .... стор. 73/стор. 111              | ⑮ Защіпка кришки відсіку акумулятора/картки ..... стор. 15, 17 |
| ⑦ Позначка кріплення об'єктива ..... стор. 18                             | ⑯ Кришка відсіку акумулятора/картки ..... стор. 15, 17         |
| ⑧ Байонет (перед встановленням об'єктива зніміть кришку з корпусу камери) | ⑰ Кришка роз'єму   |
| ⑨ Кришка гарячого башмака   | ⑱ Мікро-роз'єм HDMI ..... стор. 130                            |
|   | ⑲ Роз'єм Micro-USB ..... стор. 140, 142                        |
|   | ⑳ Гніздо для картки ..... стор. 17                             |



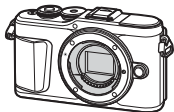
- |  |   |
|--|---|
| ① Кнопка відкриття спалаху ...стор. 71                               | ⑦ Кнопка $\odot$ (Відео)/ $\text{📺}$ .....стор. 57/стор. 104  |
| ② Дисплей (сенсорний екран) .....стор. 24, 56, 74, 98, 107           | ⑧ Кнопка <b>MENU</b> .....стор. 109   |
| ③ Динамік  | ⑨ Кнопка <b>INFO</b> .....стор. 26, 99, 128   |
| ④ Гарячий башмак .....стор. 151                                      | ⑩ Кнопка $\odot$ .....стор. 74, 101   |
| ⑤ Кнопка $\text{📷}$ (швидка дія)/ $\text{📷}$ .....стор. 30/стор. 101 | ⑪ Кнопки зі стрілками* ( $\Delta$ $\nabla$ $\triangleleft$ $\triangleright$ ) .....стор. 21, 69–73, 101 |
| ⑥ Кнопка <b>Fn/Q</b> .....стор. 95/стор. 68, 101                     | ⑫ Кнопка $\text{▶}$ (відтворення) .....стор. 100  |
|  | ⑬ Кнопка $\text{🗑}$ (видалення) .....стор. 103  |

\* У цьому посібнику значками  $\Delta$   $\nabla$   $\triangleleft$   $\triangleright$  позначені операції, що виконуються за допомогою кнопок зі стрілками.

## Комплектність постачання

Ці компоненти постачаються разом із камерою.

Якщо компонента не вистачає або він пошкоджений, зверніться до продавця камери.



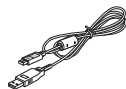
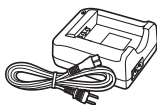
Фотокамера



Кришка корпусу

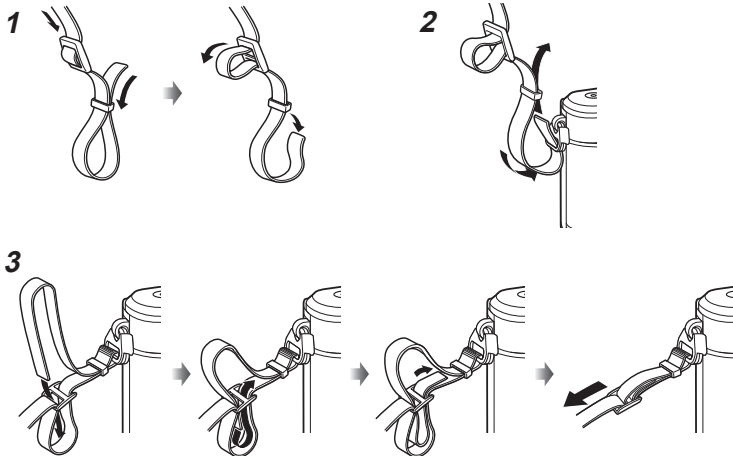


Ремінець

Кабель USB  
CB-USB12Літій-іонний  
акумулятор BLS-50Зарядний пристрій  
для літій-іонного  
акумулятора BCS-5

- Основний посібник
- Гарантійний талон

## Приєднання ремінця



- У такий же спосіб приєднайте ремінець до другого боку.
- Після цього міцно затягніть ремінець, надійно закріпивши його.

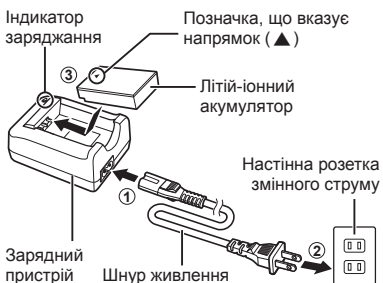
## Зарядження та встановлення акумулятора

### 1 Зарядження акумулятора.

#### Індикатор зарядження

Виконується зарядження	Світиться оранжевим
Зарядження закінчилося	для відео вимк.
Помилка зарядження	Блимає оранжевим

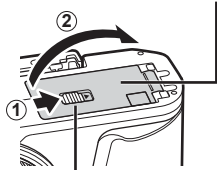
(Тривалість зарядження: прибл. до 3 год. 30 хв.)



- Після завершення зарядження від'єднайте зарядний пристрій від розетки.

### 2 Відкриття кришки відсіку акумулятора/картки.

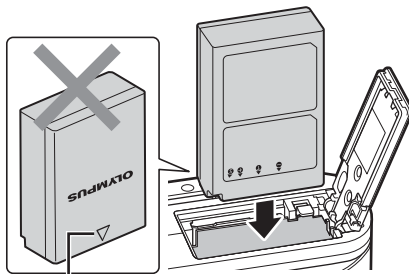
Кришка відсіку акумулятора/картки



Фіксатор кришки відсіку акумулятора/картки

### 3 Установлення акумулятора.

- Використовуйте лише акумулятори BLS-50 (стор. 14, 172).

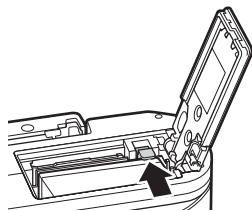


Позначка, що вказує напрямом

### Виймання акумулятора

Перш ніж відкривати або закривати кришку відсіку акумулятора або картки, вимкніть фотокамеру. Щоб вийняти акумулятор, спочатку натисніть фіксатор акумулятора в напрямку стрілки.

- Не виймайте акумулятор, якщо світиться індикатор записування на картку (стор. 24).
- Зверніться до уповноваженого дилера чи сервісного центру, якщо вам не вдається витягти акумулятор. Не докладайте надмірних зусиль.



### Примітки

- Якщо передбачається тривала зйомка, рекомендується брати з собою запасний акумулятор для використання, коли заряд основного акумулятора вичерпається.
- Камера не оснащена вбудованим зарядним пристроєм, і її не можна заряджати через USB-з'єднання.
- Також див. «Акумулятор і зарядний пристрій» (стор. 147).



## Вставлення картки

У цьому посібнику всі пристрої для зберігання даних називаються «картками». Із цією камерою можна використовувати наступні типи карток SD (наявні у продажу): SD, SDHC, SDXC та Eye-Fi.

Перед першим використанням та після використання в іншій фотокамері чи на комп'ютері картки слід форматувати за допомогою цієї камери.

🔗 «Форматування картки (Уст. Карти)» (стор. 120)

### Картки Eye-Fi

Перед використанням прочитайте «Придатні картки» (стор. 148).

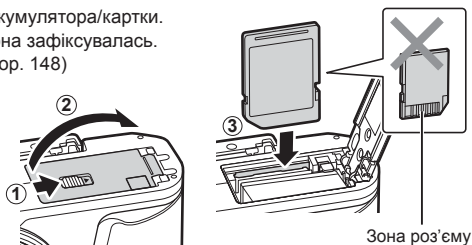
1

Підготовка

#### 1 Установлення картки.

- Відкрийте кришку відсіку акумулятора/картки.
- Вставте картку так, щоб вона зафіксувалась.

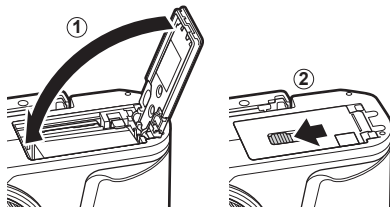
🔗 «Придатні картки» (стор. 148)



- Перш ніж вставляти чи виймати акумулятор/картку, вимкніть фотокамеру.
- Не намагайтеся силою вставити пошкоджену або деформовану картку. Це може призвести до пошкодження відсіку картки.

#### 2 Закриття кришки відсіку акумулятора/картки.

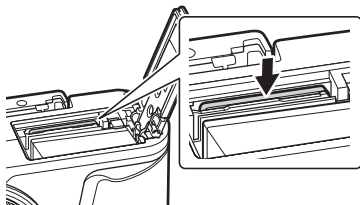
- Перед використанням камери закрийте кришку відсіку акумулятора/картки.



## Виймання картки

Злегка натисніть карту, після чого вона буде повністю виштовхнута. Вийміть карту.

- Не виймайте картку, якщо світиться індикатор записування на картку (стор. 24).



## Кріплення об'єктива до фотокамери

1

Підготовка

- 1 Зніміть кришку корпусу камери та задню кришку об'єктива.



- 2 Зрівняйте позначку кріплення об'єктива (червона) на камері з позначкою вирівнювання на об'єктиві (червона), а потім вставте об'єктив у корпус камери.

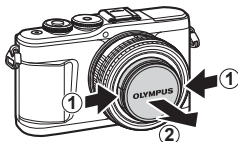
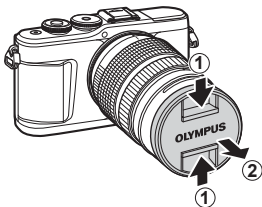


- 3 Повертайте об'єктив за часовою стрілкою до клацання (у напрямку, указаному стрілкою ③).



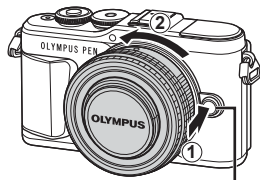
- Перед під'єднанням або від'єднанням об'єктива вимкніть камеру.
- Не натискайте кнопку розблокування об'єктива.
- Не торкайтеся внутрішніх деталей фотокамери.

### ■ Зняття кришки об'єктива



### ■ Зняття об'єктива з фотокамери

Перед зняттям об'єктива вимкніть фотокамеру. Утримуючи натиснутою кнопку розблокування об'єктива, поверніть його в напрямку стрілки.



Кнопка розблокування об'єктива

### Змінні об'єктиви

Див. «Змінні об'єктиви» (стор. 150).

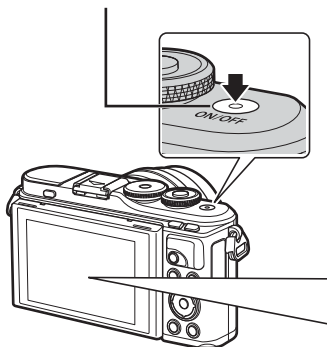
## Увімкнення фотокамери

- 1 Натисніть кнопку **ON/OFF**, щоб увімкнути камеру.
- Увімкнення камери призводить до увімкнення монітора.

1

Підготовка

### ■ Кнопка ON/OFF



### ■ Монітор

#### Рівень заряду акумулятора

Відобразиться піктограма рівня заряду акумулятора.

- (зелений): фотокамера готова до зйомки.
- (зелений): акумулятор частково розряджено.
- (зелений): низький рівень заряду акумулятора.
- (блимає червоним): акумулятор потрібно зарядити.



### Фотокамера в режимі «Сон»

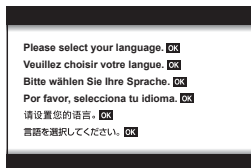
Якщо впродовж однієї хвилини не виконується жодних дій, фотокамера переходить у режим сну (очікування), у якому буде вимкнено монітор і скасовано всі дії. Фотокамера активується відразу ж після натискання будь-якої кнопки (кнопки спуску, кнопки тощо). Якщо залишити камеру на 5 хвилин у режимі сну, вона автоматично вимкнеться. Увімкніть фотокамеру знову перед використанням. Можна вибрати час, протягом якого фотокамера залишатиметься неактивною, перш ніж перейти в режим сну. [Сон] (стор. 126)

## Початкові установки

Після першого ввімкнення фотокамери виконайте початкові установки: виберіть мову й установіть годинник фотокамери.

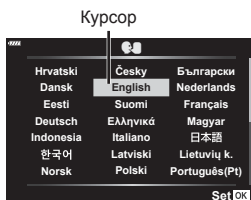
- Інформація про дату й час записується на картку разом зі знімками.
- До інформації про дату й час додається також назва файлу. Обов'язково встановіть правильну дату та час перед використанням фотокамери. Деякі функції неможливо використовувати, якщо дату й час не встановлено.

- 1 Натисніть кнопку **OK**, коли відобразиться діалогове вікно з початковими установками й запитом на вибір мови.



- 2 Виберіть потрібну мову за допомогою диска управління або кнопок зі стрілками **△ ▽ ◀ ▶**.

- Діалогове вікно з вибором мови має дві сторінки параметрів. Пересувайте курсор між сторінками за допомогою кнопок зі стрілками **△ ▽ ◀ ▶** або диска управління.



- 3 Натисніть кнопку **OK**, коли виберете потрібну мову.

- Якщо до натискання кнопки **OK** скористатися кнопкою спуску, камера перейде в режим зйомки, і мову не буде вибрано. Початкове налаштування можна здійснити, якщо вимкнути й увімкнути камеру знову. У цьому випадку відобразиться діалогове вікно з початковими установками, і ви зможете повторити процес із кроку 1.
- Мову можна змінити будь-коли в меню налаштувань **⌵** **⌵** «Вибір мови (🗣️)» (стор. 120)



#### 4 Установіть дату, час і формат дати.

- Виберіть потрібні пункти за допомогою кнопок зі стрілками <◀▶>.
- Використовуйте кнопки зі стрілками Δ ▽, щоб змінити вибраний елемент.
- Годинник можна настроїти будь-коли в меню налаштувань ⚙. [⌚] (стор. 119)



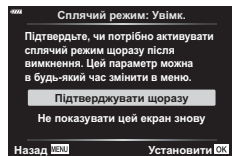
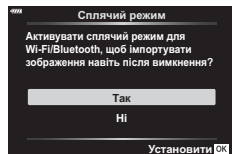
Час відображається у 24-годинному форматі.

#### 5 Завершіть початкові установки.

- Натисніть кнопку [OK], щоб налаштувати годинник.
- Якщо вийняти акумулятор з фотокамери та залишити її без живлення на деякий час, налаштування дати й часу може бути скинуто з відновленням заводських стандартних налаштувань.
- Перед зйомкою відео може знадобитися задати частоту кадрів. [Частота кадрів відео] (стор. 114)

#### Вимкнення фотокамери

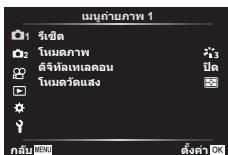
Натисніть кнопку **ON/OFF**, щоб вимкнути фотокамеру. Див. сторінку 134, щоб дізнатися, що робити, якщо на дисплеї фотокамери відображається діалогове вікно, зображене на малюнку.




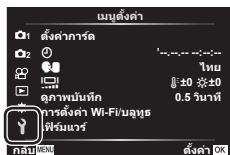
## Інформацію на дисплеї камери неможливо прочитати, або вона відображається мовою, відмінною від вибраної


Якщо інформація на дисплеї камери відображається незнайомою мовою або з використанням символів, які ви не можете прочитати, можливо, ви ненавмисно вибрали неправильну мову у відповідному діалоговому вікні. Дотримуйтеся наведених нижче інструкцій зі зміни мови.

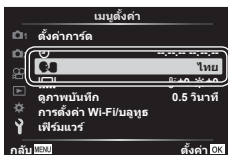
- 1 Натисніть кнопку **MENU**, щоб відобразити меню.



- 2 Виділіть вкладку  за допомогою кнопок  $\Delta \nabla$  і натисніть кнопку  $\odot$ .



- 3 Виділіть  за допомогою кнопок  $\Delta \nabla$  і натисніть кнопку  $\odot$ .

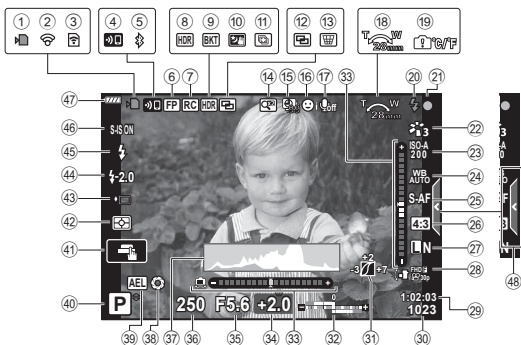


- 4 Виділіть потрібну мову за допомогою кнопок  $\Delta \nabla \triangleleft \triangleright$  і натисніть кнопку  $\odot$ .



## Відображення інформації під час зйомки

### Інформація на моніторі під час фотозйомки



- |  |   |
|--|---|
| ① Індикатор записування на картку.....стор. 17                                     | ②② Режим зображення.....стор. 76, 111               |
| ② Підключення через бездротову локальну мережу.....стор. 132–139                   | ②③ Чутливість ISO.....стор. 77                      |
| ③ Виконуються передавання даних Eye-Fi.....стор. 126                               | ②④ Баланс білого.....стор. 78                       |
| ④ Установлення підключення через бездротову локальну мережу.....стор. 132–139      | ②⑤ Режим Аф.....стор. 79                            |
| ⑤ Підключення через Bluetooth.....стор. 132–139                                    | ②⑥ Форматне співвідношення.....стор. 81             |
| ⑥ Спалах Super FP.....стор. 151  | ②⑦ Якість зображення (фотографії).....стор. 81      |
| ⑦ Режим ДУ.....стор. 151   | ②⑧ Режим запису (відео).....стор. 82                |
| ⑧ HDR.....стор. 41   | ②⑨ Доступна тривалість записування                  |
| ⑨ Брекети́нг автоекспозиції.....стор. 45   | ②⑩ Кількість зображень, що залишилися.....стор. 149 |
| ⑨ Брекети́нг фокусування.....стор. 46  | ②⑪ Контроль світла та тіні.....стор. 94             |
| ⑩ Мультиекспозиція.....стор. 40  | ②⑫ Угорі: керування потужністю спалаху.....стор. 86 |
| ⑪ Зоряне небо.....стор. 34   | ②⑬ Унизу: корекція експозиції.....стор. 68          |
| ⑫ Багатофокусний знімок.....стор. 36   | ②⑭ Індикатор рівня.....стор. 26                     |
| ⑬ Корекція трапецієподібного викривлення.....стор. 44                              | ②⑮ Значення корекції експозиції.....стор. 68        |
| ⑭ Цифровий телеконвертор.....стор. 111   | ②⑯ Значення діафрагми.....стор. 50–53               |
| ⑮ Інтервальна зйомка.....стор. 112   | ②⑰ Витримка.....стор. 50–53                         |
| ⑯ Пріоритет обличчя/пріоритет очей.....стор. 70                                    | ②⑱ Гістограма.....стор. 26                          |
| ⑰ Звук відео.....стор. 57, 105, 114, 116   | ②⑲ Репетир.....стор. 95                             |
| ⑱ Напрямок масштабування/фокусна відстань  | ②⑳ Фіксація автоекспозиції.....стор. 96, 127        |
| ⑲ Попередження про підвищення внутрішньої температури                              | ②㉑ Режим зйомки.....стор. 27–61                     |
| 🌡️ C/F.....стор. 163   | ②㉒ Сенсорне керування.....стор. 56                  |
| ⑳ Спалах.....стор. 71 (блимає: триває заряджання, світиться: заряджання завершено) | ②㉓ Режим вимірювання.....стор. 89                   |
| ㉑ Позначка підтвердження автофокусування.....стор. 28                              | ②㉔ Серійна зйомка/зйомка з автоспуском.....стор. 73 |
|  | ②㉕ Беззвучна зйомка.....стор. 42                    |
|  | ②㉖ Індикатор потужності спалаху.....стор. 86        |
|  | ②㉗ Режим спалаху.....стор. 71                       |
|  | ②㉘ Стабілізатор зображення.....стор. 87             |
|  | ②㉙ Рівень заряду акумулятора.....стор. 20           |
|  | ②㉚ Виклик інтерактивної довідки.....стор. 31        |



## Інформація на моніторі під час відеозйомки



49 Показник рівня записування. стор. 114

50 Вкладка беззвучної зйомки .... стор. 65

51 Режим відео (експозиція)..... стор. 85

52 Ефекти відео ..... стор. 60

## Перемикання режимів відображення інформації

За допомогою кнопки **INFO** можна змінювати інформацію, що відображається на моніторі під час зйомки.



\* Не відображається в режимі (режим відео), якщо не відбувається записування.

- Параметри «Користув.1» і «Користув.2» можна змінити.  
 [ /Параметри інформації ] > [LV-Інфо] (стор. 122)
- Екрани відображення інформації можна перемикати в будь-якому напрямку, прокручуючи диск управління, доки натиснуто кнопку **INFO**.

### Відображення гістограми

Гістограма показує розподіл яскравості на зображенні. Горизонтальна вісь відповідає яскравості, а вертикальна – кількості пікселів кожного рівня яскравості в зображенні. Під час зйомки переекспозиція позначатиметься червоним, недоекспозиція – синім, а діапазон, визначений за допомогою точкового вимірювання, – зеленим.



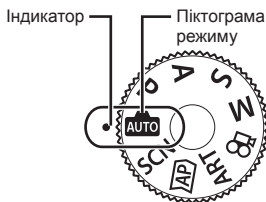
### Тип індикатора рівня

Індикатор показує положення фотокамери. Напрямок «нахилу» позначається вертикальною смугою, а напрямок «горизонту» – горизонтальною смугою. Рівень і нахил камери правильні, коли смуги позначаються зеленим.

- Ці індикатори можна використовувати в якості орієнтирів.
- Помилку відтворення можна виправити за допомогою калібрування (стор. 126).

## Вибір режиму зйомки й фотографування

Виберіть режим зйомки за допомогою диска режимів та зробіть знімок.



### Типи режимів зйомки

Інформацію по використанню різноманітних режимів зйомки див. нижче.

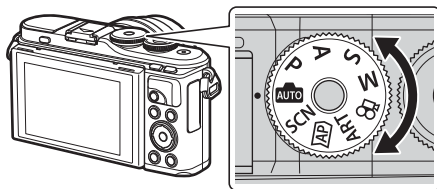
Режим зйомки	Опис	
	Фотокамера автоматично вибирає оптимальний режим зйомки.	31
<b>SCN</b>	Фотокамера автоматично встановлює оптимальні параметри для об'єкта або сюжету.	33
	Використовуйте для швидкого доступу до додаткових параметрів зйомки.	37
<b>ART</b>	Можна знімати з додаванням художніх ефектів.	47
<b>P</b>	Фотокамера вимірює рівень яскравості об'єкта та автоматично настроює витримку й величину діафрагми для отримання оптимальних результатів.	50
<b>A</b>	Виберіть величину діафрагми, і фотокамера автоматично настроїть витримку для отримання оптимальних результатів.	51
<b>S</b>	Виберіть значення витримки, і фотокамера автоматично настроїть величину діафрагми для отримання оптимальних результатів.	52
<b>M</b>	Виберіть величину діафрагми й витримку.	53
	Знімайте відео різних форматів.	58

#### Функції, які не можна вибрати в меню

Деякі функції не можна вибрати в меню за допомогою кнопок зі стрілками.

- Пункти, які не можна настроїти під час використання фотокамери в поточному режимі зйомки.
- Пункти, які не можна налаштувати через певний параметр, який уже встановлено: Такі параметри, як «Режим Кольору», недоступні, якщо диск вибору режимів встановлено в положення **AUTO**.

## 1 Обертайте диск вибору режимів, щоб вибрати потрібний режим.

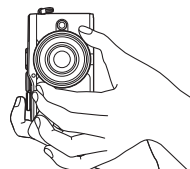


## 2 Скомпонуйте кадр.

- Пильнуйте, щоб не затулити об'єктів або підсвітку автофокуса пальцями чи ремінцем камери.



Ландшафтне положення



Портретне положення

## 3 Сфокусуйтеся на об'єкті.

- Розташуйте об'єкт у центрі монітора і легенько натисніть кнопку спуску затвора до 1-ї позиції (наполовину). З'явиться позначка підтвердження автофокусування (●), а на місці фокусування — зелена рамка (зона автофокусування).



Позначка підтвердження автофокусування



Зона автофокусування


- Якщо блимає позначка підтвердження автофокусування, значить камера не сфокусувалася на об'єкті. (стор. 158)

## 4 Відпустіть кнопку спуску затвора.

- Натисніть кнопку спуску затвора повністю (до кінця).
- У фотокамері спуститься затвор, і знімок буде зроблено.
- Відзняте зображення відображається на моніторі.



### Примітки

- Можна фокусуватися та фотографувати за допомогою сенсорного екрана.
-  «Зйомка за допомогою сенсорного екрана» (стор. 56)
- Щоб вийти в режим зйомки з меню або режиму відтворення, натисніть кнопку спуску затвора наполовину.

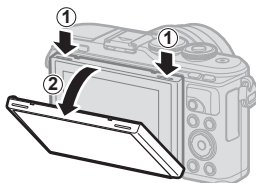
## Зйомка з верхнього й нижнього ракурсів

Можна змінювати орієнтацію й кут монітора.

Нижній ракурс



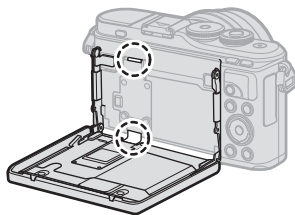
Верхній ракурс




- 1 Опустіть монітор.
- 2 Відрегулюйте кут нахилу монітора.

### Обертання монітора: застереження

- Злегка поверніть монітор, не виходячи за межі показаного діапазону. Не прикладайте силу, інакше можна пошкодити роз'єми.
- Не торкайтеся ділянок, позначених на ілюстрації. Недотримання цієї вимоги може призвести до пошкодження виробу або викликати несправність у його роботі.

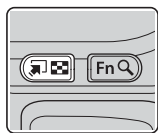



### Примітки

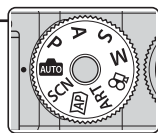
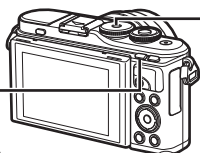
- Функція обертання монітора дає змогу робити автопортрети, контролюючи процес зйомки.  «Зйомка фотографій у режимі автопортрета» (стор. 66)

## Перехід між екранами за допомогою кнопки (швидкий доступ)

Натисніть кнопку  для переходу на кожний екран вибраного режиму зйомки між виконанням знімків.



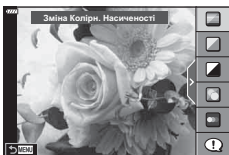
Кнопка  (швидкий доступ)



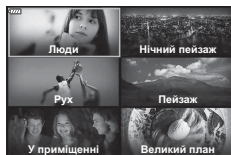
Диск вибору режимів



Інтерактивна довідка (стор. 31)



Сюжетна програма (стор. 33)



Удосконалений режим фото (стор. 37)



Режим арт-фільтра (стор. 47)



Розширена панель керування (стор. 75)



Режим відео (стор. 58)




## Автоматичний вибір параметрів камери (автоматичний режим)

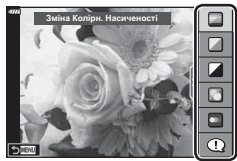
Камера настроює параметри відповідно до сюжету; вам потрібно лише натиснути кнопку спуску. Установіть диск вибору режимів у положення **Auto**.

### Використання довідки

Використовуйте інтерактивну довідку, щоб налаштувати такі параметри, як колір, яскравість і розмиття фону.



**1** Натисніть кнопку , щоб відобразити інтерактивну довідку.

- За допомогою кнопок  $\Delta$   $\nabla$  виберіть пункт у довідці й натисніть кнопку , щоб відобразити повзунок.



Елемент посібника

**2** За допомогою кнопок  $\Delta$   $\nabla$  розмістіть повзунок і виберіть рівень.

- Натисніть кнопку , щоб зберегти зміни.
- Щоб вийти, натисніть кнопку **MENU**.
- Якщо вибрано функцію [Підказки Для Зйомки], за допомогою кнопок  $\Delta$   $\nabla$  виділіть елемент і натисніть кнопку , щоб відобразити деталі.
- Ефект від застосування вибраного рівня можна побачити на екрані.

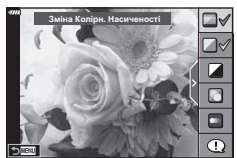
Якщо вибрано пункт [Розмиття Фону] або [Підкреслення Руху], буде активовано звичайний режим відображення, але вибраний ефект буде помітний на кінцевому знімку.



Повзунок

**3** Щоб настроїти кілька довідок, повторюйте кроки 1 і 2.

- Поруч із пунктами посібників із керування в реальному часі, які вже були налаштовані, буде поставлено відмітку.
- Параметри [Розмиття Фону] та [Підкреслення Руху] не можна встановлювати одночасно.



**4** Виконайте зйомку.

- Щоб приховати довідку, натисніть кнопку **MENU**.
- Якщо встановлено якість зображення [RAW], то вона буде автоматично змінена на [L+N+RAW].
- Параметри посібника з керування в реальному часі не застосовуються до копії зображення у форматі RAW.
- Під час вибору деяких рівнів у режимі посібника з керування в реальному часі зображення можуть виглядати зернистими.




- Зміна рівнів у режимі посібника з керування в реальному часі може не відобразитися на моніторі.
- Що ближче повзунок [Підкреслення Руху] до параметра [Розмитий Рух], то меншою стає частота кадрів.
- Інтерактивну довідку не можна використовувати разом зі спалахом.
- Якщо за допомогою інтерактивної довідки вибрати параметр, який виходить за межі вимірювальної здатності експозометра фотокамери, фотознімки можуть вийти недоекспонованими або переекспонованими.



### Примітки

- Також можна використовувати сенсорні елементи керування.

#### e-Portrait одним дотиком

Щоб увімкнути функцію «e-Portrait одним дотиком» для згладжування кольору шкіри об'єктів під час портретної зйомки, торкніться піктограми  (e-Portrait одним дотиком), яка має змінитися на .  «Зйомка за допомогою сенсорного екрана» (стор. 56)



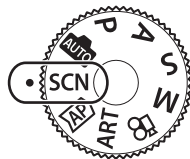
Піктограма функції e-Portrait одним дотиком



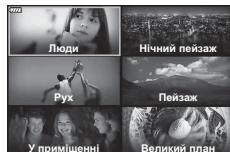
## Зйомка в режимі сюжетної програми (режим SCN)

Фотокамера автоматично встановлює оптимальні параметри для об'єкта або сюжету.

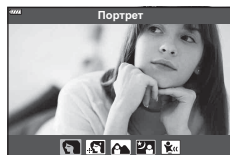
- 1 Установіть диск вибору режимів у положення **SCN**.



- 2 За допомогою кнопок  $\Delta$   $\nabla$   $\triangleleft$   $\triangleright$  виберіть сюжет і натисніть кнопку  $\odot$ .



- 3 За допомогою кнопок  $\triangleleft$   $\triangleright$  виберіть сюжетну програму й натисніть кнопку  $\odot$ .
  - Натисніть кнопку  $\square$ , щоб вибрати інший сюжет.
















- 4 Виконайте зйомку.



### Примітки





- Також можна використовувати сенсорні елементи керування.



## Типи сюжетних програм

Тип об'єкта	Сюжетна програма	Опис
Люди	 Портрет	Для портретної зйомки. Підкреслює текстуру шкіри.
	 e-Portrait	Згладжує колір і текстуру шкіри. Цей режим підходить для перегляду зображень на телевізорі високої чіткості. Камера записує два зображення: із застосуванням ефекту та без нього.
	 Ландшафт+ Портрет	Для зйомки портретів на фоні ландшафту. Чудові знімки синіх, зелених кольорів, а також кольору шкіри.
	 Нічна Зйомка+ Портрет	Для портретної зйомки на фоні нічного пейзажу. Підніміть спалах (стор. 71). Рекомендується використовувати штатив і дистанційне управління за допомогою додатка OI.Share (стор. 133, 137).
	 Діти	Для фотографування дітей та інших об'єктів, що активно рухаються.

Тип об'єкта	Сюжетна програма	Опис
Нічний пейзаж	 Нічна Зйомка	Для зйомки нічних сцен із штативом. Рекомендується використовувати штатив і дистанційне управління за допомогою додатка Ol.Share (стор. 133, 137).
	 Нічна Зйомка+Портрет	Для портретної зйомки на фоні нічного пейзажу. Підніміть спалах (стор. 71). Рекомендується використовувати штатив і дистанційне управління за допомогою додатка Ol.Share (стор. 133, 137).
	 Зоряне небо	Для зйомки нічних сцен без штатива. Зменшення розмиття під час зйомки в умовах поганого/слабкого освітлення. Камера робить вісім кадрів із різною експозицією та поєднує їх в один знімок.
	 Феєрверк	Для зйомки феєрверків уночі. Рекомендується використовувати штатив і дистанційне управління за допомогою додатка Ol.Share (стор. 133, 137).
	 Сліди світла	Камера автоматично робить кілька кадрів, вибирає тільки нові яскраві зони та об'єднує їх в одне зображення. При нормальній тривалій експозиції зображення слідів світла, як наприклад, зоряні сліди із яскравими будинками, має тенденцію до створення занадто яскравих знімків. Ви зможете знімати їх без перетримки водночас відслідковуючи прогрес. Натисніть кнопку спуску, щоб почати зйомку, потім перегляньте різні варіанти результату на моніторі й повторно натисніть кнопку спуску, щоб завершити зйомку, коли отримаєте бажаний результат (максимум 3 години). Рекомендується використовувати штатив і дистанційне управління за допомогою додатка Ol.Share (стор. 133, 137). • Доступ до розширених параметрів можна отримати через функцію колажу в реальному часі (комбінування темних і світлих полів) у режимі <b>M</b> (стор. 55).
Рух	 Спорт	Для фотографування об'єктів, які швидко рухаються. Камера знімає, доки кнопка спуску натиснута.
	 Діти	Для фотографування дітей та інших об'єктів, що активно рухаються.
	 Панорамування	Виберіть розмиття фону за об'єктами, що рухаються. Камера вибирає оптимальну витримку для панорамування залежно від руху камери.

Тип об'єкта	Сюжетна програма	Опис
Пейзаж	 Ландшафт	Для ландшафтно́ї зйомки.
	 Захід Сонця	Для зйомки заходу сонця.
	 Пляж Та Сніг	Для зйомки засніжених гір, морських пейзажів на сонці та інших світлих сцен.
	 Панорама	Під час зйомки панорами кут огляду приблизно вдвічі більший, ніж в інших режимах. • Інформацію про зйомку фотографій із використанням цієї функції див. в пункті «Панорамна зйомка» (стор. 43), починаючи з кроку 3.
	 Освітлення HDR	Для зйомки контрастних сюжетів. Кожного разу, коли ви натискаєте кнопку спуску, камера робить чотири знімки, а потім об'єднує їх в одне зображення з правильною експозицією.
У приміщенні	 Світло свічі	Для зйомки сцен, освітлених свічкою. Теплі кольори зберігаються.
	 Беззвучний [♥]	Вимкніть звук і спалах камери в ситуаціях, коли вони можуть бути недоречні. • Інформацію про зйомку фотографій із використанням цієї функції див. в пункті «Беззвучний [♥] режим» (стор. 42), починаючи з кроку 2.
	 Портрет	Для портретної зйомки. Підкреслює текстуру шкіри.
	 e-Portrait	Згладжує колір і текстуру шкіри. Цей режим підходить для перегляду зображень на телевізорі високої чіткості. Камера записує два зображення: із застосуванням ефекту та без нього.
	 Діти	Для фотографування дітей та інших об'єктів, що активно рухаються.
	 Освітлення HDR	Для зйомки контрастних сюжетів. Кожного разу, коли ви натискаєте кнопку спуску, камера робить чотири знімки, а потім об'єднує їх в одне зображення з правильною експозицією.

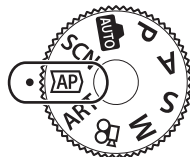
Тип об'єкта	Сюжетна програма	Опис
Великий план	 Макро	Для зйомки об'єктів великим планом.
	 Макрозйомка Природи	Для зйомки яскравих квітів або комах великим планом.
	 Документ	Підходить для зйомки розкладів або інших документів. Камера підсилює контраст між текстом і фоном.
	 Багатофокусний знімок	Камера робить серію з восьми знімків, змінюючи фокусну відстань на кожному з них. <ul style="list-style-type: none"> <li>Інформацію про зйомку фотографій із використанням цієї функції див. в пункті «[Брекетинг фокусування]: зміна фокусної відстані протягом виконання серії знімків» (стор. 46), починаючи з кроку 2.</li> </ul>

- Щоб забезпечити максимальну користь від використання режиму сюжетної програми, деякі параметри функцій зйомки було вимкнено.
- Може знадобитися деякий час, щоб записати зняті зображення за допомогою функції [e-Portrait]. Крім того, якщо вибрано режим якості зображення [RAW], зображення записується у форматі RAW+JPEG.
- Відео не можна записати в режимі [e-Portrait], [Зоряне небо], [Панорама] або [HDR в контров. світлі].
- Зображення, зняті в режимі [Зоряне небо] із параметром якості зображення [RAW], будуть записані у форматі RAW+JPEG. Перший кадр буде записаний як зображення RAW, а остаточний об'єднаний знімок – як зображення JPEG.
- У режимі [HDR в контров. світлі] зображення після HDR-обробки записуються у форматі JPEG. Якщо вибрано якість зображення [RAW], то зображення зберігається у форматі RAW+JPEG.
- У режимі [Панорамування]  відображується під час виявлення панорамування, а  відображається, якщо рух не виявлено.
- Якщо об'єкти із функцією стабілізації зображення використовуються в режимі [Панорамування], вимкніть перемикач стабілізації зображення. Задовільні ефекти панорамування не можна отримати за яскравого освітлення. Використовуйте нейтральний фільтр, який можна придбати окремо, щоб простіше досягти бажаного ефекту.

## Зйомка фотографій у професійному режимі (режим AP)

Використовуйте для швидкого доступу до додаткових параметрів зйомки.

- 1 Установіть диск вибору режимів у положення AP.



- 2 За допомогою кнопок <math>\triangleleft\triangleright</math> виберіть режим AP.

- Деякі режими мають додаткові параметри, до яких можна отримати доступ за допомогою кнопки  $\nabla$ .











- 3 Натисніть кнопку OK, щоб вибрати виділений режим.




- Натисніть кнопку  $\updownarrow$ , щоб вибрати інший режим. Якщо відображаються додаткові параметри, натисніть  $\triangle$ .

### Примітки

- У деяких режимах AP доступні функції компенсації експозиції (стор. 68) і програмного зміщення (стор. 50).
- Також можна використовувати сенсорні елементи керування.


## Параметри режиму AP

Режим AP	Опис	
 Комбінована зйомка в режимі реального часу	Записуйте сліди світла зірок та інших об'єктів зі збереженням постійної експозиції.	38
 Live Time	Виберіть цей режим для зйомки феєрверків і нічних пейзажів. У ньому можна знімати з тривалою експозицією за вибраних значень витримки.	39
 Мультиекспозиція	Поєднання двох різних зображень накладанням одного на інше.	40
 HDR	Отримуйте деталізоване зображення, як світлих, так і темних ділянок.	41
 Беззвучний [V]	Вимкніть звук і спалах камери в ситуаціях, коли вони можуть бути недоречні.	42
 Панорама	Робіть серії знімків, які потім об'єднуються в ширококутне зображення. Залежно від вибраних налаштувань кут огляду може бути приблизно в два (2x) або в чотири (4x) рази більшим порівняно зі стандартними знітками.	43
 Корекц. трапец. викр.	Змінюйте ефекти перспективи на знімках будівель або ландшафтів.	44

Режим AP	Опис	
 <b>Брекетинг автоекспозиції</b>	За кожного натискання кнопки спуску камера робить серію знімків, змінюючи експозицію на кожному з них.	45
 <b>Брекетинг фокусування</b>	За кожного натискання кнопки спуску камера робить серію з восьми знімків, змінюючи фокусну відстань на кожному з них.	46

## [Колаж у реал. часі]: зйомка в режимі «Колаж у реальному часі»

Створіть фотографії, що відображають сліди світла зірок та інших об'єктів без зміни яскравості фону. Протягом зйомки змінені результати можна переглянути на моніторі. Можна настроїти баланс білого, режим кольору чи інші параметри, недоступні в режимі **SCN** «Сліди світла».

- 1 Виділіть параметр [Колаж у реал. часі] у меню режиму AP (стор. 37) і натисніть кнопку .
- 2 Щоб сфокусуватися, натисніть кнопку спуску затвора наполовину.
  - Щоб зменшити розмиття, спричинене тремтінням камери, надійно закріпіть її на штативі й скористайтеся дистанційним спуском затвора з додатка OI.Share (стор. 137) у режимі бездротового дистанційного управління.
  - Якщо індикатор фокусування блимає, це означає, що камера не сфокусувалася.
- 3 Для зйомки натисніть кнопку спуску затвора до кінця.
  - Камера автоматично оптимізує відповідні настройки та розпочинає зйомку.
  - Після натиснення кнопки спуску присутня певна затримка у часі до старту зйомки.
  - Об'єднане зображення відтворюватиметься через регулярні інтервали.
- 4 Натисніть кнопку спуску затвора ще раз, щоб завершити зйомку.
  - Перегляньте різні варіанти результату на моніторі й натисніть кнопку спуску, щоб завершити зйомку після отримання бажаного результату.
  - Одна зйомка може тривати до 3 годин.

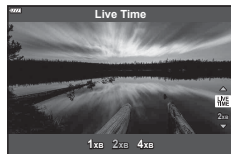
### Примітки

- Доступ до розширених параметрів можна отримати через функцію колажу в реальному часі (комбінування темних і світлих полів) у режимі **M** (стор. 55).

## [Live Time]: зйомка в режимі Live Time

Використовуйте тривалу експозицію, не утримуючи весь час натиснутою кнопку спуску. Змінення результату можна спостерігати на моніторі протягом зйомки.

- 1 Виділіть параметр [Live Time] у меню режиму AP (стор. 37).
- 2 Натисніть кнопку  $\nabla$ , за допомогою кнопок  $\triangleleft$   $\trianglerightarrow$  виберіть максимальний час експозиції й натисніть кнопку  $\odot$ .
  - Частота оновлення зображення може змінюватись автоматично залежно від вибраного максимального часу експозиції.
  - Що менший максимальний час експозиції, то швидше оновлюватиметься зображення.
- 3 Щоб сфокусуватися, натисніть кнопку спуску затвора наполовину.
  - Щоб зменшити розмиття, спричинене тремтінням камери, надійно закріпіть її на штативі й скористайтеся дистанційним спуском затвора з додатка OI.Share (стор. 137) у режимі бездротового дистанційного управління.
  - Якщо індикатор фокусування блимає, це означає, що камера не сфокусувалася.
- 4 Повністю натисніть кнопку спуску затвора, щоб почати зйомку в режимі реального часу.
  - Камера виконає автоматичну настройку параметрів і почне зйомку.
  - Змінений результат можна переглянути на моніторі.
- 5 Натисніть кнопку спуску затвора ще раз, щоб завершити зйомку.
  - Перегляньте різні варіанти результату на моніторі й натисніть кнопку спуску, щоб завершити зйомку після отримання бажаного результату.
  - Зйомка автоматично завершиться, коли спливе вибраний час витримки експозиції.





### Примітки

- У режимі **M** доступні розширені параметри тривалої експозиції (Bulb/Time) (стор. 54).

## [Мультиекспозиція]: зйомка в режимі мультиекспозиції

Поєднання двох різних зображень накладанням одного на інше.

- 1 Виділіть параметр [Мультиекспозиція] у меню режиму AP (стор. 37) і натисніть кнопку .
- 2 Щоб сфокусуватися, натисніть кнопку спуску затвора наполовину.
  - Якщо індикатор фокусування блимає, це означає, що камера не сфокусувалася.
- 3 Повністю натисніть кнопку спуску, щоб зробити перший знімок.
  - Після початку зйомки піктограма  відображається зеленим кольором.
  - Зображення накладається поверх іншого на екрані монітора.
  - Натисніть кнопку , щоб видалити останній знімок.
- 4 Зробіть другий знімок.
  - Скористайтеся першим знімком, як зразком для створення другого знімка.
  - Якщо увімкнена функція багаторазової експозиції, камера не переходить у режим сну.
  - Виконання будь-якої з таких дій призведе до автоматичного видалення другого знімка:
    - вимкнення камери, натискання кнопки , натискання кнопки **MENU**, натискання кнопки , обертання диску вибору режимів, розрядження акумулятора, підключення до фотокамери будь-якого кабелю.



### Поради

- Докладніше про створення накладань:  «Накладання зображень» (стор. 117)



## [HDR]: зйомка комбінованих фотографій за допомогою функції HDR

Отримуйте деталізоване зображення, як світлих, так і темних ділянок. Камера змінює експозицію для серії з чотирьох знімків і поєднує їх в одне зображення.

- 1 Виберіть параметр [HDR] у меню режиму AP (стор. 37).
- 2 Натисніть кнопку  $\nabla$ , за допомогою кнопок  $\triangleleft \triangleright$  виберіть режим [HDR1] або [HDR2] і натисніть кнопку  $\odot$ .



<b>HDR1</b>	Буде зроблено 4 знімки, кожен з різною експозицією, а потім знімки буде об'єднано камерою в одне HDR зображення. Функція HDR2 створює більш вражаюче зображення, ніж HDR1.
<b>HDR2</b>	Чутливість ISO фіксується на значенні 200.



- 3 Щоб сфокусуватися, натисніть кнопку спуску затвора наполовину.
  - Якщо індикатор фокусування блимає, це означає, що камера не сфокусувалася.
- 4 Повністю натисніть кнопку спуску, щоб почати зйомку в режимі HDR.
  - Під час натискання кнопки спуску камера автоматично зробить чотири знімки.
  - Шум може бути помітнішим на знімках, які було зроблено в умовах, що характеризуються повільною витримкою.
  - Для отримання кращих результатів закріпіть камеру, наприклад установіть її на штативі.
  - Зображення, що відтворюється на моніторі під час зйомки, відрізняється від зображення після HDR-обробки.
  - Зображення з HDR-обробкою буде збережено у форматі JPEG. Якщо вибрано якість зображення [RAW], то зображення зберігається у форматі RAW+JPEG.
  - Режим кольору фіксується як [Природний], а колірний простір – як [sRGB].

## [Беззвучний [♥]] режим

Вимкніть звук і спалах камери в ситуаціях, коли вони можуть бути недоречні.

- 1 Виділіть параметр [Беззвучний [♥]] у меню режиму AP (стор. 37) і натисніть кнопку .
  - 2 Щоб сфокусуватися, натисніть кнопку спуску затвора наполовину.
    - Якщо індикатор фокусування блимає, це означає, що камера не сфокусувалася.
  - 3 Для зйомки натисніть кнопку спуску затвора до кінця.
    - Коли затвор буде звільнено, екран монітора потемнішає на мить. Звук затвора не лунатиме.
- Бажаного результату не вдасться досягти при миготливому освітленні, зокрема при флуоресцентних чи світлодіодних лампах, або якщо об'єкт різко змінює положення під час зйомки.
  - У режимі [Беззвучний [♥]] уживаються наведені нижче заходи для приглушення звуку й світла від камери.
    - Електронний затвор: увімкнено
    - ): вимкнено
    - Аф Підсвічув.: вимкнено
    - Режим Спалаху: вимкнено
  - Зверніть увагу, що через застосування електронного затвора об'єкт може спотворюватися на знімках, якщо під час зйомки об'єкти або камера швидко рухаються.
  - Зниження шуму під час тривалої експозиції не доступне в режимі [Беззвучний [♥]].



### Примітки

- Натисніть кнопку  для серійної зйомки чи фотографування з автоспуском (стор. 73).

## Панорамна зйомка

Переміщуйте камеру, дотримуючись вказівок на екрані, щоб створити одне ширококутне (панорамне) фото.

- 1 Виділіть параметр [Панорама] у меню режиму AP (стор. 37) і натисніть кнопку **OK**.
- 2 Натисніть кнопку  $\nabla$ , а потім за допомогою кнопок  $\triangleleft$   $\triangleright$  виділіть потрібний тип панорами й натисніть кнопку **OK**.

	Робіть панорамні знімки з кутом огляду приблизно вдвічі* більшим порівняно зі стандартними фото.
	Робіть панорамні знімки з кутом огляду приблизно в чотири рази* більшим порівняно зі стандартними фото.



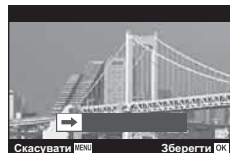
\* Відрізняється залежно від об'єктива й вибраної фокусної відстані.

- 3 Виберіть напрямок панорамування за допомогою кнопок  $\triangle$   $\nabla$   $\triangleleft$   $\triangleright$  і натисніть кнопку **OK**.
- 4 Для фокусування натисніть кнопку спуску затвора наполовину.



- 5 Повністю натисніть кнопку спуску, а потім почніть повільно переміщувати камеру в напрямку стрілки, що відображається на екрані.

- Стрілка на екрані переміщуватиметься відповідно до руху камери.
- Щоб скасувати зйомку й повернутися до кроку 3, натисніть кнопку **MENU**.



- 6 Коли стрілка на екрані досягне кінця індикатора виконання, зйомка завершиться й камера створить панорамне зображення.

### Примітки

- Параметри зйомки, такі як фокус, експозиція тощо, залишаються незмінними протягом усього процесу.
- Перш ніж стрілка досягне кінця смуги виконання, ви можете натиснути кнопку **OK** або кнопку спуску, щоб завершити зйомку та створити зображення панорами з даних, отриманих до цього моменту.
- У таких випадках зйомку може бути скасовано, а на екрані з'явиться помилка: камера переміщується надто повільно або швидко; камера переміщується діагонально; камера переміщується в напрямку, протилежному від того, на який укаже стрілка; виконується масштабування зображення за допомогою об'єктива; панорамування не розпочато протягом визначеного періоду.
- З деякими об'єктивами панорамна зйомка може бути недоступною.

## [Корекц. трапец. викр.]

Змінійте ефекти перспективи на знімках будівель або ландшафтів.

**1** Виділіть параметр [Корекц. трапец. викр.] у меню режиму AP (стор. 37) і натисніть кнопку **OK**.

**2** Виконайте вертикальну настройку, спостерігаючи ефект на екрані, після чого скомпонуйте кадр.

- Скористайтеся диском управління, щоб вибрати значення компенсації.
- За допомогою кнопок **Δ** **∇** виберіть область для запису. Залежно від значення компенсації функція вибору області для запису може бути недоступною.
- Натисніть і утримуйте кнопку **OK**, щоб скасувати зміни.



**3** Натисніть кнопку **INFO**, виконайте горизонтальну настройку, спостерігаючи ефект на екрані, після чого скомпонуйте кадр.

- Скористайтеся диском управління, щоб вибрати значення компенсації.
- За допомогою кнопок **<D>** виберіть область для запису. Залежно від значення компенсації функція вибору області для запису може бути недоступною.
- Натисніть і утримуйте кнопку **OK**, щоб скасувати зміни.
- За потреби натискайте кнопку **INFO**, щоб перемикатися між екранами вертикальної (крок 2) і горизонтальної (крок 3) настройок.



**4** Щоб сфокусуватися, натисніть кнопку спуску затвора наполовину.

- Якщо індикатор фокусування блимає, це означає, що камера не сфокусувалася.

**5** Повністю натисніть кнопку спуску затвора, щоб виконати зйомку.

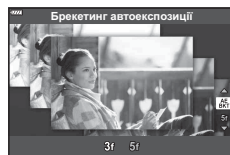
- Збільшення значення компенсації матиме такий ефект:
  - посилюватиметься зернистість зображення;
  - коефіцієнт масштабування області для отримання збільшуватиметься;
  - переміщення області для отримання на екранах вертикальної й горизонтальної настройки стане неможливим.
- Якщо вибрано якість зображення [RAW], то знімки записуються у форматі RAW+JPEG.
- Бажаний результат не можна отримати за допомогою конвертера для об'єктива.
- Залежно від об'єму корекції деякі рамки автофокусування можуть опинитися за межами області відображення. Якщо камера фокусується на рамці, яка знаходиться за межами області відображення, з'являється піктограма (⊕, ⊖, ⊕⊖ або ⊖⊕).
- Якщо для функції [Стаб. Зображ.] вказано фокусну відстань, саме це значення використовуватиметься для настройки корекції. Виберіть фокусну відстань за допомогою параметра [Стаб. Зображ.] (стор. 87), якщо використовується об'єктив, відмінний від «Мікро 4/3» чи «4/3».
- Під час настройки корекції трапеції викривлення не можна скористатися кнопками **⚡** (**>**) і **⏏** (**∇**) для вибору режиму спалаху чи безперервної зйомки/зйомки з автоспуском. Замість цього скористайтеся розширеною панеллю керування (стор. 75).

## [Брекетинг автоекспозиції]: зміна експозиції для серії знімків

Зробіть серію знімків, змінюючи експозицію на кожному з них.

- 1 Виділіть параметр [Брекетинг автоекспозиції] у меню режиму AP (стор. 37).
- 2 Натисніть кнопку  $\nabla$ , за допомогою кнопок  $\triangleleft \triangleright$  виберіть кількість знімків і натисніть кнопку  $\odot$ .

3 Кад	Зробіть 3 знімки з такою експозицією: перший – оптимальна ( $\pm 0,0$ EV), другий – $-1,0$ EV, третій – $+1,0$ EV.
5 Кад	Зробіть 5 знімків із такою експозицією: перший – оптимальна ( $\pm 0,0$ EV), другий – $-1,3$ EV, третій – $-0,7$ EV, четвертий – $+0,7$ EV, п'ятий – $+1,3$ EV.

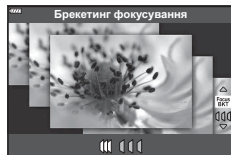


- 3 Щоб сфокусуватися, натисніть кнопку спуску затвора наполовину.
  - Якщо індикатор фокусування блимає, це означає, що камера не сфокусувалася.
- 4 Повністю натисніть кнопку спуску затвора, щоб виконати зйомку.
  - Зробіть задану кількість знімків.
  - Під час брекетингу індикатор **[BKT]** світиться зеленим.
  - Камера здійснює брекетинг значення, вибраного для компенсації експозиції.

## [Брекетинг фокусування]: зміна фокусної відстані протягом виконання серії знімків

За кожного натискання кнопки спуску камера робить серію з восьми знімків, змінюючи фокусну відстань на кожному з них.

- 1 Виділіть параметр [Брекетинг фокусування] у меню режиму AP (стор. 37).
- 2 Натисніть кнопку  $\nabla$ , за допомогою кнопок  $\triangleleft$   $\triangleright$  виберіть крок, із яким фокусна відстань змінюватиметься на кожному знімку, і натисніть кнопку  $\odot$ .



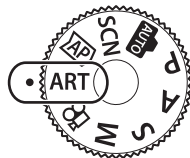
	Фокусна відстань змінюється з невеликим кроком на кожному знімку.
	Фокусна відстань значно змінюється на кожному знімку.

- 3 Щоб сфокусуватися, натисніть кнопку спуску затвора наполовину.
  - Якщо індикатор фокусування блимає, це означає, що камера не сфокусувалася.
- 4 Повністю натисніть кнопку спуску затвора, щоб виконати зйомку.
  - Камера робить серію з восьми знімків, змінюючи фокусну відстань на кожному з них. Якщо натиснути кнопку спуску затвора наполовину, камера робитиме знімки з вибраною, а також із більшою та меншою фокусною відстанню.
  - Під час брекетингу індикатор **[BKT]** світиться зеленим.
  - Брекетинг фокуса завершується, якщо під час зйомки настроювати збільшення.
  - Зйомка припиняється, коли фокус досягає  $\infty$  (нескінченності).
  - Брекетинг фокусування використовує електронний затвор.
  - Брекетинг фокусування недоступний за використання об'єктів із роз'ємами стандарту «4/3» або «Мікро 4/3» (деякі моделі).

## Використання арт-фільтрів (режим ART)

Використовуючи арт-фільтри можна отримати насолоду від художніх ефектів.

- 1 Установіть диск режимів у положення **ART**.



- 2 За допомогою кнопок <math>\triangleleft\triangle></math> виберіть фільтр.



- 3 Натисніть кнопку  $\nabla$ , виберіть ефект за допомогою кнопок <math>\triangleleft\triangle></math> і натисніть кнопку  $\odot$ .
  - Натисніть кнопку  $\square$ , щоб вибрати інший арт-фільтр. Якщо ефекти відображаються, натисніть кнопку  $\triangle$ .
  - Доступні ефекти залежать від обраного фільтра (Ефект «М'який фокус», Ефект «Пінхол», Ефект «Рамка», Ефект «Біла рамка», Ефект «Зіркове світло», Кольоровий фільтр, Одноколірний, ефект розмиття або ефект тіні).



- 4 Виконайте зйомку.

### Примітки

- Для деяких арт-фільтрів доступні параметри [Кольоровий фільтр] (стор. 91) і [Одноколірний] (стор. 92).
- Компенсацію експозиції (стор. 68) можна настроїти за допомогою диска управління або кнопки  $\square$  ( $\triangle$ ) та <math>\triangleleft\triangle></math>.
- Програмне зміщення (стор. 50) можна настроїти, натиснувши кнопку  $\square$  ( $\triangle$ ) і скориставшись кнопками  $\triangle$   $\nabla$ .
- Також можна використовувати сенсорні елементи керування.

## Типи арт-фільтрів

<b>Поп-Арт I/II</b>	Створює зображення, яке підкреслює красу кольору.
<b>М'який фокус</b>	Створює зображення, яке передає м'яку тональність атмосфери.
<b>Бліді Кольори I/II</b>	Створює зображення, яке передає теплий колір шляхом розсіювання загального освітлення та невеликого переекспонування зображення.
<b>Світла тональність</b>	Створює високоякісне зображення шляхом пом'якшення тіней та пересвітів.
<b>Зернистість I/II</b>	Створює зображення, яке підкреслює суворість чорно-білих знімків.
<b>Пінхол I/II/III</b>	Створює зображення, яке виглядає так, як ніби було зняте старою або іграшковою камерою, завдяки затемненню периметру зображення.
<b>Діорама I/II</b>	Створює зображення-мініатюру шляхом підкреслення насиченості та контрасту, а також розмиттю зон поза фокусом.
<b>Крос-Процес I/II</b>	Створює зображення, яке передає сюрреальну атмосферу. Крос-процес II створює зображення, яке підкреслює пурпур.
<b>Легка сепія</b>	Створює високоякісне зображення шляхом витягнення тіней та пом'якшення знімку в цілому.
<b>Драматична Тональн. I/II</b>	Створює зображення, яке підкреслює різницю між яскравістю та темнотою шляхом часткового підвищення контрасту.
<b>Прозора лінія I/II</b>	Створює зображення, яке підкреслює контури та додає ефекту ілюстрації.
<b>Акварель I/II</b>	Створює м'яке яскраве зображення шляхом усунення темних зон, змішування блідих кольорів на білому полотні, а також додаткового пом'якшення контурів.
<b>Вінтаж I/II/III</b>	Підкреслює щоденність, зняту у ностальгійному, вінтажному стилі завдяки використанню обезбарвлення друкованої плівки та вицвітанню.
<b>Частковий колір I/II/III</b>	Міцно підкреслює об'єкт зйомки шляхом видалення вказаних Вами кольорів для підкреслення та утримування усіх інших у монохромному вигляді.
<b>Знебарвлення I/II</b>	Ефект знебарвлення, який можна побачити в кінематографі, використовується для додавання виразності знімкам вуличних пейзажів або металевих предметів.
<b>Миттєве фото</b>	Природні тони шкіри й градація тіні, типові для плівки.

II та III є зміненими версіями оригінального варіанту (I).

- Щоб забезпечити максимальну користь від використання арт-фільтрів, деякі параметри функцій зйомки було вимкнено.
- Якщо встановлено якість зображення [RAW] (стор. 81), її буде автоматично змінено на [N+RAW]. Ефект арт-фільтра буде застосовано лише до копії у форматі JPEG.
- Залежно від об'єкта зйомки можуть виникнути нерівні переходи тону, менш помітний ефект або «зернисте» зображення.
- Деякі ефекти можуть бути непомітними в режимі відображення в реальному часі або під час записування відео.
- Вибір фільтрів, ефектів і якості відео може впливати на швидкість і рівномірність відтворення.



## Використання функції [Частковий колір]

Зберігає тільки вибрані відтінки кольору.

**1** Виберіть функцію [Частковий колір I/II/III] у меню арт-фільтрів (стор. 48).

**2** Виберіть ефект і натисніть кнопку **OK**.

- На екрані з'явиться кругова палітра.



**3** За допомогою диска управління виберіть колір.

- Ефект буде видно на екрані.

**4** Виконайте зйомку.

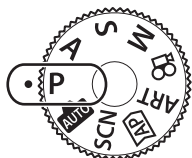
- Щоб вибрати інший колір після зйомки, поверніть диск управління для відображення палітри кольорів.

2

Зйомка

## Автоматична настройка діафрагми та витримки камерою (програмний режим)

**Р** режим - це режим зйомки, у якому камера автоматично встановлює оптимальні значення діафрагми та витримки затвора згідно з яскравістю об'єкта зйомки. Установіть диск режимів у положення **Р**.



Значення компенсації експозиції

Величина діафрагми  
Витримка  
Режим зйомки

- Відображаються обрані камерою значення витримки й діафрагми.
- Компенсацію експозиції (стор. 68) можна настроїти за допомогою диска управління або кнопку ( $\Delta$ ) та  $\triangleleft$   $\triangleright$ .
- Якщо камері не вдається настроїти правильну експозицію, відображені значення витримки та діафрагми блимають. Величина діафрагми, з моменту досягнення якої починає блимати її позначка, залежить від типу об'єктива та фокусної відстані. Змініть настройку за використання фіксованого значення параметра [ISO]. «Змінення чутливості ISO (ISO)» (стор. 77)

Приклад попереджувального екрана (блимає)	Статус	Дія
	Об'єкт зйомки надто темний.	Використайте спалах.
	Об'єкт зйомки надто світлий.	Перевищення підтримуваного камерою діапазону вимірювання. Слід використовувати наявний у продажу фільтр ND (для корекції кількості світла).

### Програмне зміщення (Ps)

У режимах **Р** та **ART**, а також у деяких режимах можна вибирати різні комбінації значень діафрагми й витримки без зміни експозиції. Натисніть кнопку ( $\Delta$ ) і скористайтеся кнопками  $\Delta$   $\nabla$ , щоб настроїти програмне зміщення (поруч із назвою режиму зйомки має з'явитися позначка «s»). Щоб скасувати програмне зміщення, натискайте кнопки  $\Delta$   $\nabla$ , доки позначка «s» не зникне.

- Функція програмного зміщення недоступна в інших режимах або за використання спалаху.

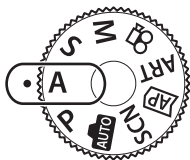


Програмне зміщення

## Вибір діафрагми (режим пріоритету діафрагми)

Режим **A** – це режим зйомки, у якому користувач вибирає значення діафрагми, а камера автоматично налаштує відповідну витримку. Установіть диск вибору режимів у положення **A**, а потім за допомогою диска управління виберіть значення діафрагми.

Більші значення діафрагми (менші числа *F*) призводять до зменшення глибини різкості (області перед точкою фокусування або за нею, яка перебуває у фокусі) та розмиття фонових деталей. Менші значення діафрагми (більші числа *F*) призводять до збільшення глибини різкості.



Значення компенсації експозиції

Величина діафрагми

- Після натискання кнопки ( $\Delta$ ) для вибору значення діафрагми також можна скористатися кнопками  $\Delta$   $\nabla$ .
- Компенсацію експозиції (стор. 68) можна настроїти за допомогою диска управління або кнопок ( $\Delta$ ) та  $\triangleleft$ .

### Установлення значення діафрагми


Зменшення значення діафрагми  $\leftarrow$   $\rightarrow$  Збільшення значення діафрагми  
F2.8  $\leftarrow$  F4.0  $\leftarrow$  **F5.6**  $\rightarrow$  F8.0  $\rightarrow$  F11  
(Зменшення глибини різкості)  $\leftarrow$   $\rightarrow$  (Збільшення глибини різкості)

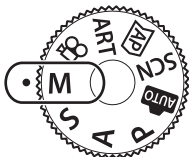
- Якщо камері не вдається настроїти правильну експозицію, значення витримки блимає.  
Змініть настройку за використання фіксованого значення параметра [ISO].  
 «Змінення чутливості ISO (ISO)» (стор. 77)

Приклад попереджувального екрана (блимає)	Статус	Дія
	Об'єкт недоекспонований.	Зменште значення діафрагми.
	Об'єкт переекспонований.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Збільште значення діафрагми.</li><li>• Якщо попередження не зникає, значить має місце перевищення підтримуваного камерою діапазону вимірювання. Слід використовувати наявний у продажу фільтр ND (для корекції кількості світла).</li></ul>



## Вибір діафрагми та витримки (ручний режим)




Режим **M** – це режим зйомки, у якому користувач самостійно вибирає значення діафрагми та витримки. Також доступні витримка в режимі Bulb, Time і комбінована зйомка в режимі реального часу. Установіть диск вибору режимів у положення **M**, за допомогою диска управління настройте витримку, а потім натисніть кнопку  ( $\Delta$ ) і за допомогою диска управління настройте значення діафрагми.




Відхилення від правильної експозиції

2

Зйомка

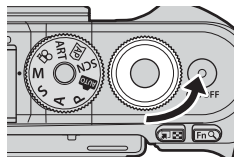
- Після натискання кнопки  ( $\Delta$ ) можна скористатися кнопками  $\Delta$   $\nabla$  для вибору значення витримки.
- Після натискання кнопки  ( $\Delta$ ) для вибору значення діафрагми також можна скористатися кнопками  $\triangleleft$   $\triangleright$ .
- На моніторі відображаються експозиція, що визначається значеннями діафрагми й витримки, та відхилення від належної експозиції, розрахованої фотокамерою.
- Для витримки можна вибрати значення в діапазоні від 1/4000 до 60 секунд, а також значення [BULB], [LIVE TIME] та [LIVECOMP].
- Яскравість зображення на моніторі змінюватиметься у відповідь на коригування значень діафрагми й витримки. Можна зафіксувати яскравість зображення, щоб тримати об'єкт у полі зору під час зйомки.  [Збільшити LV] (стор. 122)
- За певних умов (температура тощо) і настройок камери на зображенні, що відображається на моніторі, і на фотознімках можуть бути присутні шум і світлові плями навіть у разі використання функції [Зниження шуму].

### Шум зображень

Під час зйомки з довгими витримками на екрані може з'являтися шум. Причиною цього явища є підвищення температури фоточутливого сенсора або його внутрішнього контуру, внаслідок чого виникає струм на тих ділянках сенсора, на які зазвичай не потрапляє світло. Шум може також виникати під час зйомки з високим значенням ISO у середовищі з високою температурою. Щоб зменшити шум, фотокамера активує функцію зменшення шуму.  [Зниження шуму] (стор. 123)

## Зйомка з тривалою експозицією (BULB/LIVE TIME)

Використовуйте для зйомки феєрверків і нічних пейзажів. У режимі **M** повертайте диск управління в указаному напрямку, доки на моніторі не відобразяться параметри [BULB] або [LIVE TIME].



### Зйомка з витримкою «від руки» (BULB):

Затвор залишається відкритим, доки натиснута кнопка спуску затвора. Після відпускання кнопки спуску затвора експонування завершується. Зображення з об'єктива не відтворюється, доки триває експонування.

### Зйомка з тривалою витримкою (LIVE TIME):

Експонування починається після повного натискання кнопки спуску затвора. Щоб завершити експонування, знову повністю натисніть кнопку спуску затвора. Доки триває експонування, відтворюється зображення з об'єктива.

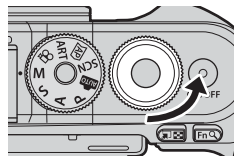
- Натисніть кнопку **MENU**, щоб вибрати інтервал відображення для зйомки [Live Bulb] або [Live Time]. Виберіть значення [Вимкн.], щоб вимкнути відображення під час експонування.
- Щоб оновити зображення на екрані під час експонування, торкніться монітора або натисніть кнопку спуску затвора наполовину (лише в режимі [LIVE TIME]).
- Режими [BULB] та [LIVE TIME] недоступні за деяких значень чутливості ISO.
- Щоб зменшити розмиття, спричинене тремтінням камери, надійно закріпіть її на штативі й скористайтеся дистанційним спуском затвора з додатка OI.Share (стор. 137).
- Під час зйомки є певні обмеження для налаштувань наступних функцій: серійна зйомка, зйомка з автоспуском, інтервальна зйомка, стабілізація зображення тощо.

## Комбінована фотозйомка в режимі реального часу (об'єднання темних і світлих полів)

Можна поєднати кілька експозицій, щоб створити знімок, на якому відобразатимуться сліди світла зірок або феєрверків, а також інших об'єктів, без зміни яскравості фону.

**1** У режимі **M** установіть для витримки значення [LIVECOMP].

- У режимі **M** повертайте диск управління в указаному напрямку, доки на екрані не з'явиться значення [LIVECOMP].



**2** Натисніть кнопку **MENU**, щоб відобразити пункт [Композитні параметри], і за допомогою кнопок  $\Delta$   $\nabla$  виберіть час для кожної окремої експозиції.

**3** Натисніть кнопку спуску, щоб підготувати камеру.

- Камера зробить контрольний знімок для зниження шуму.
- Камера готова до роботи, коли на моніторі відображається [Готово до композитної зйомки].

**4** Щоб сфокусуватися, натисніть кнопку спуску затвора наполовину.

- Якщо індикатор фокусування блимає, це означає, що камера не сфокусувалася.

**5** Повністю натисніть кнопку спуску, щоб почати комбіновану зйомку в режимі реального часу.

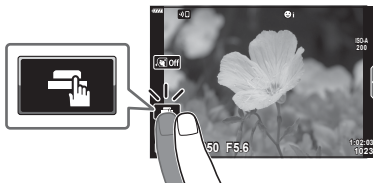
- Об'єднане зображення з'явиться на моніторі з кожним значенням експозиції.




**6** Натисніть кнопку спуску затвора ще раз, щоб завершити зйомку.

- Перегляньте різні варіанти результату на моніторі й натисніть кнопку спуску, щоб завершити зйомку після отримання бажаного результату.
  - Максимальна тривалість комбінованої зйомки - 3 години. Однак, доступний час зйомки може змінюватися в залежності від умов зйомки та стану зарядження камери.
- Є обмеження у доступних настройках чутливості ISO.
  - Щоб зменшити розмиття, спричинене тремтінням камери, надійно закріпіть її на штативі й скористайтеся дистанційним спуском затвора з додатка OI.Share (стор. 137).
  - Під час зйомки є певні обмеження для настройок наступних функцій: серійна зйомка, зйомка з автоспуском, інтервальна зйомка, стабілізація зображення тощо.

## Зйомка за допомогою сенсорного екрана


Торкніться , щоб по черзі відобразити параметри сенсорного екрана.

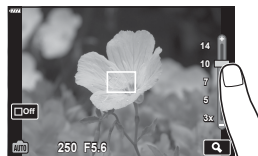


	Торкніться об'єкта, щоб сфокусуватися на ньому і автоматично спустити затвор. Ця функція недоступна в режимі відео, а також під час зйомки в режимі Bulb/Time або композитної фотозйомки.
	Сенсорний екран вимкнено.
	Стукніть, щоб відобразити зону автофокусування і сфокусуватися на об'єкті у вибраній області. Щоб зробити знімок, натисніть кнопку спуску затвора.


### ■ Попередній перегляд об'єкта ()

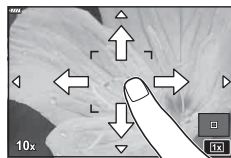
#### 1 Стукніть об'єкт на дисплеї.

- Відобразиться зона автофокусування.
- Виберіть розмір рамки за допомогою повзунка.
- Торкніться , щоб вимкнути відображення рамки зони автофокусування.




#### 2 Торкніться , щоб збільшити масштаб у місці рамки.

- Використовуйте палець для прокручування вмісту дисплея після збільшення зображення.
- Стукніть , щоб скасувати масштабування.
- Під час відеозйомки не можна змінювати розмір об'єкта чи збільшувати масштаб.





- У наступних ситуаціях операції керування за допомогою сенсорного екрана недоступні:

- «ББ в один дотик» під час використання кнопок або дисків тощо.
- Не торкайтеся дисплея нігтями чи іншими гострими предметами.
- Захисна плівка на моніторі та рукавички на ваших руках можуть унеможливити керування за допомогою сенсорного екрана.
- Сенсорний екран можна вимкнути.  [Настр. сенсор. екран.] (стор. 126)



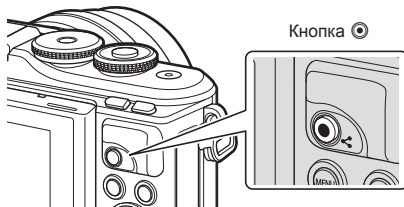
## Записування відео в режимах фотозйомки

Ви можете записувати відео за допомогою кнопки , навіть якщо диск вибору режимів встановлено в положення .


- Переконайтеся, що кнопці  призначено функцію [ REC] (стор. 95).

### 1 Щоб розпочати записування, натисніть кнопку .


- На моніторі відобразиться записуване відео.
- Положення фокуса можна змінити, торкнувшись екрана під час зйомки.



### 2 Натисніть кнопку знову, щоб зупинити записування.

- Може записуватися звук операцій із сенсорним екраном і роботи кнопок.
- Якщо використовується фотокамера з датчиком зображення CMOS, об'єкти, що рухаються, можуть вийти спотвореними через ефект шторного затвора. Він спричиняє спотворення на записаних зображеннях, якщо об'єкт зйомки швидко рухається або камера тремтить. Зокрема, цей ефект стає помітнішим при використанні великої фокусної відстані.
- Якщо розмір записуваного відео перевищить 4 ГБ, файл буде розділено автоматично. (Залежно від умов зйомки, відео, розмір яких менше 4 ГБ, можуть розділятися на кілька файлів.)
- Тривала робота з фотокамерою призводить до нагрівання фоточутливого сенсора, унаслідок чого на фотознімках може з'являтися шум і кольоровий туман. Вимкніть фотокамеру на деякий час. Крім того, шум і кольоровий туман можуть з'являтися на фотознімках, зроблених за високих значень чутливості ISO. При подальшому підвищенні температури камера автоматично вимикається.
- У разі використання об'єктива системи «4/3» автофокус при записуванні відео не буде працювати.
- У наведених нижче випадках кнопку  не можна використовувати для відеозйомки: Коли кнопка спуску натиснута наполовину, протягом зйомки в режимі Bulb, Time, композитної, серійної або інтервальної зйомки; у разі вибору функції «e-Portrait», «Зоряне небо», «Сліди світла», «Панорама» чи «HDR у контровому світлі» в режимі **SCN** або в разі вибору функції корекції трапеції викривлення, панорами, Live Time, мультиекспозиції, HDR чи композитної зйомки в режимі **LAP**
- Фокусування камери в режимі відео не супроводжується звуковим сигналом.

### Примітки

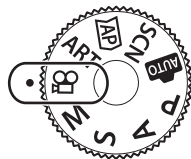
- Деякі параметри, наприклад «Режим Аф», можна настроїти окремо для відео й фотографій.  
 «Використання меню «Відео»» (стор. 114)

## Записування відео в режимі відеозйомки

У режимі відео можна створювати відео з використанням ефектів, доступних у режимах фотозйомки.

- Ефекти можна додавати до відео в той самий спосіб, що й до фотографій.  
👉 «Додавання ефектів до відео» (стор. 85)

1 Встановіть диск вибору режимів у положення 📷.



2 За допомогою кнопок <math>\triangleleft\triangleright</math> виберіть режим відео (стор. 59).

- Деякі режими мають додаткові параметри, до яких можна отримати доступ за допомогою кнопки  $\nabla$ .



3 Натисніть кнопку 📷, щоб вибрати виділений режим.

- Натисніть кнопку 📷, щоб вибрати інший режим відео. Якщо відображаються додаткові параметри, натисніть  $\Delta$ .

4 Щоб розпочати записування, натисніть кнопку 📷.

- Переконайтеся, що кнопці 📷 призначено функцію [📷 REC] (стор. 95).
- Щоб зупинити записування, знову натисніть кнопку 📷.
- Рівень гучності під час записування відображається показником рівня записування. Що ближче показник наближається до червоної області, то вищий рівень записування.
- Рівень записування можна настроїти за допомогою меню «Відео» 📷. 👉 [Рівень гучності] (стор. 114)

Показник рівня записування








- Фокусування камери в режимі відео не супроводжується звуковим сигналом.

### 📌 Примітки

- Також можна використовувати сенсорні елементи керування.

## Параметри режиму відео

Режим відео	Опис	
 <b>Стандарт</b>	Зйомка стандартних відео або відео з вибраними ефектами.	60
 <b>4K</b>	Зйомка 4K-відео.	—
 <b>Кліпи</b>	Створення одного відеофайлу, що включає кілька коротких відео.	62
 <b>Високошвидк.</b>	Зйомка сповільнених відео. При цьому звук не записується.	65

- Доступні режими кольору відрізняються залежно від режиму відео.
- Під час зйомки в режимі [4K] або [Високошвидк.] використовуйте картку пам'яті UHS-I із класом швидкості UHS 3.
- Під час зйомки в режимі [Стандарт] або [Кліпи] використовуйте картку пам'яті з класом швидкості 10 або вище.
- Залежно від системи відтворення відео у форматі [4K] на деяких комп'ютерах може бути неможливим. Відвідайте веб-сайт OLYMPUS, щоб переглянути системні вимоги для перегляду 4K-відео на комп'ютері.






## Ефекти відео

До відео можна додавати різні ефекти. Також можна збільшувати вибрану область кадру, не використовуючи для цього відповідну функцію об'єктива.

- 1 Виділіть параметр [Стандарт] у режимі відео (стор. 59) і натисніть кнопку **OK**.
  - За допомогою елементів керування в реальному часі можна налаштувати параметри якості відео (розмір і частоту кадрів) (стор. 82).
- 2 Щоб розпочати записування, натисніть кнопку **REC**.
- 3 Торкніться піктограми на екрані, що відповідає потрібному ефекту.
  - Торкніться екрана, щоб додати ефекти протягом зйомки.
  - Деякі ефекти можна додати, торкнувшись екрана перед початком записування.



Ефекти відео

Ефекти відео	Опис
 <b>Бліді кольори</b>	Записування відео з ефектом вибраного режиму кольору. Ефект затемнення застосовується до переходів між сценами.
 <b>Стара плівка</b>	Випадковим чином додаються ефекти пошкодження плівки та пилоподібний шум, як у старих кінофільмах.
 <b>Мульти Ехо</b>	Застосування ефекту післясвітіння. Післясвітіння з'являється позаду об'єктів, що рухаються.
 <b>One Shot Echo</b>	Вторинне зображення, що з'являється на екрані після торкання піктограми, зберігається протягом короткого часу, а потім зникає.
 <b>Відео телеконвертор</b>	Збільшення ділянки зображення без використання функції масштабування об'єктива. Зображення у вибраній точці можна збільшити, навіть коли камера утримується нерухомо.

- 4 Натисніть кнопку **STOP** знову, щоб зупинити записування.
  - Кнопка **INFO** також керує відображенням інформації про зйомку під час записування відео. Зверніть увагу, що натискання кнопки **INFO** під час записування скасовує всі ефекти відео, окрім блідих кольорів і телеконвертора відео.

### ■ Бліді кольори

Торкніться піктограми. Ефект буде застосовано поступово, коли ви торкнетесь піктограми режиму кольору.

- У відео з функцією часткового кольору використовується колір, вибраний у режимі **ART**.

### ■ Стара плівка

Торкніться піктограми ефекту, який потрібно застосувати. Торкніться ще раз, щоб скасувати ефект.

### ■ Мульти Ехо

Торкніться піктограми ефекту, який потрібно застосувати. Торкніться ще раз, щоб скасувати ефект.

### ■ One Shot Ехо

Кожне торкання піктограми додає ефект.

### ■ Телеконвертор відео

#### 1 Торкніться піктограми, щоб відобразити рамку масштабування.

- Для зміни положення рамки масштабування використовуйте кнопки  $\Delta$   $\nabla$   $\triangleleft$   $\triangleright$  або сенсорний екран.
- Натисніть і утримуйте кнопку  $\odot$ , щоб повернути рамку масштабування в центр монітора.



#### 2 Торкніться , щоб збільшити область у рамці масштабування.

- Торкніться , щоб повернутися до відображення рамки масштабування.

#### 3 Торкніться або натисніть кнопку $\odot$ , щоб прибрати рамку масштабування та вийти з режиму телеконвертера відео.

- Телеконвертор відео недоступний у режимі автопортрета.
- Одночасно 2 ефекти застосувати неможливо.
- Деякі ефекти можуть бути недоступні в певних режимах кольору.
- Частота кадрів може зменшитися, якщо використовується арт-фільтр або ефект відео.

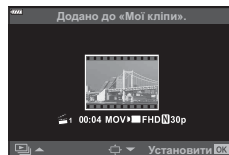
## Створення відео з кліпів

Можна створити один відеофайл, що включатиме кілька коротких відео (кліпів). Кліпи можуть розділятися на кілька груп («Мої кліпи»). Також до відео, створеного на основі матеріалів у групі «Мої кліпи», можна додавати зображення (стор. 106).

### Записування кліпів

- 1 Виділіть параметр [Кліпи] у режимі відео (стор. 59).
- 2 Натисніть кнопку ▾, за допомогою кнопок <D> виберіть тривалість кліпу й натисніть кнопку **OK**.
  - За допомогою елементів керування в реальному часі можна налаштувати параметри якості відео (розмір і частоту кадрів) (стор. 82).
- 3 Натисніть кнопку **OK**, щоб почати зйомку.
  - Зйомка припиниться автоматично, коли спливе заданий час запису.
  - Щоб продовжити час запису, натисніть кнопку **OK**. Якщо кількаразово натиснути цю кнопку, тривалість запису можна продовжити максимум на 16 секунд.
  - Новий кліп додається до розділу «Мої кліпи».

△	Відтворення файлів у категорії «Мої кліпи» з початку.
▽	Змінює відео «Мої кліпи», у якому потрібно зберегти кліп, та положення для додавання кліпу. Використовуйте кнопки <D>, щоб змінити положення для додавання кліпу до «Моїх кліпів».
<b>OK</b>	Приготуйтеся до записування наступного кліпу.
	Видалення знятого кліпу.

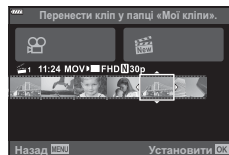


- 4 Натисніть кнопку **OK** для зйомки наступного кліпа.
  - Екран підтвердження зникне та розпочнеться зйомка наступного кліпа.
  - Новий кліп, як і попередній, додається до групи «Мої кліпи».
  - Відео, записані з різними розмірами або швидкістю кадрів, зберігаються до різних груп «Мої кліпи».

### Створення нової групи «Мої кліпи»







Натисніть кнопку ▾ на кроці 3.


За допомогою кнопок △ ▾ перемістіть кліп в область **New** і натисніть кнопку **OK**.

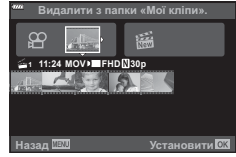


## Видалення кліпу із групи «Мої кліпи»


Натисніть кнопку  на кроці 3.

Перемістіть кліп до  за допомогою кнопок     і натисніть кнопку .

- Кліп, видалений з відео «Мої кліпи», буде звичайним відеофайлом.
- Кліпи можна видалити під час відтворення.  
 «Видалення кліпів із папки «Мої кліпи»» (стор. 106)





### Поради

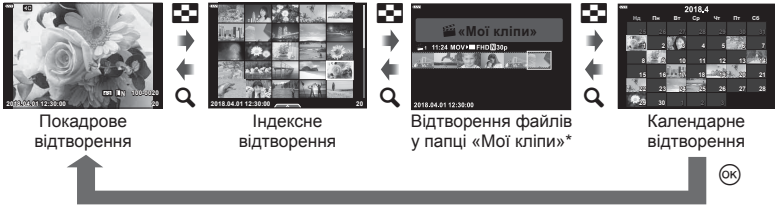
- Видалені кліпи можна повернути в папку «Мої кліпи».  «Додавання зображень у папку «Мої кліпи»» (стор. 106)




## Редагування відео «Мої кліпи»






Можна створити один відео файл із «Моїх кліпів».

Зняті кліпи зберігаються в папці «Мої кліпи». До неї можна додавати відео та фотографії (стор. 106). Також можна додати ефекти переходу та ефекти арт-фільтрів.



- 1 Натисніть , а потім кілька разів натисніть кнопку , щоб відтворити вміст розділу «Мої кліпи».







- \* Якщо створено один або кілька відео «Мої кліпи», вони відобразяться тут. Після натискання кнопки  можна також відобразити екран відтворення «Мої кліпи». Для цього виділіть елемент із позначкою , натисніть кнопку  й у меню, що з'явилося, виберіть [Див. «Мої кліпи»].


- 2 За допомогою кнопок   виберіть «Мої кліпи», потім за допомогою   виберіть кліп і натисніть кнопку .

- Відобразиться меню кліпів.

Відтв. «Мої кліпи»	Відтворити файли в «Моїх кліпах» по порядку, починаючи з першого.
Програти Відео	Відтворення вибраних кліпів у вигляді відео.
Експ. «Мої кліпи»	Експорт файлів групи «Мої кліпи» у вигляді відеофайлу.
Змінити порядок	Перемістити або додати файли в категорії «Мої кліпи».
Попер.вст.адреса	Починаючи з наступної зйомки, відео, зняті з однаковими параметрами, будуть додаватися до цього відео  «Мої кліпи».
Вилучити з «Мої кліпи»	Видалити вибраний кліп із папки «Мої кліпи». Після цього кліп розпізнається як звичайний відеофайл.  «Видалення кліпів із папки «Мої кліпи»» (стор. 106)

- 3** Виберіть кліпи, які слід додати до вибраного відео, виділіть пункт [Експ. «Мої кліпи»] і натисніть кнопку .
- 4** Виберіть елемент за допомогою кнопок   і натисніть .

<b>Ефекти кліпу</b>	Можна застосувати 6 типів арт-ефектів.
<b>Ефект переходу</b>	Можна застосувати ефекти затемнення.
<b>Із Музикою</b>	Можна вибрати значення [Happy Days] або [Вимкн.].
<b>Гучність запис. кліпу</b>	Якщо для параметра [Із Музикою] вибрано значення [Happy Days], можна настроїти гучність для звуків, що записуються у відео.
<b>Звук записан. кліпу</b>	Якщо встановити [Увімк.], можна створювати відео із записаним звуком. Цей параметр доступний, тільки якщо для параметра [Із Музикою] встановлено значення [Викл.].
<b>Попередній перегляд</b>	Можна переглянути файли редагованого проекту «Мої кліпи» по порядку, починаючи з першого.

- 5** Після завершення редагування виберіть [Розпочати експорт] і натисніть кнопку .
- Об'єднаний альбом буде збережено у вигляді одного відео.
  - Експортування відео може зайняти деякий час.
  - Максимальна тривалість проекту «Мої кліпи» – 15 хв., а максимальний розмір файлу – 4 Гб.
- Після виймання, вставлення, стирання та захисту картки відтворення «Моїх кліпів» може зайняти деякий час.
  - Можна записати максимум 99 «Моїх кліпів» та максимум 99 фрагментів на кліп. Максимальні значення можуть варіюватися в залежності від розміру файлу та тривалості «Моїх кліпів».
  - Не можна додавати відео, відмінні від кліпів «Моїх кліпів».

#### **Фонові музика, відмінна від [Happy Days]**




Щоб вибрати фонову музику, відмінну від [Happy Days], запишіть дані, завантажені з веб-сайту Olympus, на картку, після чого виберіть потрібну музику для параметра [Із Музикою] на кроці 4. Відвідайте наведений нижче веб-сайт, щоб завантажити музику.

<http://support.olympus-imaging.com/bgmdownload/>



## Записування сповільненого відео

Ви можете знімати сповільнене відео. Відео зняте зі швидкістю 120 кадр./с відтворюється зі швидкістю 30 кадр./с; якість зображення аналогічна [HD].

- 1 Виділіть пункт [Високошвидк.] у режимі відео (стор. 59) і натисніть кнопку .
- 2 Натисніть кнопку , щоб почати зйомку.
  - Знову натисніть кнопку , щоб завершити зйомку.
  - Фокус та експозиція налаштовуються на початку записування.
  - Записування може тривати до 20 секунд.
  - Звук також не буде записуватися.

## Використання функції глушіння шуму під час відеозйомки

Можна запобігти записуванню камерою звуків роботи, які виникають внаслідок праці камери під час зйомки.

Торкніться вкладки беззвучної зйомки, щоб відобразити параметри функції. Торкніться потрібного пункту, а потім торкніться відображених стрілок, щоб вибрати параметри.

- Електронний зум\*, рівень гучності, діафрагма, витримка, корекція експозиції, чутливість ISO.
  - \* Доступно тільки із об'єктивами power zoom
- Доступність параметрів залежить від режиму зйомки.
- Цей параметр недоступний у режимі автопортрета (стор. 66).

Вкладка беззвучної зйомки



## Зйомка фотографій у режимі автопортрета

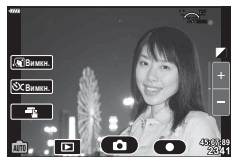
Функція обертання монітора дає змогу робити автопортрети, контролюючи процес зйомки.

1 Злегка опустіть монітор і поверніть його донизу.



Перш ніж повертати монітор, перегляньте розділ «Обертання монітора: застереження» (стор. 29).

- Якщо встановлено об'єktiv Power Zoom, камера автоматично перемикається в ширококутний режим.
- На моніторі відобразиться меню зйомки автопортретів.
- Залежно від режиму зйомки можуть відобразитися різні піктограми.



	<b>Сенсорний затвор</b>	Якщо торкнутися цієї піктограми, спуск затвора відбувається на 1 секунду пізніше.
	<b>Відео</b>	Якщо торкнутися цієї піктограми, розпочнеться запис відео. Щоб зупинити запис, натисніть піктограму . Під час запису кліпу знову торкніться , щоб збільшити час запису (макс. до 16 секунд).
	<b>Відтворення</b>	Торкніться, щоб перейти в режим відтворення (стор. 108).
	<b>e-Portrait одним дотиком</b>	Якщо ввімкнено цю функцію, на зображенні шкіра набуває рівного й сяючого вигляду.
	<b>Спеціальний автоспуск одним дотиком</b>	Функція автоспуску дає змогу зняти 3 кадри. За допомогою функції [Спеціальний автоспуск] можна вибрати кількість спусків затвора та інтервал між ними.  «Спеціальний автоспуск» (стор. 73)
	<b>Настроювання яскравості (компенсація експозиції)</b>	Торкніться піктограми [+] або [-], щоб настроїти яскравість.

## 2 Скомпонуйте кадр.

- Пильуйте, щоб не затулити об'єктив пальцями чи ремінцем камери.

## 3 Торкніться і зробіть знімок.

- Також можна зробити знімок, торкнувшись зображення об'єкта на моніторі або натиснувши кнопку спуску затвора.
- Відзняте зображення відображається на моніторі.
- Будьте обережні, щоб не впустити камеру, коли тримаєте її однією рукою під час користування сенсорним екраном.

## Використання різноманітних параметрів

### Керування експозицією (Експозиція )








Виберіть додатні («+») значення, щоб зробити зображення яскравішими, або від'ємні («-»), щоб зробити їх темнішими. Експозицію можна настроїти в діапазоні  $\pm 5,0$  EV.



Зменшення (-)

Без компенсації (0)

Збільшення (+)




- У режимах **P**, **ART**, відео, а також деяких режимах  компенсацію експозиції можна настроїти за допомогою диска управління або кнопки  ( $\Delta$ ) та  ( $\triangleleft$ ).
- Щоб настроїти компенсацію експозиції в режимах **A** та **S**, натиснувши кнопку  ( $\Delta$ ) і повертайте диск управління або використовуйте кнопки  ( $\triangleleft$ ).
- Компенсація експозиції недоступна в режимі , **M** або **SCN**, а також якщо в режимі  вибрано параметр «Live Time» чи «Панорама».
- У режимі відображення в реальному часі яскравість монітора регулюватиметься в діапазоні  $\pm 3,0$  EV (максимум). Якщо значення експозиції перевищує  $\pm 3,0$  EV, смужка експозиції почне блимати.
- Відео можна редагувати в діапазоні до  $\pm 3,0$ EV.

#### Примітки

- Функцію диска управління можна змінити в меню користувача .  [Функції диску] (стор. 121)

### Цифрове масштабування (Цифр. телеконвертор)

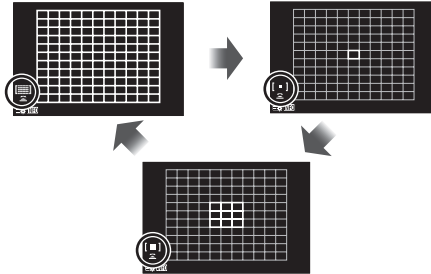
Натисніть кнопку **Fn**, щоб збільшити коефіцієнт масштабування поточного зображення. Коефіцієнт масштабування зображення подвоїться, а на знімках буде представлена область, видима на моніторі.

- На моніторі відображається піктограма .
- Якщо кнопці **Fn** призначена інша функція, виберіть  (стор. 95).
- Для скасування функції цифрового зуму повторно натисніть кнопку **Fn**.
- Функція «Цифровий Зум» недоступна, якщо в режимі **SCN** вибрано параметр [Панорама], якщо в режимі  вибрано параметр «Мультиекспозиція», «Панорама» чи «Корекц. трапец. вкр.» або якщо в режимі «Відео» вибрано параметр [Стандарт].
- При відображенні зображення RAW з'являється рамка, яка вказує область, видиму на моніторі.
- Зона автофокусування скидається.

## Вибір режиму зони автофокусування (параметри зони автофокусування)

Можна вибрати положення й розмір зони автофокусування. Також можна вибрати режим автофокусування з пріоритетом обличчя (стор. 70).

- 1 Натисніть кнопку [:::] (<).
- 2 За допомогою диска управління виділіть параметр [ [▪] ] (Одна зона) або [ [⋮] ] (9-зонна група).



[⋮] Усі зони	Камера автоматично здійснює вибір з усієї множини зон фокусування.
[▪] Одна зона	Можна вибрати одну зону автофокусування.
[⋮] 9-зонна група	Камера автоматично вибирає 3-поміж дев'яти зон у вибраній групі.

- Режим однієї зони автоматично застосовується в режимі відео, якщо вибрано режим групової зони.
- При використанні об'єктива системи «4/3» камера автоматично переключається в режим однієї зони.

### Примітки

- Щоб вибрати потрібний параметр на кроці 2, також можна натиснути кнопку **INFO**, а потім скористатися кнопками  $\Delta$   $\nabla$ .

## Установлення зони автофокусування

Виберіть положення однієї зони або групової зони.

- 1 Натисніть кнопку [:::] (<).
  - Якщо вибрано параметр [ [⋮] ] (Усі зони), за допомогою диска управління виберіть пункт [ [▪] ] (Одна зона) або [ [⋮] ] (9-зонна група).
- 2 За допомогою кнопок  $\Delta$   $\nabla$   $\triangleleft$   $\triangleright$  виберіть зону фокусування.
  - Розмір і кількість зон автофокусування залежать від форматного співвідношення (стор. 81) і параметра, вибраного в розділі [Цифр. телеконвертор] (стор. 111).

### Примітки

- Щоб вибрати потрібний параметр на кроці 2, також можна натиснути кнопку **INFO**, а потім скористатися диском управління.
- Також можна використовувати сенсорні елементи керування.

## АФ із пріоритетом обличчя / АФ із пріоритетом очей

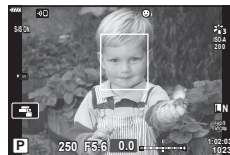
Камера виявляє обличчя і настраює фокус та цифрове вимірювання ESP.

- 1 Натисніть кнопку [⋮] (<).  
2 Натисніть кнопку **INFO**.
  - Можна налаштувати параметри пріоритету обличчя та очей.
- 3 За допомогою кнопок <▶> виберіть значення й натисніть [OK].



	<b>Пріор. Облич. Увімк.</b>	Пріоритет обличчя увімкнено.
	<b>Пріор. Облич. Вимк.</b>	Пріоритет обличчя вимкнено.
	<b>Пріор. Облич. та очей Увімк</b>	Система автофокусування вибирає око, найближче до фотокамери, для пріоритету обличчя.

- 4 Спрямуйте камеру на об'єкт.
  - Якщо буде виявлено обличчя, його буде позначено білою рамкою.
- 5 Для фокусування натисніть кнопку спуску затвора наполовину.
  - Коли камера сфокусується на обличчі в білій рамці, колір рамки стане зеленим.
  - Якщо фотокамера може виявити очі об'єкта, навколо вибраного ока з'явиться зелена рамка. (АФ з пріоритетом очей)
- 6 Натисніть кнопку спуску затвора повністю, щоб зробити знімок.



- Під час серійної зйомки пріоритет обличчя застосовується лише до першого знімка в кожній серії.
- Для деяких об'єктів та арт-фільтрів камера не зможе правильно визначити обличчя.
- Якщо вибрати [ESP] (Цифрове вимірювання ESP)] (стор. 89), то вимірювання виконуватиметься з пріоритетом обличчя.

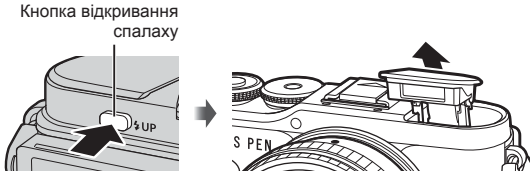
### Примітки

- Пріоритет обличчя доступний також у режимі [Pф] (стор. 79). Визначені камерою обличчя позначаються білою рамкою.

## Використання спалаху (зйомка зі спалахом)

Спалах можна використовувати для зйомки в різних умовах.

- 1 Натисніть кнопку відкриття спалаху, щоб підняти спалах.



- 2 Натисніть кнопку ().

- 3 Виберіть елемент за допомогою диска управління й натисніть кнопку .

- Перелік доступних параметрів і порядок їх відображення залежать від режиму зйомки. «Режими спалаху, які можна встановити в режимі зйомки» (стор. 72)

	<b>Зап. спалах</b>	Спалах спрацьовує.
	<b>Червоні очі</b>	При спрацьовуванні спалаху виконується зменшення ефекту «червоних очей».
	<b>Спалах Викл.</b>	Спалах не спрацьовує.
	<b>Червоні очі, повільно Повільна синхронізація (1-а шторка/спалах з усуненням ефекту червоних очей)</b>	Повільна синхронізація поєднується зі спалахом зі зменшенням ефекту «червоних очей».
	<b>Повіл Повільна синхронізація (1-а шторка)</b>	Спалах використовується в поєднанні з довгими витримками для підвищення яскравості погано освітленого фону.
	<b>Повіл2 Повільна синхронізація (2-а шторка)</b>	Спалах спрацьовує безпосередньо перед закриттям затвора для створення ефекту світлових шлейфів за джерелами світла, що рухаються.
	<b>Ручне значення тощо.</b>	Для користувачів, які надають перевагу ручному керуванню. Натисніть кнопку <b>INFO</b> й за допомогою кнопок   настройте потужність спалаху.

- У режимі [] (Червоні очі) після попередніх спалахів затвор спрацьовує приблизно через 1 секунду. Не рухайте камеру, доки зйомка не завершиться.
- Режим [] (Червоні очі) може не давати бажаних результатів у певних умовах зйомки.
- Коли спрацьовує спалах, для витримки використовується значення 1/250 с або більше. Під час зйомки об'єкта на світлому фоні зі спалахом фон може бути переекспоновано.

### Додаткові спалахи

У разі використання додаткових спалахів сховайте вбудований спалах у відповідний відсік, щоб не пошкодити його.

## Режими спалаху, які можна встановити в режимі зйомки

Режим зйомки	Монітор	Режим спалаху	Час спрацювання спалаху	Умови спрацювання спалаху	Обмеження витримки
P/A		Зап. спалах	1-а шторка	Завжди спрацьовує	30–1/250 сек*
		Червоні очі			1/30 сек. – 1/250 сек.*
		Спалах Вискл.	—	—	—
		Червоні очі, повільно Повільна синхронізація (1-ша шторка/спалах з усуненням ефекту червоних очей)	1-а шторка	Завжди спрацьовує	60–1/250 сек*
		Повіл Повільна синхронізація (1-а шторка)			
	Повіл2 Повільна синхронізація (2-а шторка)	2-а шторка			
S/M		Зап. спалах	1-а шторка	Завжди спрацьовує	60–1/250 сек*
		Червоні очі			
		Спалах Вискл.	—	—	—
		Повіл2 Повільна синхронізація (2-а шторка)	2-а шторка	Завжди спрацьовує	60–1/250 сек*

• У режимі можна встановити лише та .

\* Витримка становить 1/200 секунди за умови використання зовнішнього спалаху, що придбаний окремо.

### Мінімальний діапазон

Об'єкти може відкидати тіні на об'єкти, розташовані занадто близько до фотокамери, що призведе до виньєтування, або спалах може призвести до надмірної яскравості навіть за мінімальної потужності.

Об'єктив	Приблизна відстань, на якій виникає він'єтування
17mm, f1.8	0,25 м
25mm, f1.8	0,25 м
45mm, f1.8	0,5 м
ED 14-42mm f3.5-5.6 EZ	1 м
ED 40-150mm, f4.0-5.6	0,9 м

• Зовнішній спалах можна використовувати, щоб уникнути виньєтування. Щоб уникнути надмірної експозиції, виберіть режим **A** або **M** і встановіть високе значення діафрагми або низьку чутливість ISO.

























## Серійна зйомка / зйомка з автоспуском

Можна зробити серію знімків, утримуючи кнопку спуску затвора повністю натиснутою. Також можна фотографувати з використанням автоспуску.




1 Натисніть кнопку   (∇).

2 За допомогою кнопок   виберіть один із наведених нижче параметрів.


 /  ♦  <b>Однокадрова</b>	Під час кожного натискання кнопки спуску створюється 1 кадр.
 <b>Серійна, вис.</b>	Доки кнопку спуску затвора повністю натиснуто, зйомка виконується з частотою приблизно 8,6 кадрів на секунду. Фокус, експозиція і баланс білого фіксуються під час зйомки першого кадру в кожній серії.
 /  ♦  <b>Серійна, низ.</b>	Доки кнопку спуску затвора повністю натиснуто, зйомка виконується з частотою приблизно до 4,8 кадра на секунду. Фокус та експозицію зафіксовано відповідно до значень, вибраних для параметра [Режим Af] (стор. 79) і [AEL/AFL] (стор. 127).
 12s /  12 сек. ♦  12s	Натисніть кнопку спуску затвора наполовину, щоб сфокусувати камеру на об'єкті, а потім натисніть її повністю, щоб запустити таймер автоспуску. Спершу індикатор автоспуску світиться упродовж приблизно 10 секунд, після цього він блимає приблизно 2 секунди, а тоді робиться знімок.
 2s /  2 сек. ♦  2s	Натисніть кнопку спуску затвора наполовину, щоб сфокусувати камеру на об'єкті, а потім натисніть її повністю, щоб запустити таймер автоспуску. Індикатор автоспуску світиться впродовж приблизно 2 секунд, а потім робиться знімок.
 /  <b>Спеціальний автоспуск</b> ♦  	Натисніть кнопку <b>INFO</b> , щоб установити параметри [Таймер  , [Кіл. Кадрів] та [Інтервал часу]. За допомогою кнопок   вибирайте елементи, а за допомогою кнопок   – значення.

Елементи з позначкою ♦ використовують електронний затвор, щоб не допускати незначне розмиття в камері, спричинене роботою затвора.

3 Натисніть кнопку .

- Для зйомки з автоспуском надійно встановіть фотокамеру на штатив.
- Якщо під час використання автоспуску натиснути кнопку спуску затвора, стоячи навпроти камери, знімок може вийти розмитим.
- Під час зйомки в режимі  або  на моніторі з'являється зображення в реальному часі. У режимі  на екрані відображається останній знімок, зроблений під час серійної зйомки.
- Швидкість серійної зйомки залежить від об'єктива та фокуса об'єктива з масштабуванням.
- Якщо під час серійної зйомки починає блимати індикатор рівня заряду акумулятора, вказуючи на низький рівень заряду акумулятора, фотокамера припиняє зйомку та починає зберігати зняті зображення на картку. Залежно від залишку заряду акумулятора фотокамера може не встигнути зберегти всі знімки.

### Примітки

- Щоб скасувати зйомку з автоспуском, натисніть .
- Серійна зйомка та зйомка з автоспуском доступні в беззвучному режимі (стор. 42).

## Відображення параметрів зйомки

### ■ Ввімк. Контроль

За допомогою елементів керування в реальному часі можна вибирати функцію зйомки, переглядаючи отриманий ефект на екрані.

Екран керування в реальному часі



### ■ Доступні параметри

Режим зображення .....	стор. 76
Чутливість ISO .....	стор. 77
Баланс білого .....	стор. 78
Режим Аф .....	стор. 79
Форматне співвідношення*1 .....	стор. 81

.....	стор. 81
.....	стор. 82
Режим відео (експозиція) .....	стор. 85
Сюжет. Прогр.*2 .....	стор. 33
Режим арт-фільтра*3 .....	стор. 47

\*1 Недоступно в режимі відео.

\*2 Доступно в режимі **SCN**.

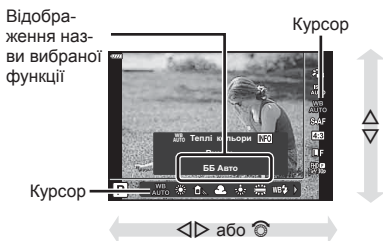
\*3 Доступно в режимі **ART**, а також для деяких функцій у режимах **P**, **A**, **S**, **M**, **☞** і **AP**.

**1** Натисніть кнопку **OK**, щоб відобразити елементи керування в реальному часі.

- Щоб приховати елементи керування в реальному часі, натисніть кнопку **OK** ще раз.

**2** За допомогою кнопок **Δ** **▽** виділіть потрібну функцію, а потім виберіть параметр кнопками **◀▶** і натисніть **OK**.

- Щоб вибрати параметр, можна скористатися диском управління.
- Вибрані параметри наберуть чинності, якщо впродовж 8 секунд не буде виконано жодної операції.



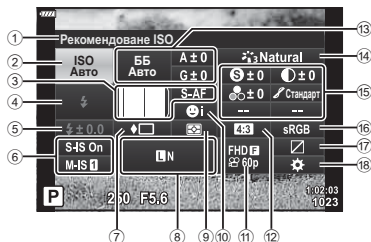
- У деяких режимах зйомки доступні не всі пункти.

### 🔖 Примітки

- Значення за замовчуванням для кожного параметра див. у «Стандартні параметри» (стор. 165).

## ■ Розширена панель керування

До інших параметрів зйомки можна отримати доступ через розширену панель керування LV, яка містить список параметрів, вибраних для наведеного режиму зйомки.



### Параметри, які можна змінювати за допомогою розширеної панелі керування LV

- |   |                                      |          |
|---|--------------------------------------|----------|
| ① Наразі вибрана опція                  | ⑬ Баланс білого .....                | стор. 78 |
| ② Чутливість ISO.....                   | Корекція балансу білого .....        | стор. 88 |
| ③  Режим АФ .....                       | ⑭ Режим Кольору.....                 | стор. 76 |
| Зона АФ.....                            | ⑮ Чіткість *1 .....                  | стор. 89 |
| ④ Режим спалаху .....                   | Контраст *1 .....                    | стор. 90 |
| ⑤ Індикатор потужності<br>спалаху ..... | Насиченість *1 .....                 | стор. 90 |
| ⑥ Стаб. Зображ.....                     | Градація *1 .....                    | стор. 91 |
| ⑦ Серійна зйомка/автоспуск .....        | Кольоровий фільтр *1 .....           | стор. 91 |
| ⑧   .....                               | Одноколірний *1 .....                | стор. 92 |
| ⑨ Режим вимірювання.....                | Ефект *1 .....                       | стор. 92 |
| ⑩ Пріоритет обличчя .....               | Колір *1*2 .....                     | стор. 49 |
| ⑪   .....                               | Колір/яскравий *1*3 .....            | стор. 76 |
| ⑫ Форматне співвідношення.....          | ⑯ Колір. Простір .....               | стор. 93 |
|   | ⑰ Контроль Світла/Тіні .....         | стор. 94 |
|   | ⑱ Призначення функції<br>кнопки..... | стор. 95 |

\*1 Зображення може відрізнятись, якщо для режиму кольору вибрано арт-фільтр.

\*2 Відображається, коли встановлено «Частковий колір».

\*3 Відображається, коли встановлено «Створити колір».

### 1 Натисніть кнопку у режимах P/A/SM.

- Відобразиться розширена панель керування LV.
- У режимах Авто, ART, SCN і AP показ розширеної панелі керування LV можна налаштувати за допомогою параметра [📷 Контр. Настр.] (стор. 122).
- Розширена панель керування LV не відображається в режимі відео.



### 2 Виберіть елемент за допомогою кнопок і натисніть кнопку .

### 3 За допомогою кнопок виберіть параметр.

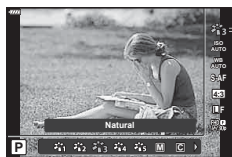
### Примітки

- Параметри також можна регулювати за допомогою диска управління або сенсорних елементів керування.
- Значення за замовчуванням для кожного параметра див. у «Стандартні параметри» (стор. 165).

## Параметри обробки (Режим Кольору)

Можна вибрати режим кольору та окремо настроїти контраст, різкість та інші параметри (стор. 89–92). Зміни для кожного режиму кольору зберігаються окремо.

- 1 Натисніть кнопку **OK** і за допомогою кнопок **Δ** **∇** виберіть режим кольору.
- 2 Виділіть параметр за допомогою кнопок **◀** **▶** і натисніть кнопку **OK**.



Режим Кольору

### ■ Параметри режиму кольору

<b>i-Enhance</b>	Забезпечує вищу якість знімків, настроєних відповідно до сюжету.
<b>Яскравий</b>	Забезпечує відтворення яскравих кольорів.
<b>Природний</b>	Забезпечує відтворення природних кольорів.
<b>Рівний</b>	Забезпечує відтворення рівних тонів.
<b>Портрет</b>	Забезпечує відтворення приємного кольору шкіри.
<b>Монохромний</b>	Забезпечує відтворення чорно-білих тонів.
<b>Персональн</b>	Виберіть один із режимів кольору, установіть параметри та зареєструйте налаштування.
<b>e-Portrait</b>	Надає шкірі гладенького вигляду. Цей режим не можна використовувати разом з брекетигом або під час відеозйомки.
<b>Створити копій<sup>1</sup></b>	Виконує обробку кольорів, задану параметром «Створити копій».
<b>ART 1 Поп-арт</b>	Використовує налаштування арт-фільтрів. Також можна застосовувати художні ефекти.
<b>ART 2 М'який фокус</b>	
<b>ART 3 Бліді кольори</b>	
<b>ART 4 Світла тональність</b>	
<b>ART 5 Зернистість</b>	
<b>ART 6 Пінхол</b>	
<b>ART 7 Діорама</b>	
<b>ART 8 Крос-процес</b>	
<b>ART 9 Легка сепія</b>	
<b>ART 10 Драматична Тональн.</b>	
<b>ART 11 Прозора лінія</b>	
<b>ART 12 Акварель</b>	
<b>ART 13 Вінтаж</b>	
<b>ART 14 Частковий копій<sup>*2</sup></b>	
<b>ART 15 Знебарвлення</b>	
<b>ART 16 Миттєве фото</b>	

- \*1 Вибравши кнопками  $\triangleleft$   $\triangleright$  параметр «Створити колір», натисніть кнопку **INFO** й за допомогою диска управління або кнопок  $\triangleleft$   $\triangleright$  відрегулюйте відтінок, а за допомогою кнопок  $\triangle$   $\nabla$  – насиченість.
- \*2 Вибравши фільтр «Частковий колір» за допомогою кнопок  $\triangleleft$   $\triangleright$ , натисніть кнопку **INFO** для відображення палітри кольорів (стор. 49).

## Змінення чутливості ISO (ISO)

Збільшення чутливості ISO призводить до збільшення рівня шуму (зернистості), але дає змогу фотографувати в умовах слабого освітлення. У більшості ситуацій рекомендовано використовувати значення [АВТО]: спочатку встановлюється значення ISO 200, за якого досягається баланс між шумом і динамічним діапазоном, а потім чутливість ISO регулюється відповідно до умов зйомки.

- 1 Натисніть кнопку  $\odot$ , а потім виділіть параметр чутливості ISO за допомогою кнопок  $\triangle$   $\nabla$ .
- 2 Виділіть параметр за допомогою кнопок  $\triangleleft$   $\triangleright$  і натисніть кнопку  $\odot$ .



ISO

<b>Авто</b>	Чутливість встановлюється автоматично відповідно до умов зйомки. Максимальне значення чутливості ISO та інших налаштувань ISO можна регулювати за допомогою параметра [ISO-Авто Настр.] у меню користувача (стор. 123).
<b>СЛАБКО, 200–25600</b>	Для чутливості встановлюється вибране значення.

## Налаштування кольору (ББ — баланс білого)

Баланс білого (ББ) забезпечує, щоб білі об'єкти на зображеннях були дійсно білими. У більшості випадків можна використовувати значення [АВТО], але можна вибрати інші значення відповідно до джерела світла, якщо за використання значення [АВТО] не вдається досягти потрібних результатів, або якщо на зображеннях необхідно відтворити спеціальний кольорний відтінок.

- 1 Натисніть кнопку **OK** і за допомогою кнопок  $\Delta$   $\nabla$  виберіть баланс білого.
- 2 Виділіть параметр за допомогою кнопок  $\triangleleft$   $\triangleright$  і натисніть кнопку **OK**.



Баланс білого

Режим ББ		Колірна температура	Умови освітлення
Автоматичний баланс білого	Авто	—	Для більшості умов освітлення (якщо в кадрі на моніторі є деталь білого кольору). Використовуйте цей режим для загального призначення. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Коли цей параметр виділено, натисніть кнопку <b>INFO</b> й скористайтеся кнопками <math>\Delta</math> <math>\nabla</math> <math>\triangleleft</math> або диском управління, щоб вибрати [Увімк.] або [Вимкн.] для параметра [<sup>WB</sup> Авто Теплі кольори] (стор. 124).</li> </ul>
Наперед установлений баланс білого		5300 K	Для зйомки за межами приміщення у ясний день або для додавання червоних тонів при зйомці заходу сонця або кольорів феєрверка
		7500 K	Для зйомки за межами приміщення у тіні в ясний день
		6000 K	Для зйомки за межами приміщення у похмурий день
		3000 K	Для зйомки в умовах освітлення лампою розжарювання
		4000 K	Для зйомки в умовах освітлення люмінесцентною лампою
		5500 K	Для зйомки зі спалахом
Баланс білого одним дотиком		Колірна температура встановлюється за допомогою функції ББ одним дотиком	Натисніть кнопку <b>INFO</b> , щоб виміряти баланс білого за допомогою білої або сірої зони за використання спалаху чи іншого освітлення невідомого типу або під кількома джерелами світла. <b>☞</b> «Баланс білого одним дотиком» (стор. 79)
Користувачський баланс білого	CWB	2000–14000 K	Натиснувши кнопку <b>INFO</b> , виберіть колірну температуру за допомогою кнопок $\Delta$ $\nabla$ $\triangleleft$ , а потім натисніть кнопку <b>OK</b> .

### Баланс білого одним дотиком

Виміряйте баланс білого, узявши в кадр аркуш паперу або інший білий об'єкт в умовах освітлення, яке використовуватиметься під час зйомки кінцевої фотографії. Це вам знадобиться під час зйомки об'єкта в умовах природного освітлення, а також в умовах освітлення різними джерелами світла з різними кольірними температурами.

- 1 Виберіть [☰], [☷], [☶] або [☱] (баланс білого одним дотиком 1, 2, 3 або 4) і натисніть кнопку **INFO**.
- 2 Сфотографуйте аркуш безбарвного (білого або сірого) паперу.
  - Скомпонуйте кадр з аркушем паперу таким чином, щоб він цілком заповнював екран і на нього не потрапляли тіні.
  - Виводиться екран настройки балансу білого одним дотиком.
- 3 Виберіть [Так] і натисніть кнопку [OK].
  - Нове значення буде збережено як наперед установлене значення параметра балансу білого.
  - Нове значення зберігатиметься до повторного вимірювання балансу білого одним дотиком. Вимкнення живлення не стирає даних.

### Вибір режиму фокусування (режим АФ)

Можна вибрати спосіб фокусування (режим фокусування). Можна вибирати окремі режими фокусування для режимів фотозйомки і відеозйомки.

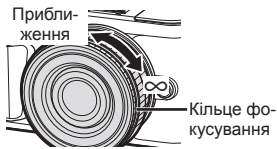
- 1 Натисніть кнопку [OK] і за допомогою кнопок  $\Delta$   $\nabla$  виберіть режим АФ.




Режим АФ



- 2 Виділіть параметр за допомогою кнопок  $\triangleleft$   $\triangleright$  і натисніть кнопку [OK].

<b>S-AF</b> (Однократний АФ)	Камера фокусується один раз під час натискання кнопки спуску затвора наполовину. У разі фіксування фокуса лунає звуковий сигнал, спалахує позначка підтвердження автофокусування та підсвічується рамка автофокусування. Даний режим підходить для зйомки нерухомих об'єктів або об'єктів із обмеженим рухом.
<b>C-AF</b> (Слідуючий АФ)	Фотокамера продовжує виконувати фокусування, доки кнопка спуску затвора залишається натиснутою наполовину. Якщо об'єкт перебуває у фокусі, на моніторі спалахує позначка підтвердження автофокусування та лунає звуковий сигнал, коли фокус фіксується вперше. Навіть, якщо об'єкт рухається або ви змінили композицію знімка, камера продовжує здійснювати фокусування.

<p><b>PФ</b> (ручне фокусування)</p>	<p>Ця функція дає змогу вручну сфокусуватися на будь-якій позиції, обертаючи кільце фокусування на об'єктиві.</p>	
<p><b>S-AF+PФ</b> (однократне АФ та ручне фокусування)</p>	<p>Натиснувши кнопку спуску затвора наполовину для фокусування в режимі [S-AF], можна повернути кільце фокусування, щоб точно настроїти фокус вручну.</p>	
<p><b>C-AF+TR</b> (Слідкуюч. АФ)</p>	<p>Натисніть кнопку спуску затвора наполовину, щоб сфокусуватися; після цього камера відстежує поточний об'єкт та утримує фокус на ньому, доки кнопка спуску затвора утримується в цьому положенні.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Рамка автофокусування відображається червоним кольором, якщо камері більше не вдається відстежувати об'єкт. Відпустіть кнопку спуску затвора, знову візьміть об'єкт у кадр, а потім натисніть кнопку спуску затвора наполовину.</li> <li>• У разі використання об'єктивів системи «4/3» відстань відстеження зменшується. Коли зона автофокусування відображається червоним кольором, автофокусування не працює, навіть якщо фотокамера відстежує об'єкт.</li> </ul>	

- Камера може не сфокусуватися на об'єкті, якщо він недостатньо освітлений, оточений туманом чи димом або має недостатній контраст.
- У разі використання об'єктива системи «4/3» автофокусування при записуванні відео не підтримується.
- Режим АФ недоступний, якщо перемикач Pφ об'єктива встановлено в режим Pφ.
- Фокусування камери в режимі відео не супроводжується звуковим сигналом.
- Коли в режимі **P**, **A**, **S**, **M**,  або **ART** вибрано параметр [Pφ], [C-AF] або [C-AF+TR], затвор можна спустити, навіть якщо камера не сфокусовано.

### Примітки









- Метод фокусування можна вибрати в меню користувача   «AEL/AFL» (стор. 127)





## Вибір якості зображення (Якість відео, )

Можна встановити режим запису відео, що відповідає бажаній сфері використання.

- 1 Натисніть кнопку  і за допомогою кнопок   виберіть параметр (Якість відео,  .
- 2 За допомогою кнопок   виберіть значення й натисніть кнопку .





Якість відео

### ■ Доступні параметри якості відео

Доступні параметри якості відео змінюються залежно від режиму (стор. 59), а параметри [Частота кадрів відео] й [Бітова швидкість] можна вибрати в меню «Відео» (стор. 114).





- Якщо відзняте відео буде переглядатися на телевізорі, виберіть частоту кадрів, що відповідає стандарту, підтримуваному пристроєм. У протилежному випадку під час перегляду можуть виникати неполадки. Відеостандарти відрізняються залежно від країни або регіону: в одних використовується NTSC, в інших – PAL.
  - Під час зйомки для перегляду на пристроях NTSC вибирайте значення 60p (30p).
  - Під час зйомки для перегляду на пристроях PAL вибирайте значення 50p (25p).

Наведені нижче параметри доступні, якщо для режиму відео вибрано значення [Стандарт] або диск вибору режимів повернуто в положення, відмінне від .

Якість відео	Параметри, що впливають на якість відео
 1920×1080, Super Fine, 60p	Виберіть необхідне поєднання розміру кадру, швидкості передачі даних у бітах і частоти кадрів. <div style="text-align: center;">  </div> <ul style="list-style-type: none"> <li>① Розмір кадру FHD : 1920×1080 HD : 1280×720</li> <li>② Швидкість передачі даних у бітах (коефіцієнт стиснення) SF (Super Fine), F (Fine), N (Normal)</li> <li>③ Частота кадрів 30p (60p), 25p (50p), 24p</li> </ul>
 1920×1080, Super Fine, 30p	
 1280×720, Super Fine, 30p	
 1920×1080, Fine, 60p	
 1920×1080, Fine, 30p	
 1280×720, Fine, 30p	
 1920×1080, Normal, 60p	
 1920×1080, Normal, 30p	
 1280×720, Normal, 30p	
 1920×1080, Super Fine, 50p	
 1920×1080, Super Fine, 25p	
 1280×720, Super Fine, 25p	


Якість відео	Параметри, що впливають на якість відео
 1920×1080, Fine, 50p	<p>Виберіть необхідне поєднання розміру кадру, швидкості передачі даних у бітах і частоти кадрів.</p>  <p>① Розмір кадру FHD : 1920×1080 HD : 1280×720</p> <p>② Швидкість передачі даних у бітах (коефіцієнт стиснення) SF (Super Fine), F (Fine), N (Normal)</p> <p>③ Частота кадрів 30p (60p), 25p (50p), 24p</p>
 1920×1080, Fine, 25p	
 1280×720, Fine, 25p	
 1920×1080, Normal, 50p	
 1920×1080, Normal, 25p	
 1280×720, Normal, 25p	
 1920×1080, Super Fine, 24p	
 1280×720, Super Fine, 24p	
 1920×1080, Fine, 24p	
 1280×720, Fine, 24p	
 1920×1080, Normal, 24p	
 1280×720, Normal, 24p	

Наведені нижче параметри доступні, якщо для режиму відео вибрано значення [4K] \*1.

Якість відео	Параметри, що впливають на якість відео
 3840×2160, 30p	<p>Виберіть необхідне поєднання розміру кадру й частоти кадрів.</p>  <p>① Розмір кадру 4K : 3840×2160</p> <p>② Частота кадрів 30p, 25p, 24p</p>
 3840×2160, 25p	
 3840×2160, 24p	


\*1 Швидкість передачі даних у бітах змінити не можна.

Наведені нижче параметри доступні, якщо для режиму відео вибрано значення [Кліпи] \*1.

Якість відео	Параметри, що впливають на якість відео
FHD 60p 1920×1080, Normal, 60p	<p>Виберіть необхідне поєднання розміру кадру, швидкості передачі даних у бітах і частоти кадрів.</p>  <p>① Розмір кадру FHD : 1920×1080 HD : 1280×720</p> <p>② Швидкість передачі даних у бітах (коефіцієнт стиснення) N (Normal)</p> <p>③ Частота кадрів 30p (60р), 25p (50р), 24p</p>
FHD 30p 1920×1080, Normal, 30p	
HD 30p 1280×720, Normal, 30p	
FHD 50p 1920×1080, Normal, 50p	
FHD 25p 1920×1080, Normal, 25p	
HD 25p 1280×720, Normal, 25p	
FHD 24p 1920×1080, Normal, 24p	
HD 24p 1280×720, Normal, 24p	

\*1 Швидкість передачі даних у бітах змінити не можна.

Наведені нижче параметри доступні, якщо для режиму відео вибрано значення [Високошвидк.] \*2.

Якість відео	Параметри, що впливають на якість відео
HD HS 120fps 1280×720, високошвидкісна зйомка, 120 кадр/с	 <p>① Розмір кадру HD : 1280×720</p> <p>② Частота кадрів 120 кадр/с</p>

\*2 Частоту кадрів і швидкість передачі даних у бітах змінити не можна.

- Відео зберігаються у форматі MPEG-4 AVC/H.264. Максимальний розмір окремого файлу – 4 ГБ. Максимальна тривалість записування одного відео – 29 хв.
- У залежності від типу використовуваної картки запис може завершитися до досягнення максимальної тривалості відеокліпа.



## Налаштування потужності спалаху (керування потужністю спалаху)

Потужність спалаху можна відрегулювати, якщо об'єкт надмірно чи недостатньо експонований, хоча інші ділянки кадру мають нормальний вигляд.

### 1 Натисніть кнопку у режимах P/A/S/M.

- У режимах **Auto**, **ART**, **SCN** і **AP** показ розширеної панелі керування LV можна налаштувати за допомогою параметра [📷 Контр. Настр.] (стор. 122).

### 2 За допомогою кнопок виберіть і натисніть кнопку .

### 3 За допомогою кнопок виберіть значення й натисніть кнопку .

- Ця настройка не діє, якщо для зовнішнього спалаху вибрано керування в ручному режимі.
- Значення потужності спалаху, встановлене на зовнішньому спалаху, додається до значення потужності, настроєного в камері.




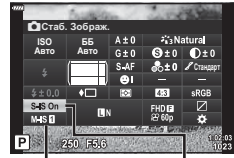
Індикатор потужності спалаху


## Зменшення тремтіння фотокамери (Стаб. Зображ.)

Можна зменшити вплив струсів фотокамери, які можуть статися під час зйомки в умовах недостатнього освітлення або з великим збільшенням.

Стабілізація зображення розпочинається, коли ви наполовину натискаєте кнопку затвора.

- 1 Натисніть кнопку  у режимах **P/A/S/M**.
  - У режимах **Auto**, **ART**, **SCN** і **AP** показ розширеної панелі керування LV можна налаштувати за допомогою параметра [Камер. Настр.] (стор. 122).
- 2 За допомогою кнопок  $\Delta$   $\nabla$   $\triangleleft$   $\triangleright$  виберіть [Стаб. Зображ.] і натисніть кнопку  $\odot$ .
- 3 Виділіть параметр за допомогою кнопок  $\triangleleft$   $\triangleright$  і натисніть кнопку  $\odot$ .



 Стабілізація зображення

 Стаб. Зображ.

Зображення (S-IS)	S-IS вимкн.	Стабілізацію зображення вимкнено.
	S-IS увімк.	Камера визначає напрямок орієнтації та застосовує відповідну стабілізацію зображення.
Відео (M-IS)	M-IS вимкн.	Стабілізацію зображення вимкнено.
	M-IS 1	Камера використовує сенсорний зсув (VCM) та електронну корекцію.
	M-IS 2	Камера використовує тільки сенсорний зсув (VCM). Електронна корекція не використовується.

- Якщо вибрати параметр [M-IS 1], краї кадру обтинаються, зменшуючи область запису.
- Стабілізація зображення не може виправляти вплив великих струсів фотокамери або струсів фотокамери при встановленні найбільшої витримки затвора. У таких випадках рекомендується використовувати штатив.
- У разі використання штатива встановлюйте для параметра [Стаб. Зображ.] значення [S-IS вимкн.]/[M-IS вимкн.].
- При використанні об'єктива з вимикачем функції стабілізації зображення пріоритет надається настройці, що була зроблена на об'єктиві.
- Коли активується стабілізація зображення, можна почути звук виконання операції або відчуття вібрації.

### Використання об'єктивів, що не належать до систем «мікро 4/3» та «4/3»

Інформацію про фокусну відстань можна використовувати, щоб зменшити тремтіння камери під час зйомки за допомогою об'єктивів системи «мікро 4/3» або «4/3».


- Натисніть кнопку **INFO**, коли вибрано параметр [Стаб. Зображ.], за допомогою кнопок  $\Delta$   $\nabla$   $\triangleleft$   $\triangleright$  виберіть фокусну відстань, а потім натисніть кнопку  $\odot$ .
- Оберіть фокусну відстань у межах від 0,1 мм до 1000,0 мм.
- Виберіть значення, яке відповідає значенню, наведеному на об'єктиві.
- Параметр [Скинути] (основне) у меню зйомки 1 не скидає фокусну відстань.

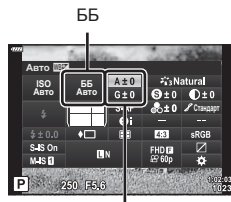
## Точне налаштування балансу білого (корекція ББ)

Можна установити та настроїти значення компенсації як для автоматичного балансу білого, так і для заздалегідь встановленого балансу білого.

Перш ніж продовжити, виберіть оптимальний параметр балансу білого.

☞ «Налаштування кольору (ББ — баланс білого)» (стор. 78)

- 1 Натисніть кнопку  у режимах **P/A/S/M**.
  - У режимах **Auto**, **ART**, **SCN** і **AP** показ розширеної панелі керування LV можна настроювати за допомогою параметра [📷 Контр. Настр.] (стор. 122).
- 2 Виберіть корекцію балансу білого за допомогою кнопок  $\Delta$   $\nabla$   $\triangleleft$  і натисніть кнопку  $\odot$ .
- 3 За допомогою кнопок  $\triangleleft$   $\triangleright$  виберіть вісь.
- 4 За допомогою кнопок  $\Delta$   $\nabla$  виберіть значення й натисніть кнопку  $\odot$ .



Корекція балансу білого

### Для компенсації по осі А (Червоно-Блакитний)

Посуньте лінійку у напрямку + для підсилення червоних відтінків, або у напрямку - для підсилення блакитних відтінків.

### Для компенсації по осі G (Зелено-Пурпуровий)









Посуньте лінійку в напрямку позначки + для підсилення зелених відтінків або в напрямку позначки - для підсилення рожево-пурпурних відтінків.

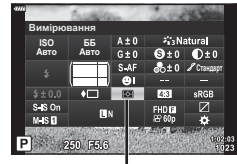
- Параметр [Скинути] (основне) у меню зйомки 1 не скидає вибрані значення.










## Вибір способу вимірювання яскравості фотокамерою (вимірювання)

Вибір способу вимірювання яскравості об'єкта фотокамерою.

- Натисніть кнопку  у режимах **P/A/S/M**.
  - У режимах **Auto**, **ART**, **SCN** і **AP** показ розширеної панелі керування LV можна налаштувати за допомогою параметра [Камер. Настр.] (стор. 122).
- За допомогою кнопок    виберіть параметр [Вимірювання], а потім натисніть кнопку .
- Виділіть параметр за допомогою кнопок   і натисніть кнопку .











Вимірювання

	<b>Цифрове вимірювання ESP</b>	Фотокамера вимірює експозицію у 324 областях кадру й оптимізує її для поточного сюжету або портрета (якщо для параметра [☉ Пріоритет Обличчя] вибрано значення, відмінне від [Викл]). Цей режим рекомендовано для загального призначення.	
	<b>Центрально-зважене інтегральне вимірювання</b>	Цей режим забезпечує вимірювання, усереднене між освітленням об'єкта та освітленням фону з наданням більшої ваги об'єкту, розташованому в центрі.	
	<b>Точкове вимірювання</b>	Експозиція вимірюється в невеликій області (приблизно 2% кадру), при цьому фотокамеру наведено на об'єкт, яскравість якого потрібно виміряти. Експозицію буде налаштовано відповідно до яскравості в точці вимірювання.	
	<b>Точкове вимірювання (світла)</b>	Збільшення експозиції під час точкового вимірювання. Забезпечення світлого вигляду яскравих об'єктів.	
	<b>Точкове вимірювання (тіні)</b>	Зменшення експозиції під час точкового вимірювання. Забезпечення темного вигляду темних об'єктів.	

## Точне налаштування чіткості (Чіткість)

У меню режиму кольору (стор. 76) можна виконати точне налаштування чіткості та зберегти зміни.

- Залежно від режиму зйомки настройки можуть бути недоступні.

- Натисніть кнопку  у режимах **P/A/S/M**.
  - У режимах **Auto**, **ART**, **SCN** і **AP** показ розширеної панелі керування LV можна налаштувати за допомогою параметра [Камер. Настр.] (стор. 122).
- За допомогою кнопок    виберіть [Чіткість] і натисніть кнопку .
- Настройте чіткість за допомогою кнопок   і натисніть кнопку .



## Точне налаштування контрасту (Контраст)

У меню режиму кольору (стор. 76) можна виконати точне налаштування контрасту та зберегти зміни.

- Залежно від режиму зйомки настройки можуть бути недоступні.

### 1 Натисніть кнопку у режимах P/A/S/M.

- У режимах **Auto**, **ART**, **SCN** і **AP** показ розширеної панелі керування LV можна налаштувати за допомогою параметра [Контр. Настр.] (стор. 122).

### 2 За допомогою кнопок виберіть [Контраст] і натисніть кнопку .

### 3 Налаштуйте контраст за допомогою кнопок і натисніть кнопку .

Контраст



## Точне налаштування насиченості (Насиченість)

У меню режиму кольору (стор. 76) можна виконати точне налаштування насиченості та зберегти зміни.

- Залежно від режиму зйомки настройки можуть бути недоступні.

### 1 Натисніть кнопку у режимах P/A/S/M.

- У режимах **Auto**, **ART**, **SCN** і **AP** показ розширеної панелі керування LV можна налаштувати за допомогою параметра [Контр. Настр.] (стор. 122).

### 2 За допомогою кнопок виберіть [Насиченість] і натисніть кнопку .

### 3 Налаштуйте насиченість за допомогою кнопок і натисніть кнопку .

Насиченість



## Точне налаштування тону (Градація)

У меню режиму кольору (стор. 76) можна виконати точне налаштування тону та зберегти зміни.

- Залежно від режиму зйомки настройки можуть бути недоступні.

- 1 Натисніть кнопку у режимах **P/A/S/M**.
  - У режимах **АВТО**, **ART**, **SCN** і **AP** показ розширеної панелі керування LV можна налаштувати за допомогою параметра [📷 Контр. Настр.] (стор. 122).
- 2 За допомогою кнопок виберіть [Градація] і натисніть кнопку .
- 3 Наластуйте відтінок за допомогою кнопок і натисніть кнопку .



2

Зйомка

Осв. Тіней	Ділить зображення на деталізовані ділянки та окремо настроює яскравість кожної з них. Це ефективно для зображень із надзвичайно контрастними областями, у яких білі ділянки – надто яскраві, а чорні – надто темні.
Градація Нормально	Режим «Нормально» призначений для загального використання.
Градація Вис. Ключ	Використовується тон, що відповідає світлому об'єкту.
Градація Низьк. Ключ	Використовується тон, що відповідає темному об'єкту.

## Застосування ефектів фільтрів до монохромних зображень (Кольоровий фільтр)

У налаштуваннях монохромного режиму в меню режиму кольору (стор. 76) можна заздалегідь додати та зберегти ефект фільтра. Це дає можливість створити монохромне зображення, на якому колір, який відповідає кольору фільтра, освітлюється, а додатковий колір затемнюється.

- 1 Натисніть кнопку у режимах **P/A/S/M**.
  - У режимах **АВТО**, **ART**, **SCN** і **AP** показ розширеної панелі керування LV можна налаштувати за допомогою параметра [📷 Контр. Настр.] (стор. 122).
- 2 За допомогою кнопок виберіть [Кольоровий фільтр] і натисніть кнопку .
- 3 Виділіть параметр за допомогою кнопок і натисніть кнопку .



Кольоровий фільтр

<b>N: Немас</b>	Створює звичайне чорно-біле зображення.
<b>Ye:Жовтий</b>	Відтворює чіткі білі хмари на фоні природного синього неба.
<b>Or:Оранж.</b>	Злегка підкреслює кольори синього неба та заходу сонця.
<b>R:Червон.</b>	Різко підкреслює кольори синього неба та яскравість червоного листя.
<b>G:Зелений</b>	Різко підкреслює кольори червоних губ та зеленого листя.

## Налаштування тону монохромного зображення (Одноколірний)

У налаштуваннях монохромного режиму в меню режиму кольору (стор. 76) можна заздалегідь додати та зберегти відтінок кольору.

- 1 Натисніть кнопку у режимах **P/A/S/M**.
  - У режимах **Auto**, **ART**, **SCN** і **AP** показ розширеної панелі керування LV можна налаштувати за допомогою параметра [📷 Контр. Настр.] (стор. 122).
- 2 За допомогою кнопок  $\Delta$   $\nabla$   $\triangleleft$  виберіть [Одноколірний] і натисніть кнопку  $\odot$ .
- 3 За допомогою кнопок  $\triangleleft$   $\triangleright$  виберіть значення й натисніть кнопку  $\odot$ .



<b>N: Нормальний</b>	Створює звичайне чорно-біле зображення.
<b>S: Сепія</b>	Створення зображення з ефектом сепії.
<b>B: Синій</b>	Створення зображення з синюватим відтінком.
<b>P: Пурпур.</b>	Створення зображення з пурпурним відтінком.
<b>G: Зелений</b>	Створення зображення з зеленуватим відтінком.

## Налаштування ефектів i-Enhance (Ефект)

Можна налаштувати ступінь застосування ефектів i-Enhance у режимі кольору (стор. 76).









- 1 Натисніть кнопку у режимах **P/A/S/M**.
  - У режимах **Auto**, **ART**, **SCN** і **AP** показ розширеної панелі керування LV можна налаштувати за допомогою параметра [📷 Контр. Настр.] (стор. 122).
- 2 За допомогою кнопок  $\Delta$   $\nabla$   $\triangleleft$  виберіть [Ефект] і натисніть кнопку  $\odot$ .
- 3 Налаштуйте ефект за допомогою кнопок  $\triangleleft$   $\triangleright$  і натисніть кнопку  $\odot$ .

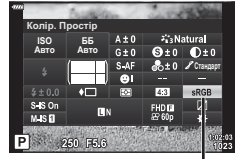


<b>Effect LOW (Ефект: низьке значення)</b>	Додавання незначного ефекту i-Enhance до зображень.
<b>Effect STD (Ефект: стандартне значення)</b>	Додавання до зображень ефекту i-Enhance, середнього між низьким і високим.
<b>Effect HIGH (Ефект: високе значення)</b>	Додавання сильного ефекту i-Enhance до зображень.

## Установлення формату кольоровідтворення (колірний простір)

Можна вибрати формат, щоб забезпечити правильне відображення кольорів під час відтворення знімків на моніторі або принтері. Ця опція — аналог параметра [Колір. Простір] (стор. 124) у Меню користувача.

- 1 Натисніть кнопку  у режимах **P/A/S/M**.
  - У режимах **Auto**, **ART**, **SCN** і **AP** показ розширеної панелі керування LV можна налаштувати за допомогою параметра [Контр. Настр.] (стор. 122).
- 2 За допомогою кнопок    виберіть [Колір. Простір] і натисніть кнопку .
- 3 Виберіть формат кольору за допомогою кнопок   і натисніть кнопку .




Колір. Простір

<b>sRGB</b>	Це стандарт кольорного простору RGB, обумовлений Міжнародною Електротехнічною Комісією (IEC). Переважно [sRGB] використовується як стандартні налаштування.
<b>AdobeRGB</b>	Це стандарт, створений компанією Adobe Systems. Для коректного відтворення зображень необхідне сумісне програмне забезпечення та обладнання, наприклад, монітор, принтер тощо.


- Параметр [Adobe RGB] недоступний у режимі **ART** (стор. 47) або в режимі відео (стор. 59), а також коли в режимі **SCN** вибрано параметр «HDR в контров. світлі» (стор. 35) чи якщо в режимі **AP** вибрано параметр «HDR» (стор. 41).

## Зміна яскравості світлих і темних ділянок (Контроль Світла/Тіні)

Використовуйте [Контроль Світла/Тіні] для налаштування яскравості пересвітів та тіней.

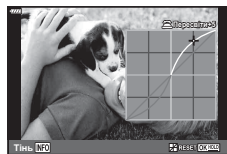
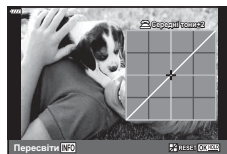
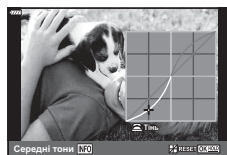
- 1 Натисніть кнопку  у режимах **P/A/S/M**.
  - У режимах **Auto**, **ART**, **SCN** і **AP** показ розширеної панелі керування LV можна налаштувати за допомогою параметра [Контр. Настр.] (стор. 122).
- 2 За допомогою кнопок  $\Delta$   $\nabla$   $\langle \rangle$  виберіть параметр [Контроль Світла/Тіні] і натисніть кнопку **OK**.
- 3 Налаштуйте яскравість тіней за допомогою диска управління або конопок  $\Delta$   $\nabla$   $\langle \rangle$ .
  - Налаштування можна скинути, натиснувши й утримуючи кнопку **OK**.
- 4 Натисніть кнопку **INFO**, щоб перейти до настройки середніх тонів, а потім відрегулюйте яскравість за допомогою диска управління або кнопок  $\Delta$   $\nabla$   $\langle \rangle$ .
  - Налаштування можна скинути, натиснувши й утримуючи кнопку **OK**.
- 5 Натисніть кнопку **INFO**, щоб перейти до настройки світлих ділянок зображення, а потім відрегулюйте яскравість за допомогою диска управління або кнопок  $\Delta$   $\nabla$   $\langle \rangle$ .
  - Налаштування можна скинути, натиснувши й утримуючи кнопку **OK**.
  - Знову натисніть кнопку **INFO**, щоб повернутися до настройки тіней (крок 3).
- 6 Натисніть кнопку **OK**, щоб зберегти параметри.

### Примітки

- Ці елементи керування також можна викликати, послідовно натиснувши кнопки  ( $\Delta$ ) та **INFO**.



Контроль світла та тіні



## Призначення функцій кнопок (Признач. Кнопки)

За замовчуванням кнопкам призначено зазначені нижче функції.

Кнопка	Стандарт
Функція	(Цифровий телеконвертер)
Функція	REC

Щоб змінити функцію, призначену певній кнопці, виконайте наведені нижче дії.

### 1 Натисніть кнопку у режимах P/A/S/M.

- У режимах **Auto**, **ART**, **SCN** і **AP** показ розширеної панелі керування LV можна налаштувати за допомогою параметра [Контр. Настр.] (стор. 122).

### 2 За допомогою кнопок виберіть пункт [Признач. Кнопки] і натисніть кнопку .

- У меню користувача відобразиться елемент [Признач. Кнопки].
- Доступ до параметра [Признач. Кнопки] також можна отримати за допомогою меню (стор. 109, 121).



Признач. кнопки

### 3 За допомогою кнопок виберіть потрібну кнопку й натисніть .







### 4 За допомогою кнопок виберіть потрібну функцію й натисніть кнопку .

### 5 Повторно натисніть кнопку , щоб вийти.


#### Примітки






- Функції, що призначаються кнопкам, можуть бути недоступні в деяких режимах.
- Доступність параметрів залежить від поточного режиму.

(AEL/AFL)	Натисніть кнопку, щоб використовувати фіксацію автоекспозиції або автофокусування. Функція змінюється відповідно до параметра [AEL/AFL] (стор. 127). Якщо вибрано AEL, натисніть кнопку один раз, щоб зафіксувати експозицію; на екрані відобразиться . Натисніть кнопку ще раз, щоб скасувати фіксацію.
REC	Натисніть кнопку, щоб записати відео.
(Репетир)	Поки кнопка натиснута, утримується вибране значення діафрагми.
(Баланс білого одним дотиком)	Утримуючи цю кнопку, натисніть кнопку спуску затвора, щоб отримати значення балансу білого (стор. 79). Виберіть потрібне значення й натисніть кнопку , щоб зберегти його.
(Вибір Зон. Автоф.)	Натисніть цю кнопку, щоб вибрати зону автофокусування (стор. 69).

Рф	Натисніть цю кнопку, щоб вибрати режим [Рф]. Натисніть цю кнопку ще раз, щоб відновити вибраний раніше режим автофокусування. Утримуйте кнопку й повертайте диск управління, щоб вибрати режим фокусування.
 (Корекція експозиції)	Натисніть кнопку, щоб налаштувати корекцію експозиції. У режимах <b>P</b> , <b>A</b> , <b>S</b> , <b>ART</b> , режимі відео, а також деяких режимах <b>AP</b> корекцію експозиції можна настроїти (стор. 68), натиснувши цю кнопку й вибравши потрібне значення за допомогою кнопок $\triangleleft$ $\triangleright$ . У деяких режимах також доступне програмне зміщення (стор. 50). У режимі <b>M</b> можна настроїти витримку або значення діафрагми, натиснувши цю кнопку й вибравши потрібні значення за допомогою кнопок $\triangle$ $\nabla$ $\triangleleft$ $\triangleright$ або диска управління. • Функцію диска управління можна змінити в меню користувача   [Функції диска] (стор. 121)
 (Цифровий телеконвертер)	Натискайте цю кнопку для ввімкнення чи вимкнення цифрового зуму (стор. 111).
 (Збільшення)	Натисніть кнопку, щоб відобразити рамку збільшення, і натисніть її ще раз, щоб збільшити зображення. Натисніть і утримуйте цю кнопку, щоб скасувати збільшення.
Підс. контурів	Натискайте цю кнопку, щоб вмикати й вимикати показ підсилення контурів. Коли відображається підсилення контурів, можливість перегляду гістограми та світлих/темних ділянок відсутня (стор. 128).
 (Перемикач Блокування)	Натисніть і утримуйте кнопку, щоб вимкнути чи ввімкнути сенсорний екран.

### ■ Фіксація експозиції (блокування АЕ)

Щоб зафіксувати експозицію, натисніть кнопку, якій призначено функцію  (стор. 95). Використовуйте цю функцію, якщо потрібно настроїти окремо фокус і експозицію, або щоб зробити кілька знімків з однаковою експозицією.

- Якщо один раз натиснути кнопку, якій призначено функцію , експозиція зафіксується й на екрані з'явиться піктограма .  «AEL/AFL» (стор. 127)
- Знову натисніть кнопку, якій призначено функцію , щоб розблокувати автоматичну експозицію (АЕ).
- Фіксацію буде скасовано, якщо скористатися диском режимів або кнопкою **MENU** чи .



## ■ АФ з рамкою масштабування / АФ з масштабуванням (суперточкове АФ)

Під час налаштування фокусу можна збільшити певну частину кадру. Вибір високого коефіцієнта масштабування дозволяє виконувати автофокусування на меншій, ніж звичайно доступна для рамки автофокусування, ділянці. Крім того, ви зможете точніше встановлювати рамку фокусування.

Натисніть і утримуйте кнопку, якій призначено функцію [Q] для переходу між екранами, як показано нижче.



### 1 Призначте функцію [Q] кнопці **Fn** або **⊙**.

- Щоб скористатися суперточковим автофокусуванням, спочатку потрібно призначити функцію [Q] кнопці **Fn** або **⊙** (стор. 95).

### 2 Натисніть кнопку, якій призначено функцію [Q], щоб відобразити рамку масштабування.

- Якщо фокусування на об'єкті було виконано за допомогою автофокусування безпосередньо перед натисканням кнопки, рамку масштабування буде відображено в поточному положенні фокусування.
- За допомогою кнопок **△ ▽ <|>** розташуйте рамку масштабування.
- Натисніть кнопку **INFO** та виберіть коефіцієнт масштабування за допомогою **△ ▽**. (×3, ×5, ×7, ×10, ×14)

### 3 Повторно натисніть кнопку, якій призначена функція масштабування, щоб збільшити область у рамці масштабування.

- За допомогою кнопок **△ ▽ <|>** розташуйте рамку масштабування.
- Щоб змінити коефіцієнт масштабування, обертайте диск управління.

### 4 Щоб ініціювати автофокусування, натисніть кнопку спуску затвора наполовину.

- Камера буде фокусуватися, використовуючи об'єкт в рамці в центрі екрану. Щоб змінити положення фокусування, використовуйте кнопки **△ ▽ <|>**.
- Масштабування помітне лише на моніторі і не впливає на кінцеві знімки.
- Натисніть і утримуйте призначену кнопку або натисніть кнопку **OK**, щоб завершити масштабування й закрити екран автофокусування з рамкою масштабування.
- Якщо використовується об'єктив системи «4/3», автофокусування не працюватиме під час масштабування.
- Під час збільшення з пристрою IS (Стаб. Зображ.) лунатимуть звуки.

### Примітки

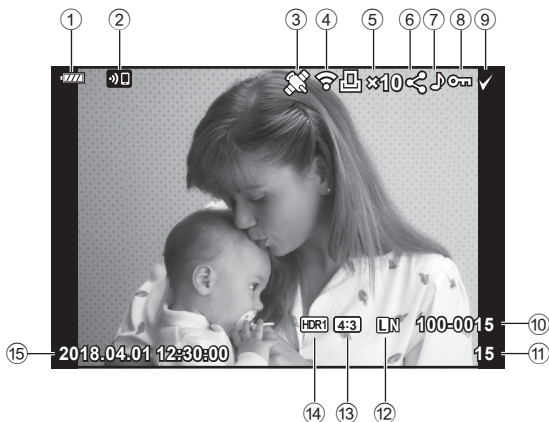
- Також можна використовувати сенсорні елементи керування.

# 3 Відтворення

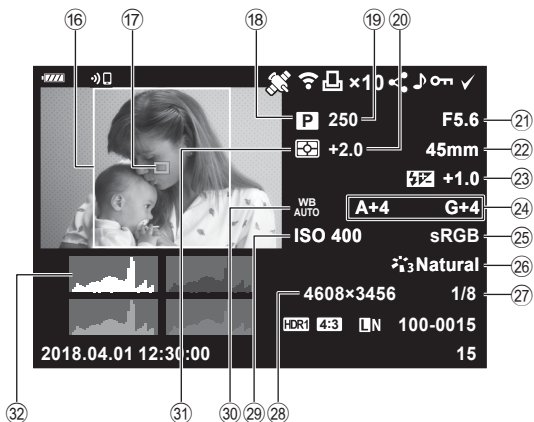
## Відображення інформації під час відтворення

### Інформація про зображення, що відображується

#### Спрощене відображення



#### Загальне відображення

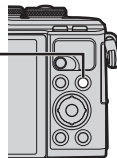


- |  |   |
|--|---|
| ① Рівень заряду акумулятора .... стор. 20              | ⑩ Аспектна межа ..... стор. 81                |
| ② Підключення до бездротової LAN..... стор. 132–139    | ⑪ Індикац Зони Аф ..... стор. 69              |
| ③ Включаючи інформацію GPS ..... стор. 137             | ⑫ Режим зйомки..... стор. 27–58               |
| ④ Відправка даних Eye-Fi завершилася ..... стор. 126   | ⑬ Витримка..... стор. 50–53                   |
| ⑤ Порядок друку<br>Кількість відбитків ..... стор. 145 | ⑭ Корекція експозиції ..... стор. 68          |
| ⑥ Замовлення обміну ..... стор. 104                    | ⑮ Значення діафрагми ..... стор. 50–53        |
| ⑦ Записування звуку ..... стор. 105, 116               | ⑯ Фокусна відстань                            |
| ⑧ Захист ..... стор. 103                               | ⑰ Індикатор потужності спалаху ..... стор. 86 |
| ⑨ Вибране зображення ..... стор. 104                   | ⑱ Компенсація балансу білого... стор. 88      |
| ⑩ Номер файлу..... стор. 125                           | ⑲ Колірний простір..... стор. 93              |
| ⑪ Номер кадру  | ⑳ Режим Кольору..... стор. 76, 111            |
| ⑫ Якість зображення ..... стор. 81                     | ㉑ Рівень стиснення..... стор. 131             |
| ⑬ Форматне співвідношення..... стор. 81                | ㉒ Кількість пікселів ..... стор. 131          |
| ⑭ HDR-зображення..... стор. 41                         | ㉓ Чутливість ISO..... стор. 77                |
| ⑮ Дата й час ..... стор. 21                            | ㉔ Баланс білого..... стор. 78                 |
|  | ㉕ Режим вимірювання ..... стор. 89            |
|  | ㉖ Гістограма..... стор. 26                    |

## Змінення режимів відображення інформації

За допомогою кнопки **INFO** можна змінювати інформацію, що відображається на моніторі під час відтворення.


Кнопка **INFO**

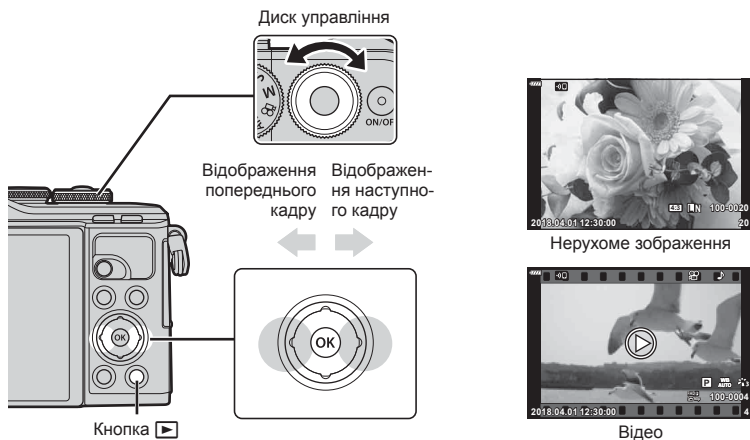











- До інформації, показ якої здійснюється під час відтворення, можна додати гістограму й відображення світлих і темних ділянок. [Info] (стор. 128)

## Перегляд фотографій і відео




### 1 Натисніть кнопку .

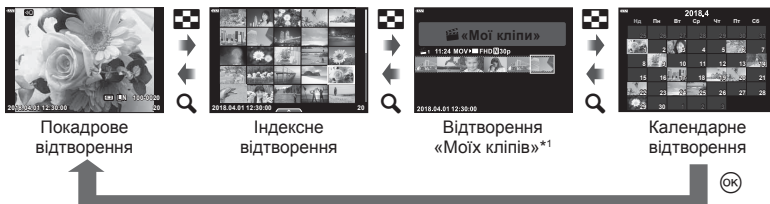
- Відобразиться фотографія або відео.
- Виберіть потрібну фотографію або відео за допомогою диска управління або кнопок зі стрілками.
- Щоб повернутися в режим зйомки, натисніть кнопку спуску наполовину або натисніть кнопку .




<b>Диск управління</b>	Однокадрове відтворення: попередній (⏮)/наступний (⏭) Відтворення великим планом: можна відображати наступний або попередній кадр під час відтворення великим планом. Індексне / «Мої кліпи» / календарне відтворення: Виділення зображення
<b>Кнопки зі стрілками</b> (    	Однокадрове відтворення: відображення наступного кадру (▶)/ відображення попереднього кадру (◀)/перейти на 10 кадрів уперед (▽)/перейти на 10 кадрів назад (△) Відтворення крупним планом: Зміна положення крупного плану Для відображення наступного (▶) або попереднього (◀) кадру під час відтворення крупним планом натискайте кнопку <b>INFO</b> . Натисніть кнопку <b>INFO</b> ще раз, щоб відобразити рамку масштабування, і за допомогою кнопок   змініть її положення. Індексне / «Мої кліпи» / календарне відтворення: Виділення зображення
<b>Кнопка</b>  (🏁)	Індексне відтворення
<b>Кнопка Fn</b> (Q)	Відтворення крупним планом
<b>Кнопка</b>  (↻)	Виберіть зображення для обміну (стор. 104)
<b>Кнопка INFO</b>	Перегляд інформації про зображення
<b>Кнопка</b>  (🗑️)	Видалення зображення (стор. 103)

## Індексне відтворення / календарне відтворення

- У режимі однокадрового відтворення натисніть кнопку , щоб активувати індексне відтворення. Знову натисніть кнопку , щоб розпочати відтворення вмісту розділу «Мої кліпи», а потім ще раз, щоб відобразити календар.
- Натисніть кнопку , щоб повернутися до однокадрового відтворення.





\*1 Якщо було створено один чи більше «Моїх кліпів», вони будуть відображатися тут (стор. 62).

- Можна змінити кількість кадрів для індексного відтворення.   **Налаштування** (стор. 129)

## Перегляд знімків






### Відтворення крупним планом

У режимі однокадрового відтворення натисніть кнопку , щоб збільшити зображення. Натисніть кнопку , щоб повернутися в режим однокадрового відтворення.



### Обертання

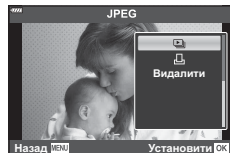
Вибір необхідності обертання фотографій.

- 1 Відтворіть знімок та натисніть кнопку .
- 2 Виберіть [Обертання] і натисніть кнопку .
- 3 Натисніть , щоб обернути зображення проти годинникової стрілки, або , щоб обернути його за годинниковою стрілкою; зображення обертається після кожного натискання кнопки.
  - Натисніть кнопку , щоб зберегти параметри й вийти.
  - Повернуте зображення зберігається в поточній орієнтації.
  - Відео та захищені зображення не можна повертати.

### Слайдшоу

Ця функція послідовно відображає зображення, збережені на карті.

- 1 Натисніть кнопку **OK** на екрані відтворення.
- 2 Виберіть **[📷]** і натисніть кнопку **OK**.



## 3

### 3 Настройте параметри.

<b>Старт</b>	Початок показу слайдів. Зображення відображаються по черзі, починаючи з поточного зображення.
<b>Із Музикою</b>	Виберіть [Happy Days] або [Вимкн.].
<b>Слайд</b>	Установіть тип даних для відтворення.
<b>Інтервал Слайдшоу</b>	Вибір тривалості відображення кожного слайда (від 2 до 10 секунд).
<b>Інтервал відео</b>	Виберіть [Повний], щоб відтворювати під час показу слайдів відеокліпи повністю, або [Коротк.], щоб відтворювати лише початковий фрагмент кожного кліпу.

- 4 Виберіть [Старт] і натисніть кнопку **OK**.
  - Почнеться показ слайдів.
  - Натискайте кнопки **Δ** **∇** під час показу слайдів, щоб відрегулювати загальну гучність динаміка камери. Натисніть **<|>** під час відображення індикатора настройки гучності для налаштування балансу поміж звуком записаним із зображенням або відео та фоновою музикою.
  - Натисніть кнопку **OK**, щоб зупинити показ слайдшоу.

#### Фонова музика, відмінна від [Happy Days]

Щоб вибрати фонову музику, відмінну від [Happy Days], запишіть дані, завантажені з веб-сайту Olympus, на картку, після чого виберіть потрібну музику для параметра [Із Музикою] на кроці 3. Відвідайте наведений нижче веб-сайт, щоб завантажити музику.  
<http://support.olympus-imaging.com/bgmdownload/>

## Перегляд відео

Виберіть відео й натисніть кнопку **OK**, щоб відобразити меню відтворення. Виберіть [Програти відео] і натисніть кнопку **OK**, щоб розпочати відтворення. Для перемотування назад/уперед використовуйте кнопку **</>**. Натисніть кнопку **OK**, щоб призупинити відтворення. Коли відтворення призупинено, за допомогою кнопки **Δ** можна переглянути перший кадр, а за допомогою кнопки **∇** – останній. Для перегляду попереднього або наступного кадру використовуйте кнопки **</>** або диск управління. Натисніть кнопку **MENU**, щоб завершити відтворення.

- За допомогою кнопок **Δ ∇** налаштуйте гучність протягом відтворення відео.



### Примітки

- Також можна використовувати сенсорні елементи керування (стор. 107).

### Для відео розміром 4 Гб та більше

Якщо відео автоматично поділено на кілька файлів, натисніть **OK**, щоб відкрити меню, у якому міститимуться такі параметри:

[Відтвор з початку]:	відтворення розділеного на частини відео цілком
[Програти відео]:	відтворення окремих файлів
[Видалити повністю <b>☒</b> ]:	видалення всіх частин розділеного відео
[Видалити]:	видалення окремих файлів

- Для перегляду відео на комп'ютері рекомендуємо використовувати останню версію програми Olympus Viewer 3. Перед першим запуском цього програмного забезпечення підключіть камеру до комп'ютера.

## Захист зображень

Захищайте зображення від випадкового стирання. Виведіть на екран зображення, яке необхідно захистити, і натисніть **OK** для відображення меню відтворення. Виберіть **[OK]**, натисніть **OK**, а потім **Δ** або **∇**, щоб захистити зображення. Захищені зображення позначаються значком **OK** (захист). Натисніть **Δ** або **∇**, щоб скасувати захист.

Також можна встановити захист для декількох вибраних зображень.



«Вибір зображень («**OK**», «Видалити Вибране», «Замов. обміну обрано»)» (стор. 104)

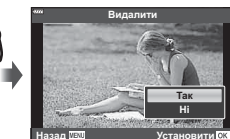
- Форматування картки призводить до видалення всіх даних, включно із захищеними зображеннями.

## Видалення зображення

Відобразіть зображення, яке потрібно видалити, і натисніть кнопку **OK**. Виберіть [Так] і натисніть кнопку **OK**.



Кнопка **OK**



**OK** (захист)

## Установлення порядку передачі зображень (Замовлення обміну)

Можна заздалегідь вибрати зображення для перенесення на смартфон. Також можна скористатися додатком OI.Share, щоб переглянути зображення, включені до замовлення обміну. Під час відтворення зображень, які потрібно передати, натисніть кнопку **OK**, щоб відобразити меню відтворення. Вибравши пункт [Замовлення обміну] і натиснувши кнопку **OK**, натисніть **Δ** або **∇** для встановлення замовлення обміну на зображення; буде відображено піктограму **↶**. Щоб скасувати замовлення обміну, натисніть **Δ** або **∇**.

Можна заздалегідь вибрати зображення для перенесення й разом установити замовлення обміну.

- Ви можете встановити порядок обміну приблизно для 200 знімків.
- Замовлення обміну не можуть включати зображення у форматі RAW.

### Примітки

Позначити знімки для обміну також можна за допомогою кнопки **↶** (**⊙**). Якщо в поточний момент кнопці **↶** (**⊙**) призначено функцію, відмінну від **↶** (**⊙**), призначте їй цю функцію, скориставшись параметром **[▶] ⊙ Функція]** у меню користувача (стор. 121).



## Скасування замовлення обміну

Відмінити усі замовлення обміну, встановлені для зображень.

- 1 Виділіть пункт [Скинути замовлення обміну] у меню відтворення **[▶]** й натисніть кнопку **OK**.
- 2 Виберіть [Так] і натисніть кнопку **OK**.

## Вибір зображень («Оп», «Видалити Вибране», «Замов. обміну обрано»)

Можна вибрати кілька зображень для функцій **[Оп]**, **[Видалити Вибране]** або **[Замов. обміну обрано]**.

- Щоб вибрати кілька зображень, спочатку потрібно встановити прапорець **[✓]** для параметра **[▶] ⊙ Функція]** (стор. 121).

Щоб вибрати зображення, натисніть кнопку **↶** (**⊙**) на екрані індексного відтворення (стор. 101); на зображенні з'явиться позначка **✓**. Щоб скасувати вибір, натисніть кнопку **↶** (**⊙**) ще раз.

Натисніть кнопку **OK**, щоб відобразити меню, а потім виберіть елемент **[Оп]**, **[Видалити Вибране]** або **[Замов. обміну обрано]**.

Ця функція також доступна під час однокадрового відтворення.

### Примітки

- Також можна використовувати сенсорні елементи керування (стор. 108).



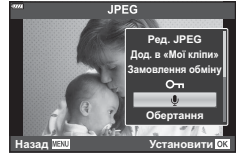


## Аудіозапис

До фотографій можна додати аудіозапис (тривалістю до 30 с)

### 1 Відобразити зображення, до якого потрібно додати звук, і натисніть кнопку **OK**.

- Записування звуку неможливе для захищених зображень.
- Записування звуку також доступне в меню відтворення.




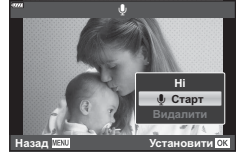
### 2 Виберіть **[OK]** і натисніть кнопку **OK**.

- Щоб вийти без додавання звуку, виберіть **[Ні]**.

### 3 Виберіть елемент **[OK Старт]** і натисніть кнопку **OK**, щоб розпочати записування.

### 4 Щоб зупинити записування, натисніть кнопку **OK**.

- Зображення з аудіозаписами позначаються піктограмою .



- Щоб видалити аудіозапис, виберіть **[Видалити]** на кроці 3.

## Відтворення аудіо

Якщо для поточного зображення доступний аудіозапис, натисніть кнопку **OK**, і на екрані відобразяться параметри відтворення. Виберіть **[Відтворити]** і натисніть кнопку **OK**, щоб почати відтворення. Щоб завершити відтворення, натисніть кнопку **OK** або **MENU**. Під час відтворення можна натиснути кнопки **Δ** **∇**, щоб збільшити або зменшити гучність.

### Примітки

- Відтворити аудіозаписи також можна за допомогою сенсорних елементів керування (стор. 107).

## Відтворення файлів із папки «Мої кліпи»

Можна послідовно відтворювати файли в «Моїх кліпах».

### 1 Натисніть кнопку **[▶]** і виберіть зображення з позначкою .

### 2 Натиснувши кнопку **OK** для відображення меню, виділіть пункт **[Відтв. «Мої кліпи»]** за допомогою кнопок **Δ** **∇**, після чого знову натисніть кнопку **OK**.

- Файли у «Моїх кліпах» будуть відтворюватися послідовно.
- Натисніть кнопку **OK**, щоб завершити послідовне відтворення.




## Додавання зображень у папку «Мої кліпи»

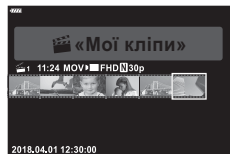
Також можна вибрати фотографії та додати їх до відео «Мої кліпи».

Відобразіть знімок, який потрібно додати, і натисніть кнопку **OK**, щоб відобразити меню. Виберіть [Дод. в «Мої кліпи»] і натисніть кнопку **OK**. За допомогою кнопок **Δ ▽ <▶** виберіть «Мої кліпи» і порядок додавання зображень, після чого натисніть **OK**.

- Зображення у форматі RAW додаються до папки «Мої кліпи» як зразки зображення з низькою роздільною здатністю.

## Видалення кліпів із папки «Мої кліпи»

- 1 Натисніть кнопку **▶** і відобразіть зображення, позначене піктограмою .
- 2 Натисніть кнопку **OK**, щоб переглянути доступні параметри, після чого виділіть пункт [Див. «Мої кліпи»] за допомогою кнопок **Δ ▽** й знову натисніть кнопку **OK**.
  - Відобразиться список кліпів.
- 3 Виділіть кліп, який потрібно видалити, за допомогою кнопок **Δ ▽ <▶**.
- 4 Натисніть кнопку **OK**, щоб переглянути доступні параметри, після чого виділіть пункт [Вилучити з «Мої кліпи»] за допомогою кнопок **Δ ▽** і знову натисніть кнопку **OK**.
  - Виділений кліп буде видалено з папки «Мої кліпи».
  - Кліпи, видалені з папки «Мої кліпи», розпізнаються як звичайні відео.
  - Цієї ж процедури можна дотримуватися для видалення фотографій із папки «Мої кліпи».



### Поради


- Видалені кліпи можна повернути в папку «Мої кліпи», дотримуючись інструкцій у розділі «Додавання зображень у папку «Мої кліпи»».

## Прокручування панорам

Панорами, створені з кількох об'єднаних зображень, можна переглядати в режимі прокручування.

- 1 Виберіть панораму в режимі покадрового відтворення.
- 2 Натисніть кнопку **Fn (Q)**.
  - Для прокручування використовуйте кнопки **Δ ▽ <▶**.



- Під час відтворення можна натиснути кнопку **Fn (Q)**, щоб збільшити масштаб від 2x до 14x, або скористатися кнопкою  (☒), щоб зменшити його. Натисніть кнопку **OK**, щоб повернутися до покадрового відтворення.
- Щоб переглянути інші зображення з коефіцієнтом масштабування понад 2x, натисніть кнопку **INFO**, а потім — **<▶**. Натисніть кнопку **INFO** повторно, щоб знову активувати прокручування. Крім того, за допомогою диска управління можна переглянути інші зображення.

## Користування сенсорним екраном

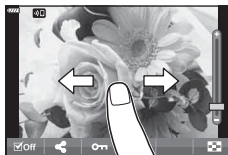
Сенсорний екран можна використовувати для операцій із зображеннями.

- Не торкайтеся екрана нігтями та іншими гострими предметами.
- Захисна плівка на моніторі та рукавички на ваших руках можуть унеможливити керування за допомогою сенсорного екрана.


### Покадрове відтворення

#### ■ Відображення попереднього або наступного зображення

- Проведіть пальцем ліворуч, щоб переглянути наступне зображення, або праворуч, щоб переглянути попереднє зображення.





#### ■ Збільшення

- Злегка торкніться екрана, щоб відобразити повзунок та піктограму .
- Пересувайте повзунок угору або вниз для збільшення чи зменшення зображення.
- Проведіть пальцем, щоб прокрутити зображення після збільшення.






#### ■ Відтворення аудіо/відео






- Торкніться , щоб почати відтворення.
- Щоб відрегулювати гучність під час відтворення, торкніться пальцем екрана й проведіть ним угору або вниз.
- Щоб призупинити відтворення відео, торкніться екрана. Торкніться знову, щоб відновити відтворення.
- Коли відтворення призупинено, посуňte індикатор моменту відтворення в нижній частині екрана ліво або вправо, щоб вибрати іншу початкову точку.
- Торкніться , щоб завершити відтворення.

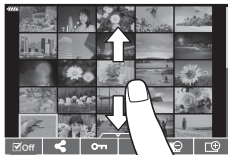


### Індексне відтворення/відтворення «Моїх кліпів»/календарне відтворення

Злегка торкніться екрана під час покадрового відтворення, щоб відобразити піктограму . Торкніться піктограми , щоб перейти в режим індексного відтворення. Торкніться , щоб перейти до календарного відтворення та відтворення «Моїх кліпів».

#### ■ Відображення попередньої або наступної сторінки


- Проведіть пальцем угору для перегляду наступної сторінки або вниз — для перегляду попередньої.
- Торкніться  або , щоб змінити кількість відтворюваних зображень.  [Параметри ] (стор. 122)
- Щоб повернутися до покадрового відтворення, стукніть кілька разів по .







## ■ Перегляд зображень

- Стукніть зображення, щоб відобразити його на весь екран.

## Вибір та захист зображень

Щоб переглянути сенсорне меню, злегка торкніться екрана (покадрове відтворення) або торкніться піктограми  (індексне відтворення). Після цього можна виконувати потрібні дії, торкаючись піктограм у сенсорному меню.



	Виберіть зображення. Можна вибрати декілька зображень та видалити їх разом.
	Можна встановити зображення для завантаження на смартфон.  «Установлення порядку передачі зображень (Замовлення обміну)» (стор. 104)
	Захищає зображення.

## Перегляд знімків у режимі «Автопортрет»

### ■ Відображення попереднього або наступного зображення

Ви можете використовувати ті ж елементи керування, що й під час покадрового відтворення (стор. 107).


### ■ Збільшення

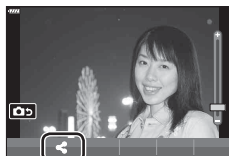
Ви можете використовувати ті ж елементи керування, що й під час покадрового відтворення (стор. 107).

### ■ Відтворення аудіо/відео


Ви можете використовувати ті ж елементи керування, що й під час покадрового відтворення (стор. 107).

### ■ Вибір знімків для обміну

- Торкніться монітора, щоб відобразити піктограму спільного доступу.
- Торкніться , щоб вибрати знімки для обміну.



### ■ Повернення в режим зйомки

- Торкніться , щоб повернутися в режим зйомки (стор. 66).



## Примітки

- Кнопка **INFO** не доступна в режимі «Автопортрет».

# 4 Функції меню

## Основні операції з меню

За допомогою налаштунок у наведених нижче меню можна підвищити зручність користування камерою й відкоригувати параметри зйомки та відтворення, недоступні на екрані «Ввімк. Контроль», розширеній панелі керування LV та в подібних меню.

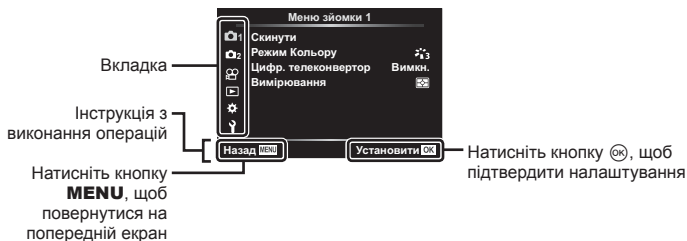
	Установки та параметри зйомки (стор. 110)
	Параметри режиму відео (стор. 114)
	Параметри ретушування та відтворення (стор. 115)
	Настроювання параметрів камери (стор. 121)
	Налаштування фотокамери (наприклад, дата й мова) (стор. 119)

### Функції, які не можна вибрати в меню

Деякі функції не можна вибрати в меню за допомогою кнопок зі стрілками.

- Пункти, які не можна настроїти під час використання фотокамери в поточному режимі зйомки.
- Пункти, які не можна налаштувати через певний параметр, який уже встановлено: Такі параметри, як «Режим Кольору», недоступні, якщо диск вибору режимів встановлено в положення **AUTO**.

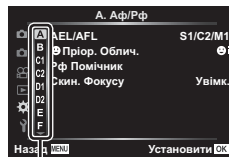
### 1 Натисніть кнопку **MENU**, щоб відобразити меню.



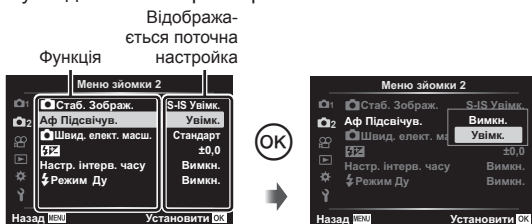
- Після вибору параметра протягом приблизно 2 секунд відображається підказка.
- Натисніть кнопку **INFO**, щоб переглянути чи приховати підказку.

### 2 За допомогою кнопок $\Delta$ $\nabla$ виберіть вкладку і натисніть кнопку **OK**.

- У разі вибору **\* Меню користувача** відкриється вкладка груп меню. За допомогою кнопок  $\Delta$   $\nabla$  виберіть групу меню та натисніть кнопку **OK**.



- 3 За допомогою кнопок  $\Delta$   $\nabla$  виберіть потрібний пункт і натисніть кнопку  $\odot$ , щоб відобразити доступні для нього параметри.



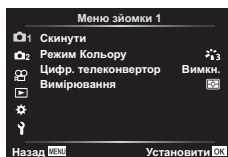
- 4 За допомогою кнопок  $\Delta$   $\nabla$  виділіть параметр і натисніть кнопку  $\odot$ , щоб вибрати його.

- Натискайте повторно кнопку **MENU**, щоб вийти з меню.

### Примітки

- Значення за замовчуванням для кожного параметра див. у «Стандартні параметри» (стор. 165).

## Використання Меню зйомки 1 / Меню зйомки 2



### Меню зйомки 1

- Скинути
- Режим Кольору (стор. 76, 111)
- Цифр. телеконвертор (стор. 111)
- Вимірювання (стор. 89)

### Меню зйомки 2

- Стаб. Зображ. (стор. 87)
- Аф Підсвічув. (стор. 111)
- Швид. елект. маш. (стор. 112)
- $\frac{1}{2}$  (стор. 86)
- Настр. інтерв. часу (стор. 112)
- Режим Ду (стор. 113)



## Відновлення стандартних параметрів (Скинути)

Стандартні настройки камери можна легко відновити.

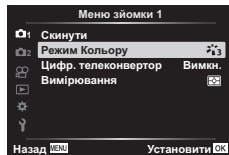
- 1 Виберіть [Скинути] у меню зйомки 1 і натисніть кнопку  $\odot$ .
- 2 Виберіть параметр скидання ([Повний] або [Основний]) і натисніть кнопку  $\odot$ .
  - Щоб відновити стандартні значення для всіх параметрів, окрім дати, часу та деяких інших, виберіть [Повний] і натисніть кнопку  $\odot$ . «Стандартні параметри» (стор. 165)
- 3 Виберіть [Так] і натисніть кнопку  $\odot$ .

## Параметри обробки (Режим Кольору)


Можна виконати індивідуальні налаштування контрасту, різкості та інших параметрів у меню [Режим Кольору] (стор. 76). Зміни параметрів для кожного режиму кольору зберігаються окремо.

1 Виберіть [Режим Кольору] у  Меню зйомки 1 і натисніть кнопку .

- Фотокамера відобразить режим кольору, доступний для поточного режиму зйомки.




2 Виберіть параметр за допомогою кнопок   і натисніть кнопку .


- Натисніть , щоб установити детальні налаштування для вибраного режиму кольору. Для деяких режимів кольору детальні налаштування недоступні.
- Зміни контрасту не впливають на параметри, відмінні від значення [Стандарт].

## Цифрове масштабування (Цифр. телеконвертор)

Цифровий телеконвертор забезпечує збільшення, що перевищує поточний коефіцієнт масштабування. Фотокамера обрізає зображення і зберігає його центральну частину. Розмір об'єкта приблизно подвоюється.

1 Виберіть значення [Увімк.] для параметра [Цифр. телеконвертор] у меню зйомки 1 .

2 Зображення на моніторі збільшиться вдвічі.

- Об'єкт буде записаний так, як він виглядає на моніторі.
- Функція «Цифровий Зум» недоступна, якщо в режимі **SCN** вибрано параметр [Панорама], якщо в режимі **AP** вибрано параметр «Мультиекспозиція», «Панорама» чи «Корекц. трапец. викр.», або якщо в режимі «Відео» вибрано параметр [Стандарт].
- Під час перегляду зображення у форматі RAW, знятого, коли для параметра [Цифр. телеконвертор] вибрано значення [Увімк.], область, видима на моніторі, позначається рамкою.
- Зона автофокусування скидається.
- На моніторі відображається піктограма .

## Покращення фокусування за поганого освітлення (Аф Підсвічув.)

Функція «Аф Підсвічув.» (лампа підсвічування для Аф) допомагає камері фокусуватися в темних середовищах. Виберіть [Вимкн.], щоб вимкнути функцію «Аф Підсвічув.».

## Вибір швидкості масштабування (📷 Швид. елект. масш.)

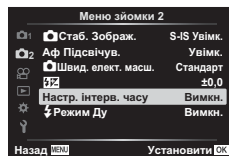
Виберіть швидкість, з якою під час фотозйомки можна наближати й віддаляти зображення в об'єктивах з електронним зумом за допомогою кільця масштабування.

- 1 Виділіть пункт [📷 Швид. елект. масш.] у меню зйомки 2 й натисніть кнопку .
- 2 Виберіть параметр за допомогою кнопок і натисніть кнопку .

## Автоматична зйомка з фіксованим інтервалом часу (Настр. інтерв. часу)

Можна налаштувати камеру на автоматичну інтервальну зйомку. Такі кадри також можна записати як один відеофайл. Ця функція доступна тільки в режимах P/A/S/M.

- 1 Виділіть пункт [Настр. інтерв. часу] у меню зйомки 2 й натисніть кнопку .




- 2 Виберіть [Увімк.] і натисніть .
- 3 Налаштуйте наведені далі параметри та натисніть кнопку .

Кількість кадрів	Вкажіть кількість кадрів, які необхідно зняти.
Почат. часу очікуван.	Установлення часу очікування до початку зйомки.
Інтервал часу	Вкажіть інтервал між знімками після початку зйомки.
Інтерв. зйомки відео	Вкажіть формат записування для послідовності кадрів. [Вимк.]: Запис кожного кадру як окремої фотографії. [Увімк.]: Запис кожного кадру як окремої фотографії та створення одного відео з послідовності кадрів.
Параметри відео	[Розд. здатн. відео]: виберіть розмір для відео інтервальної зйомки. [Частота Кадрів]: виберіть частоту кадрів для відео інтервальної зйомки.


- Показаний на екрані час початку й завершення наведено лише для довідки. Фактичний час залежить від умов зйомки.

- 4 Параметри [Вимкн.]/[Увімк.] знову з'являться на екрані. Переконайтеся, що вибрано [Увімк.], і натисніть кнопку ще раз.
- 5 Виконайте зйомку.



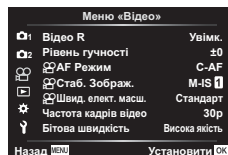
- Кадри знімаються, навіть якщо зображення не знаходиться у фокусі після автофокусування. Щоб налаштувати фокус, виберіть ручне фокусування.
- [Перегляд] (стор. 119) триває 0,5 секунди.
- Якщо час перед початком зйомки чи інтервал між знімками становить 1 хвилину 31 секунду або більше, монітор та камера вимикаються через 1 хвилину. За 10 секунд до зйомки камера автоматично вмикається знову. Якщо монітор вимкнено, натисніть кнопку **ON/OFF**, щоб увімкнути його знову.
- Якщо для параметра «Режим Аф» (стор. 79) вибрано значення [C-AF] або [C-AF+TR], його буде автоматично змінено на [S-AF].
- Сенсорний екран вимикається під час інтервальної зйомки.
- Режими Bulb, Time і комбінованої зйомки недоступні в режимі інтервальної зйомки.
- Спалах не спрацює, якщо час заряджання спалаху більше за інтервал між знімками.
- Якщо деякі фотографії не було записано правильно, інтервальне відео не буде створено.
- Якщо на картці недостатньо місця, інтервальне відеозображення не записується.
- Інтервальну зйомку буде скасовано в таких випадках: використання диска режимів, кнопки **MENU**, кнопки  або кнопки розблокування об'єктива; після підключення USB-кабелю; у разі вимкнення камери.
- Якщо заряду акумулятора недостатньо, зйомка може припинитися передчасно. Перед початком зйомки переконайтеся, що акумулятор має достатній заряд.
- Перегляд відео, записаних у форматі [4K] (вбраному в меню [Параметри відео] > [Розд. здатн. відео]), може бути неможливий у деяких комп'ютерних системах. Додаткову інформацію див. на веб-сайті OLYMPUS.

## Фотографування зі спалахом за допомогою бездротового пульта дистанційного управління ( Режим Ду)

Використовуйте функцію дистанційного управління, щоб фотографувати з вбудованим і спеціальним спалахами.  «Зйомка з використанням бездротового спалаху з дистанційним керуванням» (стор. 151)

## Використання меню «Відео»

Функції відеозйомки можна налаштувати в меню «Відео».



Опція	Опис	
<b>Відео</b>	[Вимкн.]: записування відео без звуку. [Увімк.]: записування відео зі звуком. [Увімк. ]: записування відео зі звуком; увімкнено зниження рівня шуму.	57
<b>Рівень гучності</b>	Налаштування чутливості вбудованого мікрофона. Налаштуйте чутливість за допомогою кнопок $\Delta$ $\nabla$ , перевіряючи максимальний рівень звуку, вибраний мікрофоном протягом попередніх кількох секунд.	—
<b>Режим Аф</b>	Вибір режиму Аф для записування відео.	79
<b>Стабілізація зображення</b>	Установлення стабілізації зображення для записування відео.	87
<b>Швидкість електрон. зуму</b>	Виберіть швидкість, з якою наближається й віддаляється зображення в об'єктах з електронним зумом під час записування відео.	—
<b>Частота кадрів відео</b>	Вибір частоти кадрів для записування відео. • Якщо відзняте відео буде переглядатися на телевізорі виберіть частоту кадрів, що відповідає стандарту, підтримуваному пристроєм. У протилежному випадку під час перегляду можуть виникати неполадки. Відеостандарти відрізняються залежно від країни або регіону: в одних використовується NTSC, в інших – PAL. - Під час зйомки для перегляду на пристроях NTSC вибирайте значення 60p (30p). - Під час зйомки для перегляду на пристроях PAL вибирайте значення 50p (25p).	82
<b>Бітова швидкість</b>	Вибір коефіцієнта стиснення для записування відео.	82

- Разом із відео можуть записатися звуки, що лунають під час роботи об'єктива або фотокамери. Щоб уникнути цього, установіть для параметра [Режим Аф] значення [S-AF] чи [Pф] або використовуйте кнопки фотокамери якомога менше.
- У режимі <sup>ART</sup> (Діорама) звук не записується.
- Якщо для параметра [Відео ] вибрано [Вимкн.], на екрані відображається

## Використання меню відтворення

### Меню Перегляд

(стор. 102)



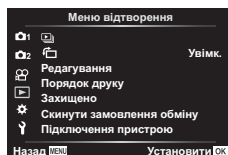
Редагування

Порядок друку (стор. 145)

Скидання захисту (стор. 118)

Скинути замовлення обміну (стор. 104)

Підключення пристрою (стор. 133)



### Відображення зображень з поворотом ()


Якщо вибрати [Увімк.], то зображення в портретній орієнтації будуть автоматично повертатися і відображатися в правильній орієнтації під час відтворення.

### Редагування фотознімків (меню «Редагування»)

Записані зображення можна редагувати та зберігати окремо.

- 1 Виберіть [Редагування] в Меню відтворення і натисніть кнопку .
- 2 За допомогою кнопок виберіть [Вибр. зобр.] і натисніть кнопку .
- 3 За допомогою кнопок виберіть зображення, яке потрібно редагувати, і натисніть кнопку .
  - Буде відображено параметр [Ред. RAW Інфо], якщо вибрано зображення у форматі RAW, або [Ред. JPEG], якщо вибрано зображення у форматі JPEG. Якщо зображення було записано у форматі RAW + JPEG, то відображаються обидва параметри — [Ред. RAW Інфо] і [Ред. JPEG]. Виберіть потрібний параметр.
- 4 Виберіть [Ред. RAW Інфо] або [Ред. JPEG] і натисніть .

Ред. RAW Інфо	Створення копії у форматі JPEG зображення у форматі RAW відповідно до вибраних параметрів.	
	Поточний	Обробка копії у форматі JPEG здійснюється відповідно до поточних параметрів фотокамери. Налаштуйте параметри фотокамери перед вибором цього значення. Деякі налаштування, як-от корекція експозиції, не застосовуються.
	ART ВКТ	Зображення редагується з використанням налаштувань вибраного арт-фільтру.

Ред. JPEG	<p>Виберіть один із наведених нижче параметрів.</p> <p>[Осв. Тіней]: підвищення яскравості темних об'єктів у контровному світлі.</p> <p>[Усун. червон. очей]: зменшення ефекту червоних очей, який виникає під час зйомки зі спалахом.</p> <p>[□]: обтинання зображення. За допомогою диска управління виберіть розмір області для обтинання, а потім скористайтесь кнопками <math>\Delta</math> <math>\nabla</math> <math>\langle</math> <math>\rangle</math>, щоб розташувати цю область.</p>  <p>[Пропорції]: змінення форматного співвідношення зображень із 4:3 (стандартне) на [3:2], [16:9], [1:1] або [3:4]. Після зміни співвідношення сторін вкажіть позицію обрізання за допомогою <math>\Delta</math> <math>\nabla</math> <math>\langle</math> <math>\rangle</math>.</p> <p>[Ч/Б]: створення чорно-білих зображень.</p> <p>[Сепія]: створення зображень з ефектом сепії.</p> <p>[Насиченість]: збільшення яскравості кольорів зображень. Відрегулюйте насиченість кольорів, перевіряючи результат на екрані.</p> <p>[□]: зміна розміру зображення на 1280 × 960, 640 × 480 або 320 × 240. Зображення, які мають форматне співвідношення, відмінне від 4 : 3 (стандартне), перетворюються на зображення з найближчим розміром.</p> <p>[e-Portrait]: вирівнювання тону шкіри.</p> <p>Корекцію можна застосовувати, тільки якщо можливе виявлення обличчя.</p>
-----------	--

**5** Після завершення налаштувань натисніть кнопку  $\odot$ .

- Параметри буде застосовано до зображення.

**6** Виберіть [Так] і натисніть кнопку  $\odot$ .

- Відредаговане зображення зберігається на картці.

- Функція зменшення ефекту червоних очей може не працювати у залежності від знімка.
- У перелічених нижче випадках редагування зображення JPEG неможливе.  
Якщо зображення оброблялося на ПК, якщо на картці пам'яті бракує вільного місця, якщо зображення було записано іншою фотокамерою.
- Не можна змінити розмір зображення ( $\square$ ) на більший за його оригінальний.
- Розмір деяких зображень не можна змінити.
- Параметри [ $\square$ ] (обтинання) і [Пропорції] можна використовувати лише для зображень із форматним співвідношенням 4:3 (стандартне).

### Аудіозапис

До фотографій можна додати аудіозапис (тривалістю до 30 с)

Це та ж сама функція, що й [ $\text{Ⓜ}$ ] під час відтворення (стор. 105).

### Накладання зображень

Можна накладати та зберігати як окреме зображення до 3 кадрів у форматі RAW, знятих за допомогою камери.

Зображення зберігається в тому режимі запису, який встановлено на момент збереження зображення. (Якщо вибрано значення [RAW], копія буде збережена у форматі [L+N+RAW].)

- 1 Виберіть [Редагування] в Меню відтворення і натисніть кнопку .
- 2 За допомогою кнопок виберіть [Накладання] і натисніть кнопку .
- 3 Виберіть кількість зображень для накладання та натисніть кнопку .
- 4 За допомогою кнопок виберіть зображення у форматі RAW й натисніть кнопку , щоб додати їх до накладання.
  - Якщо вибрано кількість зображень, вказану на кроці 3, буде відображено результат накладання.
- 5 Відрегулюйте коефіцієнт підсилення для кожного зображення, що використовується для накладання.
  - За допомогою кнопок виберіть зображення, а потім натисніть , щоб настроїти коефіцієнт підсилення.
  - Коефіцієнт підсилення можна настроїти в діапазоні від 0,1 до 2,0. Перевірте результати операцій на моніторі.
- 6 Натисніть кнопку , щоб відобразити діалогове вікно підтвердження. Виберіть [Так] і натисніть кнопку .



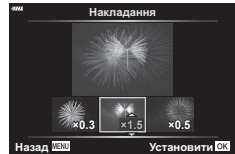
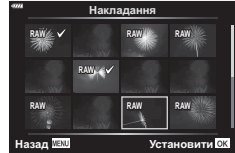
### Примітки

- Щоб накласти 4 та більше кадрів, збережіть багатозарове зображення у форматі RAW та кілька разів застосуйте функцію [Накладання].





















### Збереження стоп-кадру з відео (Створ. знімків із відео)

Вибрані кадри відео у форматі 4K можна зберігати як фотознімки.

- 1 Виберіть [Редагування] в Меню відтворення і натисніть кнопку .
  - 2 За допомогою кнопок виберіть [Вибр. зобр.] і натисніть кнопку .
  - 3 За допомогою кнопок виберіть відео і натисніть кнопку .
  - 4 Виберіть пункт [Редагувати відео] і натисніть кнопку .
  - 5 За допомогою кнопок виберіть пункт [Зйомка зображень в режимі відео] і натисніть кнопку .
  - 6 За допомогою кнопок виберіть кадр, який потрібно зберегти як фотографію, і натисніть кнопку .
    - Ви можете пропустити кілька кадрів за допомогою кнопок .
    - Натисніть кнопку **MENU**, щоб повернутися до покадрового відтворення.
- Редагування доступне для відео, які записано за допомогою камери.
  - Дата запису зображення може відрізнятися від дати створення оригінального відео.






## Обрізання відеороликів q (Обрізання відео)


- 1 Виберіть [Редагування] в  Меню відтворення і натисніть кнопку .
- 2 За допомогою кнопок   виберіть [Вибр. зобр.] і натисніть кнопку .
- 3 За допомогою кнопок   виберіть відео і натисніть кнопку .
- 4 Виберіть пункт [Редагувати відео] і натисніть кнопку .
- 5 За допомогою кнопок   виберіть [Обрізання відео] і натисніть кнопку .
- 6 Виберіть [Замінити] або [Новий Файл] і натисніть кнопку 
  - Якщо зображення захищено, не можна вибрати пункт [Замінити].
- 7 Укажіть параметри для фрагмента, який потрібно видалити: чи він починається з першого кадру, чи завершується останнім. За допомогою кнопок   виділіть потрібний параметр і натисніть кнопку , щоб вибрати його.
- 8 За допомогою кнопок   виберіть фрагмент, який потрібно видалити.
  - Фрагмент для видалення буде позначено червоним кольором.
- 9 Натисніть кнопку .
- 10 Виберіть [Так] і натисніть кнопку 
  - Редагування доступне для відео, які записано за допомогою камери.
  - Дата запису зображення може відрізнитися від дати створення оригінального відео.

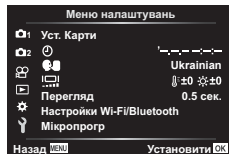
## Скасування захисту всіх зображень










Можна одразу скасувати захист кількох зображень.

- 1 Виберіть [Захищено] у  Меню відтворення та натисніть кнопку .
- 2 Виберіть [Так] і натисніть кнопку .

## Використання меню налаштувань

Налаштувати основні функції камери можна за допомогою меню налаштувань .



Опція	Опис	
<b>Уст. Карти</b>	Форматування картки з видаленням усіх зображень.	120
 (Налаштування дати й часу)	Установіть годинник камери.	21
 (Змінення мови дисплея)	Виберіть іншу мову для меню та повідомлень, які відображаються на моніторі.	120
 (Налаштування яскравості монітора)	<p>Можна відрегулювати яскравість та колірну температуру монітора. За допомогою кнопок  виділіть  (колірна температура) або  (яскравість), а за допомогою кнопок  відрегулюйте значення.</p> <p>Натискайте кнопку <b>INFO</b> для переходу між режимами насиченості зображення на моніторі [Природний] і [Яскравий].</p>	—
<b>Перегляд</b>	<p>Цей параметр визначає, чи відобразити зняте зображення на моніторі після зйомки, та тривалість такого відображення. Це зручно для швидкої перевірки знятого зображення. Можна продовжувати зйомку, натиснувши кнопку спуску затвора наполовину, навіть під час відображення знятого зображення на моніторі.</p> <p>[0,3 сек.]–[20 сек.]: визначає тривалість (у секундах) відображення знятого зображення на моніторі.</p> <p>[Викл]: зняте зображення не відображається на моніторі.</p> <p>[Авто ]: спочатку відображається зняте зображення, а потім камера переходить у режим відтворення. Ця функція зручна для видалення знімка відразу після його перегляду.</p>	—
<b>Налаштування Wi-Fi/Bluetooth</b>	Налаштуйте параметри підключення камери до смартфонів із підтримкою технологій Wi-Fi/Bluetooth.	134, 138, 139
<b>Мікропрогр</b>	Відбраження версій мікропрограм фотокамери та під'єднаних аксесуарів. Перевіряйте версії під час пошуку інформації про фотокамеру чи аксесуари або під час завантаження програмного забезпечення.	—

## Форматування картки (Уст. Картки)

Перед першим використанням та після використання в іншій фотокамері чи на комп'ютері картки слід формувати за допомогою цієї камери.

Під час форматування буде стерто всі збережені на картці дані, включно з захищеними зображеннями.

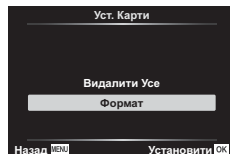
Перед форматуванням картки, що вже використовувалася, перевірте, чи не містить вона зображень, які потрібно зберегти. г «Придатні картки» (стор. 148)

- 1 Виберіть пункт [Уст. Картки] в меню налаштувань **Y** і натисніть кнопку **OK**.

- Якщо на картці є дані, буде відображено пункти меню. Виберіть [Формат] і натисніть кнопку **OK**.

- 2 Виберіть [Так] і натисніть кнопку **OK**.

- Виконується форматування.



## Видалення усіх зображень (Уст. Картки)

Можна видалити одразу всі зображення з картки. Захищені зображення видалено не буде.

- 1 Виберіть пункт [Уст. Картки] в меню налаштувань **Y** і натисніть кнопку **OK**.

- 2 Виберіть [Видалити Усе] і натисніть кнопку **OK**.

- 3 Виберіть [Так] і натисніть кнопку **OK**.

- Видаляються усі зображення.



## Вибір мови ( )

Виберіть іншу мову для меню та повідомлень, які відображаються на моніторі.

- 1 Виберіть [ ] у меню налаштувань **Y** і натисніть кнопку **OK**.

- 2 Виділіть потрібну мову за допомогою кнопок **Δ** **▽** **◀▶** або диска управління.

- Діалогове вікно з вибором мови має дві сторінки параметрів. Пересувайте курсор між сторінками за допомогою кнопок зі стрілками **Δ** **▽** **◀▶** або диска управління.

- 3 Натисніть кнопку **OK**, коли виберете потрібну мову.



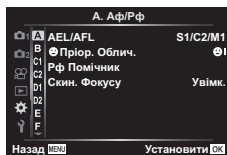


## Використання меню користувача

Параметри фотокамери можна налаштувати за допомогою Меню користувача.

### Меню користувача

- A** Аф/Рф
- B** Кнопки/Диск
- C1/C2** Монітор/■)/ЛПК (стор. 122)
- D1/D2** Експ./ISO/BULB (стор. 123)
- E** Персональн (стор. 124)
- F** /ББ/Колір (стор. 124)
- G** Запис (стор. 125)
- H** Настройки (стор. 126)



4

Функції меню (меню користувача)

### **A** Аф/Рф

МЕНЮ → → **A**

Опція	Опис	
<b>AEL/AFL</b>	Налаштування фіксації автофокусування та фіксації автоекспозиції.	127
<b>Приор. Облич.</b>	Можна вибрати режим автофокусування з розпізнаванням облич або автофокусування з розпізнаванням очей.	70
<b>Рф помічник</b>	Виберіть [Увімк.], щоб автоматично збільшити зображення для точного фокусування в разі обертання кільця фокусування в режимі ручного фокусування.	128
<b>Скин. Фокусу</b>	Якщо встановити у [Вимк.], положення фокусу об'єктива не скидається навіть при вимкненні живлення. Якщо встановити у [Увімк.], фокус об'єктивів power zoom також скидається.	—


### **B** Кнопки/Диск


МЕНЮ → → **B**

Опція	Опис	
<b>Признач. кнопки</b>	Виберіть функцію, призначену вибраній кнопці.	95
<b>Функція</b>	Виберіть функцію, яку виконуватиме кнопка  під час відтворення. <input checked="" type="checkbox"/> : вибір кількох знімків. <input checked="" type="checkbox"/> : захист знімків. <input checked="" type="checkbox"/> : позначення знімків для обміну. <input checked="" type="checkbox"/> : позначення зображень для відкладеного друку. Для параметра кількості копій встановлюється значення 1. Дата не друкується.	103, 104, 145
<b>Функції диску</b>	Можна змінити функцію диска управління. <b>[P]</b> : <input checked="" type="checkbox"/> /Ps <b>[A]</b> : FNo./ <input checked="" type="checkbox"/> <b>[S]</b> : Затвор/ <input checked="" type="checkbox"/> <b>[M]</b> : Затвор/FNo.	—

Опція	Опис	👉
<b>Контр. Настр.</b>	Для всіх режимів зйомки, окрім «Відео», виберіть функцію для кнопки : відображення елементів керування в реальному часі або розширеної панелі управління LV.	74, 75
<b>/Інф Настройок</b>	Виберіть інформацію, яка відображається при натисканні кнопки <b>INFO</b> . [ Інфо]: виберіть інформацію, яка відобразиться в режимі повнокадрового відтворення. [LV-Інфо]: виберіть інформацію для відображення в режимі зйомки. [ Параметри]: виберіть інформацію для відображення в режимі календарного та індексного відтворення або в папці «Мої кліпи».	128, 129
<b>Збільшити LV</b>	[Вимкн.]: зміни параметрів, таких як корекція експозиції, помітні на екрані монітора. [Увімк.]: зміни параметрів, таких як корекція експозиції, не помітні на екрані монітора. Натомість виконується настройка яскравості зображення таким чином, щоб максимально наблизитися до оптимальної експозиції.	—
<b>Зменш. мерехтіння.</b>	Зменшення ефекту мерехтіння за певних видів освітлення, наприклад в умовах освітлення флуоресцентною лампою. Якщо настройка [Авто] не зменшує мерехтіння, виберіть [50Гц] або [60Гц] у відповідності до частоти мережі живлення в регіоні, де використовується камера.	—
<b>Відображення Сітки</b>	Виберіть , , , ,  або , щоб показати сітку на моніторі.	—
<b>Колір конт. корекції</b>	Виберіть колір контурів (червоний, жовтий, білий або чорний) на екрані підсилення контурів фокусування.	128

Опція	Опис	👉
<b>(Звуковий сигнал)</b>	Якщо встановлено значення [Викл], можна вимкнути звуковий сигнал, що подається під час фіксації фокуса, натисканням кнопки спуску затвора.	—
<b>HDMI</b>	[Вихідний розмір]: вибір формату цифрового відеосигналу для підключення до телевізора за допомогою кабелю HDMI. [HDMI Контр.]: виберіть значення [Увімк.], щоб керувати камерою за допомогою пульта дистанційного керування телевізора, який підтримує керування через інтерфейс HDMI. Ця опція спрацює, коли зображення відображаються на телевізорі.	130
<b>Режим USB</b>	Вибір режиму підключення фотокамери до комп'ютера або принтера. Виберіть [Авто], щоб при кожному підключенні фотокамери відображалися параметри режиму USB.	—

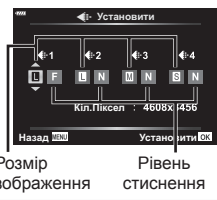
Опція	Опис	
<b>Зсув Експозиції</b>	Налаштування правильної експозиції окремо для кожного режиму вимірювання. • Кількість параметрів компенсації експозиції, доступних у вибраному напрямку, зменшується. • Ефекти непомітні на моніторі. Щоб виконати звичні настройки експозиції, скористайтеся компенсацією експозиції (стор. 68).	—
<b>ISO-Авто Настр.</b>	Вибір верхньої межі та значення за замовчуванням, які використовуються для чутливості ISO, коли параметру ISO присвоєно значення [Авто]. [Верхній Поріг]: вибір верхньої межі для автоматичного вибору чутливості ISO. [Стандарт]: вибір значення за замовчуванням для автоматичного вибору чутливості ISO.	—
<b>Фільтр шуму</b>	Вибір ефективності функції зниження шуму, яка використовується за високих значень чутливості ISO.	—
<b>Зниження шуму</b>	Дана функція зменшує шум, який генерується внаслідок довгої експозиції. [Авто]: зменшення шуму виконується лише при використанні довгої витримки та підвищенні внутрішньої температури камери. [Увімк.]: зниження шуму виконується для кожного знімка. [Вимк.]: функцію зниження шуму вимкнено. • Час, необхідний для зменшення шуму, відображається на моніторі. • [Вимк.] вибирається автоматично під час серійної зйомки. • Ця функція може бути неефективною за деяких умов зйомки або з певними об'єктами.	53


Опція	Опис	
<b>Bulb/Time таймер*</b>	Вибір максимальної експозиції для зйомки «від руки» і хронометричної зйомки.	54
<b>Live Bulb</b>	Вибір інтервалу відображення під час зйомки. Частота оновлень екрана є обмеженою. За високої чутливості ISO частота зменшується. Для оновлення відображення торкніться екрана монітора або натисніть кнопку спуску затвора наполовину. Виберіть [Вимкн.], щоб вимкнути відображення.	
<b>Live Time*</b>		
<b>Композитні параметри*</b>	Установіть еталонну тривалість експозиції для композитної зйомки.	55


\* Налаштування максимальної експозиції в режимі Bulb/Time і для колажу в реальному часі застосовуються лише в режимі **M**.

Опція	Опис	👉
⚡ X-Синхр.	Вибір витримки, яка використовуватиметься під час спрацювання спалаху.	131
⚡ Нижній Поріг	Вибір найдовшої витримки, доступної за використання спалаху.	131
62%+2%	Якщо встановлено значення [Увімк.], то величину компенсації експозиції буде додано до величини компенсації спалаху.	68, 86
⚡+ББ	Настройка балансу білого для використання зі спалахом.	—

Опція	Опис	👉
← Настройка	<p>Для режиму JPEG можна вибрати якість зображення, яка утворюється поєднанням одного з трьох розмірів зображення та одного з чотирьох ступенів стиснення.</p> <p>1) За допомогою кнопок ◀▶ виберіть комбінацію ([◀:-1]-[◀:-4]), а за допомогою кнопок ▲▼ змініть параметри.</p> <p>2) Натисніть кнопку OK.</p>	81, 131
ББ	Встановіть баланс білого. Точну настройку балансу білого можна виконати для кожного режиму.	78, 88
WB AUTO Теплі кольори	Виберіть [Увімк.], щоб зберегти теплі кольори на зображеннях, знятих при лампі розжарювання.	—
Колір. Простір	Можна вибрати формат, щоб забезпечити правильне відображення кольорів під час відтворення знімків на моніторі або принтері.	93



Опція	Опис	👉
Назва файлу	<p>[Авто]: навіть у разі вставлення нової картки нумерація файлів продовжується з попередньої картки. Нумерація файлів продовжується з останнього використаного номера або з найбільшого номера, доступного на картці. [Скинути]: після встановлення нової картки нумерація папок починається зі 100, а імена файлів — із 0001. Якщо вставити картку, що вже містить зображення, то нумерація файлів розпочнеться з номера, наступного за найбільшим номером файлу на цій картці.</p>	—
Ред. ім'я Файлу	<p>Виберіть спосіб іменування файлів шляхом редагування частини імені файлу, яка позначена нижче сірим кольором.</p> <p>sRGB: Pmdd0000.jpg _____ Pmdd          Adobe RGB: _mdd0000.jpg _____ mdd</p> <div style="border: 1px solid gray; padding: 5px;"> <ol style="list-style-type: none"> <li>1) Виділіть [sRGB] або [AdobeRGB] і натисніть ▷.</li> <li>2) Щоб переміщувати курсор, використовуйте кнопки &lt;▷&gt;. Щоб змінити виділений символ, скористайтеся кнопками △ ▽.</li> <li>3) За потреби повторіть крок 2, щоб створити бажане ім'я файлу, і натисніть кнопку OK.</li> </ol> </div>	—
Копірайт Наст.*	<p>Додавання імені фотографа та власника авторських прав до нових знімків. Ім'я може містити до 63 символів. [Інф. Про Авт. Право]: виберіть [Увімк.] для додавання імені фотографа та власника авторських прав до даних Exif у нових знімках. [Ім'я Виконавця]: введіть ім'я фотографа. [Ім'я Автора]: введіть ім'я власника авторських прав.</p> <div style="border: 1px solid gray; padding: 5px;"> <ol style="list-style-type: none"> <li>1) Виберіть символи з ① і натисніть кнопку OK. Вибрані символи відображаються у ②.</li> <li>2) Повторюйте крок 1 до завершення введення імені, а потім виділіть [KHEЦЬ] і натисніть кнопку OK.             <ul style="list-style-type: none"> <li>• Щоб видалити символ, натисніть кнопку <b>INFO</b> для встановлення курсору в поле імені ②, а потім виділіть символ і натисніть <b>⏏</b>.</li> </ul> </li> </ol> </div> <div style="text-align: center; margin-top: 10px;">  </div> <p>* Компанія OLYMPUS не несе відповідальності за збитки внаслідок суперечок щодо використання функції [Копірайт Наст.]. Використовуйте цю функцію на власний ризик.</p>	—

Опція	Опис	
<b>Оптимізація зображення (Pixel Mapping)</b>	Функція оптимізації зображення «pixel mapping» дозволяє фотокамері перевірити і відрегулювати функції сенсора і обробки зображення.	157
<b>Налаштувати Рівень</b>	Можна калібрувати кут індикатора рівня. [Скинути]: відновлює заводські значення за замовчуванням. [Налаштувати]: встановлює поточну орієнтацію камери як нульову точку.	—
<b>Налашт. сенсор. екран.</b>	Активація сенсорного екрана. Виберіть [Вимк.], щоб вимкнути сенсорний екран.	—
<b>Сон</b>	Якщо впродовж встановленого часу не виконується жодна операція, фотокамера переходить у режим сну (енергозбереження). Камера знову активується при натисканні кнопки спуску затвора наполовину.	—
<b>Eye-Fi*</b>	Увімкнення або вимкнення надсилання даних під час використання картки Eye-Fi. Цей параметр можна змінити, коли вставлено картку Eye-Fi.	—
<b>Сертифікат</b>	Відображення значків сертифікатів.	—

\* Дотримуйтеся законів і нормативних актів, що діють у країні, де використовується камера з картою Eye-Fi. Перебуваючи на борту літака чи в іншому місці, де користуватися бездротовими пристроями заборонено, виймайте картку Eye-Fi з камери або вибирайте значення [Вимк.] для параметра [Eye-Fi]. Камера не підтримує режим Endless для картки Eye-Fi.

## AEL/AFL

### MENU → \* → A → [AEL/AFL]

Для вимірювання та автофокусування можна використовувати кнопку, якій призначена функція AEL/AFL. Виберіть режим для кожного режиму фокусування.



### Призначення функції кнопки AEL/AFL

Режим		Функція кнопки спуску затвора				Признач. Кнопки AEL/AFL	
		Натиснута наполовину		Натиснута повністю		При натисненні та утримуванні кнопки AEL/AFL	
		Фокусування	Експозиція	Фокусування	Експозиція	Фокусування	Експозиція
S-AF	режим1	S-AF	Фіксована	–	–	–	Фіксована
	режим2	S-AF	–	–	Фіксована	–	Фіксована
	режим3	–	Фіксована	–	–	S-AF	–
C-AF	режим1	Початок C-AF	Фіксована	Фіксована	–	–	Фіксована
	режим2	Початок C-AF	–	Фіксована	Фіксована	–	Фіксована
	режим3	–	Фіксована	Фіксована	–	Початок C-AF	–
	режим4	–	–	Фіксована	Фіксована	Початок C-AF	–
Pф	режим1	–	Фіксована	–	–	–	Фіксована
	режим2	–	–	–	Фіксована	–	Фіксована
	режим3	–	Фіксована	–	–	S-AF	–



4

Функції меню (меню користувача)

## Рф помічник

### MENU → \* → A → [Рф Помічник]

Це функція допомоги з фокусуванням при ручному фокусуванні. Коли обертається кільце фокусування, контур об'єкта підкреслюється або збільшується частина екранного зображення. Після припинення роботи з кільцем фокусування екран повертається в первинний режим.

<b>Збільшення</b>	Збільшення частини екрана. Частину для збільшення можна вказати заздалегідь, використовуючи зону автофокусування.  «Установлення зони автофокусування» (стор. 69)
<b>Підс. контурів</b>	Відображає чітко окреслені контури з виділеними краями. Колір контурів можна вибирати.  [Колір конт. корекції] (стор. 122)

- Коли використовується функція підсилення контурів, контури малих об'єктів візуально коригуються сильніше. Неможливо гарантувати точне фокусування.




### Примітки

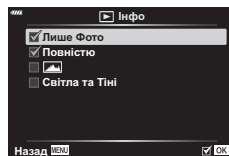
- Параметр [Підс. контурів] можна відобразити за допомогою натискання кнопок. Відображення перемикається щоразу, коли натискають кнопку. Призначте заздалегідь функцію перемикання однієї із кнопок за допомогою пункту «Признач. Кнопки» (стор. 95).

## Відображення додаткової інформації

### MENU → \* → G → [Inf/Инф Настройк]

#### Інфо (відображення інформації про відтворення)

Використовуйте  Інфо, щоб додати наступну інформацію про відтворення. Для відображення доданої інформації натискайте кнопку **INFO** під час відтворення. Також можна за вибором не відображати інформацію, задану за замовчуванням.



Відображення гістограми

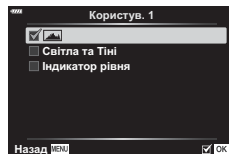


Відображення світлих і темних ділянок

- Якщо вибрано параметр «Світла та Тіні», ділянки з надмірною експозицією відображаються червоним кольором, а з недостатньою – синім.



#### LV-Info (відображення інформації про зйомку)

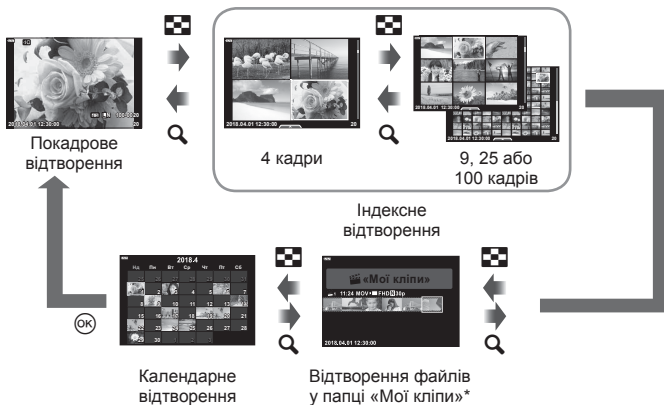
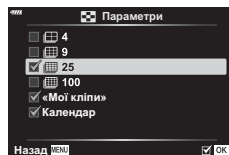
Для відображення під час зйомки можна вибрати таку інформацію: гістограма, світлі й темні ділянки та індикатор рівня. Виберіть [Користув. 1] або [Користув. 2] і вкажіть дані, які потрібно додати. Для відображення доданої інформації натискайте кнопку **INFO** під час зйомки. Якщо потрібно, інформацію, задану за замовчуванням, також можна не відображати.





## Параметри (Індексне / календарне відтворення)

Можна змінити кількість кадрів для індексного відтворення та скасувати показ інформації, заданої за замовчуванням за допомогою пункту [Параметри ]. Інформацію, позначену прапорцями, можна переглянути, повторно натискаючи кнопку  під час відтворення.

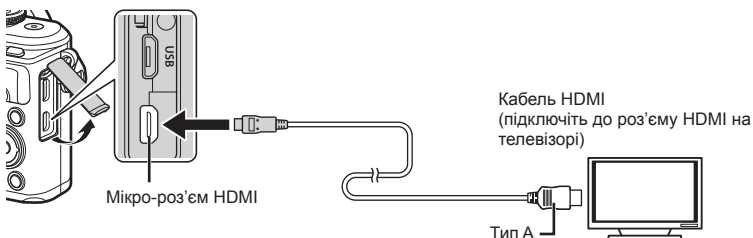


\* Якщо було створено один або більше «Моїх кліпів», вони будуть відображатися тут (стор. 62).

## Перегляд зображень із фотокамери на екрані телевізора

### MENU → \* → [ ] → [HDMI]

Використовуйте AV-кабель, який продається окремо, для відтворення записаних зображень на телевізорі. Ця функція доступна під час зйомки. Щоб переглянути високоякісні зображення на екрані телевізора, підключіть камеру до телевізора високої чіткості за допомогою кабелю HDMI.



Підключіть камеру до телевізора та виберіть відповідне джерело сигналу телевізора.

- Після підключення кабелю HDMI монітор камери вимикається.
- Докладні відомості про змінення вхідного джерела телевізора див. у посібнику з експлуатації телевізора.
- Залежно від параметрів телевізора, відображені зображення й інформація можуть обтинатися.
- Якщо камера підключена за допомогою кабелю HDMI, то можна вибрати формат цифрового відеосигналу. Виберіть формат, який відповідає вхідному формату телевізора.

<b>4K</b>	Пріоритет надається виходу HDMI у форматі 4K.
<b>1080p</b>	Пріоритет надається виходу HDMI у форматі 1080p.
<b>720p</b>	Пріоритет надається виходу HDMI у форматі 720p.
<b>480p/576p</b>	Вихід HDMI у форматі 480p/576p.

- Не підключайте фотокамеру до інших пристроїв виведення даних HDMI. Це може пошкодити фотокамеру.
- Виведення даних HDMI не виконується, якщо фотокамеру підключено до комп'ютера або принтера за допомогою кабелю USB.
- Якщо вибрано формат [4K], виведене в режимі зйомки відеозображення має роздільну здатність [1080p].

### Використання пульта дистанційного керування телевізора

Камерою можна керувати за допомогою пульта дистанційного керування телевізора, якщо її підключено до телевізора з підтримкою функції керування через інтерфейс HDMI. Виберіть [Увімк.] для параметра [HDMI Контр.]. Якщо вибрано [Увімк.], елементи керування камерою можна використовувати лише для відтворення.

- Можна керувати фотокамерою, виконуючи вказівки щодо операцій, відображені на екрані телевізора.
- Під час однокадрового відтворення можна відобразити або приховувати інформацію на екрані, натискаючи **червону** кнопку, або відобразити чи приховувати режим індексного перегляду, натискаючи **зелену** кнопку.
- Деякі телевізори можуть підтримувати не всі функції.

## Витримка при спрацюванні спалаху

### MENU → ⚙ → [E] → [⚡ X-Синхр.]/[⚡ Нижній Поріг]

Можна визначити витримку затвору для випадків використання спалаху.

Режим зйомки	Витримка при спрацюванні спалаху	Верхня межа	Нижня межа
<b>P</b>	Фотокамера автоматично встановлює витримку.	Параметр [⚡ X-Синхр.]*1	Параметр [⚡ Нижній Поріг]*2
<b>A</b>			
<b>S</b>	Встановлена витримка		Відсутня нижня межа
<b>M</b>			

\*1 1/200 с за умови використання зовнішнього спалаху (продається окремо).

\*2 Подовжується до 60 секунд, якщо вибрано повільну синхронізацію.

## Комбінації розмірів зображення у форматі JPEG та коефіцієнтів стиснення

### MENU → ⚙ → [E] → [⏪ Настройка]

Можна встановити якість зображення JPEG шляхом комбінування розміру зображення та рівня стиснення.

Розмір зображення		Рівень стиснення				Застосування
Назва	Кіл.Піксел	SF (Super Fine)	F (висока якість)	N (звичайна якість)	B (базова якість)	
<b>L</b> (великий)	4608×3456	<b>LSF</b>	<b>LF</b>	<b>LN</b>	<b>LB</b>	Виберіть розмір відбитка
<b>M</b> (середній)	3200×2400	<b>MSF</b>	<b>MF</b>	<b>MN</b>	<b>MB</b>	
<b>S</b> (малий)	1280×960	<b>SSF</b>	<b>SF</b>	<b>SN</b>	<b>SB</b>	Для друку відбитків малого розміру та публікування в Інтернеті

Завдяки підтримці технологій Wi-Fi (підключення до локальної мережі) і **Bluetooth®** камеру можна підключити до смартфона зі спеціальним додатком, який дасть змогу користуватися розширеними функціями до та після зйомки. Після встановлення з'єднання можна дистанційно завантажувати й робити знімки, а також додавати GPS-теги до зображень, знятих за допомогою камери.

- Ми не гарантуємо роботу на всіх смартфонах.

#### Можливості, які надає спеціальний додаток Olympus Image Share (OI.Share)

- Завантаження зображень із камери на смартфон  
Зображення з камери можна завантажувати на смартфон.  
На смартфоні можна вибирати зображення для завантаження з фотокамери.
- Дистанційна зйомка за допомогою смартфона  
Ви можете дистанційно керувати камерою та знімати за допомогою смартфона.

Докладну інформацію див. на веб-сторінці:

<http://app.olympus-imaging.com/oishare/>

#### Можливості, які надає спеціальний додаток Olympus Image Palette (OI.Palette)

- Розширена обробка зображень  
Використовуйте інтуїтивні елементи керування, щоб застосовувати вражаючі ефекти до зображень, завантажених на смартфон.

Докладну інформацію див. на веб-сторінці:

<http://app.olympus-imaging.com/oipalette/>

#### Можливості, які надає спеціальний додаток Olympus (OI.Track)

- Додавання GPS тегів до зображень у камері  
Ви можете додати GPS теги до зображень, просто передавши на камеру журнал GPS, записаний на Вашому смартфоні.

Докладну інформацію див. на веб-сторінці:



<http://app.olympus-imaging.com/oitrack/>

- Перед використанням функції бездротової мережі прочитайте розділ «Використання функцій бездротової мережі LAN/**Bluetooth®**» (стор. 177).
- Компанія Olympus не несе жодної відповідальності за порушення місцевих норм, що регулюють обмін даними через бездротовий зв'язок, унаслідок використання функцій підключення до бездротової локальної мережі LAN/з'єднання **Bluetooth®** камери за межами країни або регіону придбання.
- Як і з будь-яким бездротовим зв'язком, завжди є ризик перехоплення третьою особою.
- Функцію бездротової LAN у камері не можна використовувати для підключення до домашньої чи публічної точки доступу.
- Приймально-передавальну антену розміщено в ручці. Якщо можливо, не наближайте антену до металевих предметів.
- Залежно від матеріалу виготовлення сумки чи іншого контейнера, у якому розміщено камеру (або об'єктів, що в ньому містяться), підключення до смартфона може стати неможливим.
- Під час підключення бездротової LAN акумулятор вичерпується швидше. Якщо акумулятор майже розряджений, може відбутися утрата підключення під час передачі.

- З'єднання може бути важким або повільним поблизу пристроїв, які генерують магнітні поля, статичний струм або радіохвилі, наприклад, поблизу мікрохвильових печей або бездротових телефонів.
- Функція підключення до бездротової локальної мережі не доступна, коли перемикач захисту від запису картки пам'яті встановлено в положення блокування.

## Настройка параметрів для підключення до смартфона

Запустіть додаток OI.Share, встановлений на смартфоні.

**1** Виберіть [Підключення пристрою] у  Меню відтворення й натисніть кнопку .

- Також можна встановити підключення, торкнувшись  на моніторі.

**2** Дотримуйтеся вказівок на екрані, щоб настроїти параметри Wi-Fi/Bluetooth.

- На моніторі відобразатимуться ім'я й пароль **Bluetooth**, SSID та пароль Wi-Fi, а також QR-код.



**3** Торкніться піктограми камери в нижній частині екрана OI.Share.

**4** Дотримуйтеся вказівок на екрані в додатку OI.Share, щоб відсканувати QR-код і настроїти параметри підключення.

- Деякі смартфони потрібно налаштувати вручну після зчитування QR-коду. Якщо смартфон підключений до іншої мережі Wi-Fi або пристрою, можливо, потрібно буде змінити вибрану мережу в налаштуваннях смартфона на SSID фотокамери.

- Якщо не вдається зчитати QR-код, дотримуйтеся вказівок на екрані в додатку OI.Share, щоб настроїти параметри вручну.

- **Bluetooth:** Щоб підключитися, виберіть ім'я та введіть пароль, що відображається на моніторі фотокамери, у діалоговому вікні параметрів **Bluetooth** у додатку OI.Share.





- **Wi-Fi:** Щоб підключити пристрій, введіть SSID та пароль, що відображаються на моніторі фотокамери, у діалоговому вікні параметрів Wi-Fi на смартфоні. Щоб отримати докладнішу інформацію про те, як отримати доступ до параметрів Wi-Fi на своєму смартфоні, перегляньте документацію, яка надається до вашого пристрою.

**5** Щоб завершити з'єднання, натисніть кнопку **MENU** на фотокамері або торкніться параметра [Від'єднання] на моніторі.

- Ви також можете вимкнути фотокамеру й завершити з'єднання з додатка OI.Share.

## Настройки бездротового підключення для вимкненої камери

Ви можете вказати, чи потрібно зберігати бездротове підключення до смартфона, коли камеру вимкнено.

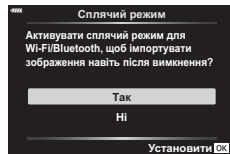
- 1 Виділіть пункт [Настройки Wi-Fi/Bluetooth] у меню налаштувань  і натисніть кнопку .
- 2 Виділіть пункт [Сплячий режим] і натисніть кнопку .
- 3 Виділіть потрібний параметр і натисніть кнопку .

<b>Вибрати</b>	Якщо натиснути кнопку <b>ON/OFF</b> для вимкнення камери, на екрані з'явиться діалогове вікно із запитом підтвердити необхідність збереження активного стану бездротового підключення.
<b>Для відео вимк.</b>	У разі вимкнення камери бездротове з'єднання з камерою переривається.
<b>Вкл</b>	Після вимкнення камери підключення до смартфона залишається активним. Завдяки цьому можна й надалі завантажувати знімки з камери або переглядати збережені на ній зображення.

### ■ «Вибрати»

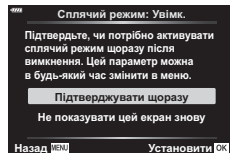
Якщо для параметра [Сплячий режим] указано значення [Вибрати], у разі виконання наведених нижче умов перед вимкненням камери відобразиться діалогове вікно із запитом підтвердження.

- Значення [Увімк.] вибрано для параметра [Настройки Wi-Fi/Bluetooth]
- Наразі камеру підключено до смартфона (стор. 133).
- Картку пам'яті вставлено правильно.



<b>Так</b>	Вимкнути камеру, але залишити бездротове підключення до смартфона активним.
<b>Ні</b>	Вимкнути камеру й перервати бездротове підключення до смартфона.

- Якщо натиснути кнопку **ON/OFF**, коли на екрані відображається діалогове вікно із запитом на підтвердження, перед вимкнення камери бездротове підключення до смартфона буде перервано.
- Першого разу, коли ви вимикатимете камеру після підключення до смартфона (стор. 133), вам може бути запропоновано скасувати показ діалогового вікна із запитом на підтвердження в майбутньому. Щоб це діалогове вікно більше не відобразалося, виберіть [Не показувати цей екран знову].




## Примітки

- Активне бездротове підключення перериватиметься в таких випадках:
  - підключення не використовується протягом 24 годин;
  - видалено картку пам'яті;
  - камеру підключено до USB-порту комп'ютера.

Щоб відновити підключення, увімкніть камеру.

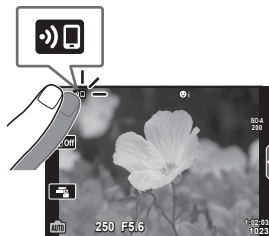
- Якщо для параметра [Сплячий режим] встановлено значення [Увімк.], після натискання кнопки **ON/OFF** камера може увімкнутися не відразу. Якщо камера не вмикається, натисніть кнопку **ON/OFF** знову.

## Передача файлів на смартфон

Можна вибрати та завантажити зображення з фотокамери на смартфон. Також можна заздалегідь вибрати на фотокамері зображення для обміну.  «Установлення порядку передачі зображень (Замовлення обміну)» (стор. 104)

### 1 Запустіть функцію [Підключення пристрою] на камері.

- Також можна встановити підключення, торкнувшись  на моніторі.




### 2 Запустіть Oi.Share і торкніться кнопки передачі зображення.

- Буде відображено зображення в камері у вигляді переліку.

### 3 Виберіть знімки, які потрібно передати й торкніться кнопки збереження.

- По закінченню передачі можете від'єднати камеру від смартфона.

#### Примітки

- Якщо на камері в меню  (налаштування) вибрано наведені нижче настройки для параметрів [Настройки Wi-Fi/Bluetooth], ви можете завантажувати зображення на смартфон, як описано в кроках 2 і 3 вище, навіть якщо камеру вимкнено:
  - [Доступність]: [Увімк.]
  - [Сплячий режим]: [Увімк.]

## Автоматичне передавання зображень, коли камеру вимкнено

Щоб настроїти автоматичне передавання зображень із камери на смартфон, коли його вимкнено, виконайте наведені нижче дії.

- Позначте зображення для обміну (стор. 104).
- Увімкніть режим очікування після вимкнення живлення (стор. 134).
- На пристрої під керуванням iOS запустіть додаток Oi.Share.


#### Примітки

- Автоматичне передавання зображень недоступне, якщо з'єднання відбувається через маршрутизатор (наприклад, у домашній мережі); у цьому випадку зображення слід передати через програму Oi.Share.
- Деякі смартфони можуть припиняти передачу, коли переходять у режим сну. Під час передавання смартфон має перебувати в активному стані.





## Дистанційна зйомка за допомогою смартфона

Робити знімки можна дистанційно, керуючи камерою за допомогою смартфона.

- 1 Запустіть функцію [Підключення пристрою] на камері.
    - Також можна встановити підключення, торкнувшись  на моніторі.
  - 2 Запустіть OI.Share та торкніться кнопки дистанційного керування.
  - 3 Щоб зробити знімок, торкніться кнопки спуску затвора.
    - Зняте зображення зберігається на картці пам'яті в камері.
- Доступні опції зйомки частково обмежені.




## Додавання інформації про місцеположення до зображень

GPS-теги можна додавати до зображень, під час зйомки яких відповідні дані зберігалися в журнал GPS, передавши журнал GPS зі смартфона на камеру.

- 1 Перш ніж виконувати зйомку камерою, запустіть додаток OI.Track на смартфоні, щоб почати зберігати дані в журнал GPS.
    - Перед початком ведення журналу GPS-стеження потрібне разове підключення через OI.Track і синхронізація годинника.
    - Ви можете користуватися телефоном та іншими додатками під час збереження даних у журнал GPS. Не вимикайте OI.Track.
  - 2 Завершивши зйомку фотографій за допомогою камери, вимкніть функцію відстеження в додатку OI.Share.
  - 3 Торкніться піктограми  на моніторі камери, щоб підключитися до смартфона.
    - Щоб підключитися, також можна вибрати пункт [Підключення пристрою] у меню відтворення .
  - 4 Передайте журнал GPS на камеру за допомогою додатка OI.Track.
    - Журнал GPS використовуватиметься для додавання даних до будь-яких фотографій, знятих після запуску додатка OI.Track на кроці 1.
    - На зображеннях з інформацією про місцеположення відображається позначка .
- Додавання інформації про місцеположення можливе тільки для смартфонів із функцією GPS.
- Інформація про місцезнаходження не додається до відео.

## Скидання налаштувань бездротової локальної мережі/з'єднання Bluetooth®

Щоб відновити [Налаштування Wi-Fi/Bluetooth] за замовчуванням, виконайте наведені нижче дії.





- 1 Виберіть [Налаштування Wi-Fi/Bluetooth] у меню налаштувань і натисніть кнопку .
- 2 Виберіть [Скинути налаштування] і натисніть .
- 3 Виберіть [Так] і натисніть кнопку 
  - Буде скинуто наведені нижче параметри.

Опція	Стандарт
Доступність	Вкл
Пароль підключення	– (генерується довільним чином) *
Сплячий режим	Вибрати *

\* Підключення до смартфона також буде скинуто (вимкнено).





## Зміна паролю

Щоб змінити пароль підключення Wi-Fi/з'єднання **Bluetooth**, виконайте наведені нижче дії.

- 1 Виберіть [Налаштування Wi-Fi/Bluetooth] у меню налаштувань і натисніть кнопку .
- 2 Виберіть пункт [Пароль підключення] і натисніть .
- 3 Дійте згідно інструкцій і натисніть кнопку 
  - Буде встановлено новий пароль.
  - Можна змінити як пароль підключення Wi-Fi, так і код доступу **Bluetooth**.
  - Відновіть підключення до смартфона після зміни паролів.  «Налаштування параметрів для підключення до смартфона» (стор. 133)


## Вимкнення підключення до бездротової локальної мережі/з'єднання Bluetooth®

Щоб вимкнути підключення до бездротової локальної мережі LAN/з'єднання Bluetooth®, виконайте наведені нижче дії.

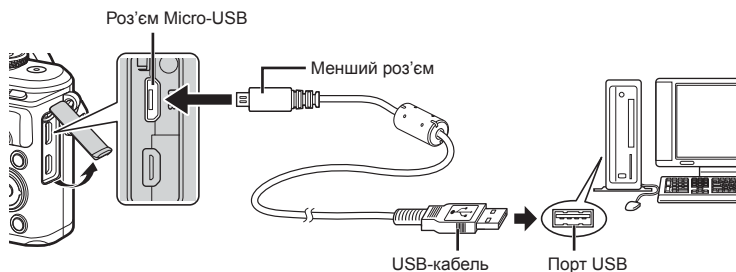
- 1 Виберіть [Настройки Wi-Fi/Bluetooth] у меню налаштувань  і натисніть кнопку .
- 2 Виберіть пункт [Доступність] і натисніть .
- 3 Виберіть [Вимкн.] і натисніть кнопку .



### Примітки

- Щоб вимкнути підключення до бездротової локальної мережі/з'єднання Bluetooth® лише на той час, доки камеру вимкнено, виберіть значення [Вимкн.] для параметра [Настройки Wi-Fi/Bluetooth] > [Сплячий режим].  «Настройки бездротового підключення для вимкненої камери» (стор. 134)

## Підключення камери до комп'ютера



- Після підключення камери до порту USB комп'ютера на моніторі має з'явитися діалогове вікно із запитом на вибір хосту. Якщо повідомлення не з'явиться, виберіть [Авто] для параметра [Режим USB] (стор. 122) в меню користувача фотокамери.
- Якщо на екрані фотокамери нічого не відображається навіть після її підключення до комп'ютера, можливо, акумулятор розрядився. Використовуйте повністю заряджений акумулятор.

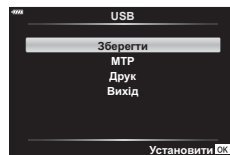
## Копіювання зображень на комп'ютер

USB-з'єднання підтримують такі операційні системи:

**Windows:** Windows 7 із пакетом оновлень 1 (SP1)/Windows 8/Windows 8.1/Windows 10

**Mac:** OS X версії 10.8–10.11/macOS версії 10.12

- 1 Вимкніть камеру та підключіть її до комп'ютера.
  - Розташування порту USB залежить від конструкції комп'ютера. Докладнішу інформацію див. у посібнику з використання комп'ютера.
  - Відобразиться вікно вибору USB-з'єднання.
- 2 За допомогою кнопок  $\Delta$   $\nabla$  виберіть [Зберегти]. Натисніть кнопку  $\odot$ .



- 3 Комп'ютер розпізнає камеру як новий пристрій.

- У разі використання Фотоколекції Windows виберіть [MTP] на кроці 3.
- За наступних умов перенесення даних не гарантується, навіть якщо комп'ютер має порт USB:
  - комп'ютери з портом USB, встановленим за допомогою плати розширення тощо;
  - комп'ютери без встановленої на заводі операційної системи і самостійно зібрані комп'ютери.
- Коли камера підключена до комп'ютера, елементи керування камерою недоступні.
- Якщо при підключенні фотокамери до комп'ютера не відображається діалогове вікно з кроку 2, виберіть [Авто] для параметра [Режим USB] (стор. 122) в меню користувача фотокамери.

## Установлення програмного забезпечення на ПК

Відзняті за допомогою камери фотографії та відео можна переносити на комп'ютер та переглядати, редагувати й упорядковувати їх там у програмі Olympus Viewer 3, яку надає компанія OLYMPUS.

- Щоб установити програму Olympus Viewer 3, завантажте її із сайту <http://support.olympus-imaging.com/ov3download/> та виконайте інструкції на екрані.
- Системні вимоги та інструкції зі встановлення містяться на наведеному вище веб-сайті.
- Перед завантаженням вам слід ввести серійний номер виробу.

## Установлення засобу оновлення цифрової фотокамери OLYMPUS

Оновлення мікропрограми камери можливе лише за допомогою засобу оновлення OLYMPUS. Завантажте засіб оновлення з наведеного нижче веб-сайту та встановіть його, виконуючи інструкції на екрані.

<http://oup.olympus-imaging.com/ou1download/index/>

## Реєстрація користувача

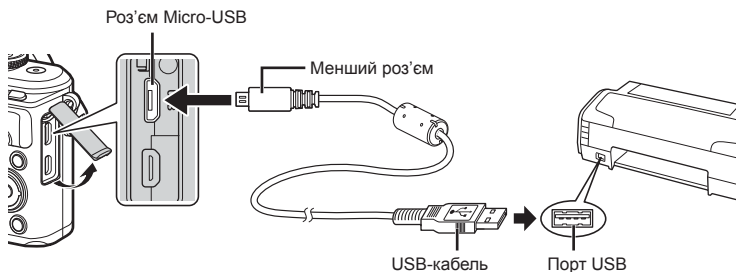
На веб-сайті OLYMPUS наведено інформацію щодо реєстрації продукції OLYMPUS.

## Прямий друк (PictBridge)

Підключивши фотокамеру за допомогою кабелю USB до принтера, сумісного з технологією PictBridge, можна безпосередньо друкувати записані знімки.

- Зображення та відео у форматі RAW друкувати не можна.

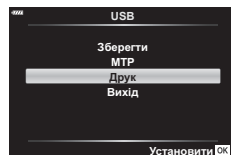
- 1 Підключіть камеру до принтера за допомогою кабелю USB з комплекту постачання.



- Для друку використовуйте повністю заряджений акумулятор.
- Після підключення камери до порту USB принтера на моніторі має з'явитися діалогове вікно із запитом на вибір хосту. Якщо повідомлення не з'явиться, виберіть [Авто] для параметра [Режим USB] (стор. 122) в меню користувача фотокамери.

- 2 За допомогою кнопок  $\Delta$   $\nabla$  виберіть пункт [Друк].

- Відобразиться напис [Зачекайте], а потім з'явиться діалогове вікно вибору режиму друку.
- Якщо екран не відображається впродовж кількох хвилин, від'єднайте кабель USB та розпочніть знову з кроку 1.



- 3 Для настройки параметрів друку виконайте інструкції з операцій.

### Вибір режиму друку

Виберіть тип друку (режим друку). Нижче наведені доступні режими друку.

<b>Друк</b>	Друк вибраних знімків.
<b>Друкувати все</b>	Друк по одному екземпляру всіх знімків, які зберігаються на картці.
<b>Друк кількох кадрів</b>	Друк кількох копій одного зображення в окремих рамках на одному аркуші паперу.
<b>Індекс Друк</b>	Індексний друк усіх знімків, які зберігаються на картці.
<b>Порядок друку</b>	Друк згідно зі створеним резервуванням друку. Якщо у камері відсутні знімки з резервуванням друку, цей режим буде недоступний.

## Настройки паперу для друку

Дана настройка залежить від типу принтера. Якщо для принтера доступне лише значення Стандарт, змінити це значення не можна.

<b>Розмір</b>	Установлення формату паперу, який підтримується принтером.
<b>Друк Б.Полів</b>	Вибір друку знімка з полями або без полів.
<b>Знімки/Листи</b>	Вибір кількості знімків на аркуші. Відображається, якщо вибрано режим [Друк кількох кадрів].

## Вибір зображень для друку

Виберіть знімки для друку. Вибрані знімки можуть бути роздруковані пізніше (покадрове резервування) або знімок, який відображається, може бути роздрукований одразу.



<b>Друк <input type="checkbox"/></b>	Друк знімка, який наразі відображається. Якщо для цього знімка вже встановлено значення резервування друку [Друк Одного Відб. ▲], буде надруковано тільки цей зарезервований знімок.
<b>Друк Одного Відб. ▲</b>	Застосування резервування друку до знімка, який наразі відображається. Якщо потрібно зарезервувати інші знімки після застосування параметра [Друк Одного Відб. ▲], виберіть їх за допомогою кнопок <D>.
<b>Далі ▼</b>	Установлення кількості відбитків та інших параметрів для поточного знімка, а також визначення необхідності його друку. Робота описана в пункті «Настроювання даних друку» в наступному розділі.

## Настроювання даних друку

Виберіть, чи потрібно друкувати на зображенні такі дані, як дата, час та ім'я файлу. Якщо встановлено режим друку [Друкувати все], виберіть [Опції].

<input type="checkbox"/> x	Вибір кількості відбитків.
<b>Дата</b>	Друк дати та часу знімка.
<b>Назва файлу</b>	Друк імені файлу знімка.
<input type="checkbox"/>	Обтинання знімка для друку. Виберіть розмір області для обтинання, використовуючи диск управління, і розташуйте цю область за допомогою кнопок Δ ▽ <D>.

**4** Після вибору зображень для друку та встановлення даних друку виберіть параметр [Друк], а тоді натисніть кнопку .

- Щоб зупинити та скасувати друк, натисніть кнопку . Щоб продовжити друк, виберіть пункт [Продовжувати].

## ■ Скасування друку

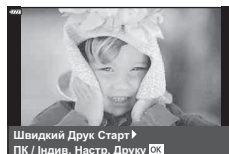
Щоб скасувати друк, виділіть [Скасувати] і натисніть кнопку **OK**. Зверніть увагу, що буде втрачено всі зміни, внесені в замовлення друку. Щоб скасувати друк і повернутися до попереднього кроку, на якому можна змінити поточне замовлення друку, натисніть кнопку **MENU**.

## Швидкий друк

Перш ніж підключити принтер за допомогою кабелю USB, відобразіть на екрані камери знімок, який потрібно надрукувати.

### 1 Натисніть **▷**.

- Після завершення друку на моніторі фотокамери відображається екран вибору зображення. Щоб надрукувати інший знімок, виберіть його за допомогою кнопок **◀▷** і натисніть кнопку **OK**.



- Щоб вийти, від'єднайте USB-кабель від фотокамери, коли на її дисплеї відображається екран вибору зображення.



## Порядок друку (DPOF)

Можна зберегти цифрові «резервування друку» на картці пам'яті, указавши знімки, які потрібно роздрукувати, і кількість копій кожного відбитка. Після цього знімки можна роздрукувати у друкарні, яка підтримує DPOF, або самостійно, підключивши фотокамеру безпосередньо до DPOF-сумісного принтера. Для створення резервування друку потрібна картка пам'яті.

### Створення порядку друку

- 1 Натисніть кнопку **OK** під час відтворення й виберіть **[D]** (Порядок друку).
- 2 Виберіть **[D]** або **[D]ALL** і натисніть кнопку **OK**.

#### Окремий знімок

За допомогою кнопок **<|>** виберіть кадр, який потрібно включити в резервування друку, а потім натискайте кнопки **Δ** **∇**, щоб установити кількість відбитків.

- Щоб установити резервування друку для інших зображень, повторіть цей крок. Після вибору всіх потрібних знімків натисніть кнопку **OK**.

#### Усі знімки

Виберіть **[D]ALL** і натисніть кнопку **OK**.

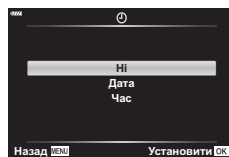
- 3 Виберіть формат дати та часу, а тоді натисніть кнопку **OK**.

<b>Ні</b>	Знімки друкуються без дати й часу.
<b>Дата</b>	Знімки друкуються з датою зйомки.
<b>Час</b>	Знімки друкуються з часом зйомки.

- Під час друку зображень внесення змін до зображень буде заблоковано.













- 4 Виберіть **[Установити]** і натисніть кнопку **OK**.

- Камеру не можна використовувати для змінення резервувань друку, створених за допомогою інших пристроїв. Створення нового резервування друку призведе до видалення всіх наявних резервувань друку, створених за допомогою інших пристроїв.
- Замовлення друку не можуть включати зображення у форматі RAW або відео.



## Скасування резервування друку для всіх або для вибраних знімків

Ви можете скасувати всі дані резервування друку або тільки дані для вибраних знімків.

- 1 Натисніть кнопку  під час відтворення й виберіть  (Порядок друку)].
- 2 Виберіть  і натисніть кнопку .
  - Щоб вилучити всі знімки з замовлення друку, виберіть [Скинути] і натисніть кнопку . Для виходу без вилучення всіх знімків виберіть [Утримування] і натисніть кнопку .
- 3 За допомогою кнопок   виберіть знімки, які потрібно видалити з резервування друку.
  - За допомогою кнопки  вкажіть для параметра кількості знімків значення 0. Вилучивши знімки з порядку друку, натисніть кнопку .
- 4 Виберіть формат дати й часу, а тоді натисніть кнопку .
  - Цей параметр застосовується до всіх кадрів із даними резервування друку.
- 5 Виберіть [Установити] і натисніть кнопку .

## Акумулятор і зарядний пристрій

- Камера використовує тільки один літій-іонний акумулятор Olympus. Ніколи не використовуйте будь-який акумулятор, відмінний від оригінальних акумуляторів OLYMPUS.
- Споживання електроенергії фотокамери значно змінюється залежно від її використання та інших умов.
- Наведені нижче операції споживають дуже багато енергії та швидко розряджають акумулятор.
  - Постійне автофокусування неповним натисканням кнопки спуску затвора в режимі зйомки.
  - Тривале відтворення зображень на моніторі.
  - Робота камери, коли вона підключена до комп'ютера чи принтера.
  - Активна функція підключення до бездротової локальної мережі/з'єднання **Bluetooth®**.
- Під час використання розрядженого акумулятора фотокамера може вимкнутись без попередження про низький заряд акумулятора.
- Фотокамера продається з неповністю зарядженим акумулятором. Перед використанням зарядіть акумулятор за допомогою зарядного пристрою, який надається в комплекті.
- Час заряджання за допомогою наданого в комплекті зарядного пристрою становить приблизно 3 години 30 хвилин.
- Заряджайте акумулятор з комплекту постачання тільки за допомогою вказаного зарядного пристрою; не заряджайте інші акумулятори за допомогою зарядного пристрою з комплекту постачання.
- Використання акумулятора неправильного типу може призвести до вибуху.
- Утилізуйте відпрацьовані акумулятори згідно з інструкціями в примітці «УВАГА» (стор. 175) у посібнику з експлуатації.

## Користування зарядним пристроєм за кордоном

- Зарядний пристрій можна підключати до більшості електричних розеток у всьому світі з діапазоном напруги від 100 до 240 В (50/60 Гц). Однак, залежно від країни або регіону перебування електричні розетки можуть бути різними, а для підключення до них зарядного пристрою може знадобитися спеціальний адаптер.
- Забороняється використовувати наявні у продажі мобільні адаптери, оскільки зарядний пристрій може працювати з ними неправильно.

## Придатні картки

У цьому посібнику всі пристрої для зберігання даних називаються «картками». Із цією камерою можна використовувати наступні типи карток SD (наявні у продажу): SD, SDHC, SDXC та Eye-Fi. Найновішу інформацію можна знайти на веб-сайті компанії Olympus.



### Перемикач захисту від записування картки SD

На картці SD є перемикач захисту від записування. Установлення перемикача в положення блокування захистить картку від запису. Пересуньте перемикач у положення розблокування, щоб зняти захист від записування.



- Перед першим використанням та після використання в іншій фотокамері чи на комп'ютері картки слід формувати за допомогою цієї камери. «Форматування картки (Уст. Карти)» (стор. 120)
- Дані на картці не стираються повністю навіть після її форматування або стирання цих даних. Щоб уникнути витоку особистої інформації, зламайте картку перед її викиданням.
- Дотримуйтеся законів і нормативних актів, що діють у країні, де використовується камера з картою Eye-Fi. Виймайте картку Eye-Fi з фотокамери чи вимикайте функцію картки в літаках та інших місцях, де користуватися картою заборонено. [Eye-Fi] (стор. 126)
- У процесі використання картка Eye-Fi може сильно нагріватися.
- При використанні картки Eye-Fi заряд акумулятора може витрачатися швидше.
- При використанні картки Eye-Fi камера може функціонувати повільніше.
- Використання картки Eye-Fi може перешкоджати записуванню кліпу. Вимкніть функцію картки в цьому випадку.

## Режим запису та розмір файлу /кількість кадрів, що залишилися

Наведений у таблиці розмір файлу приблизно відповідає розміру файлу з форматним співвідношенням 4:3.

Режим записування	Розмір зображення (кількість пікселів)	Стиснення	Формат файлу	Розмір файлу (МБ)	Кількість кадрів, що залишилися*
RAW	4608×3456	Стиснення без втрати якості	ORF	Приблизно 17,4	426
L <sup>1</sup> SF		1/2,7	JPEG	Приблизно 10,4	663
L <sup>1</sup> F		1/4		Приблизно 7,1	972
L <sup>1</sup> N		1/8		Приблизно 3,7	1891
L <sup>1</sup> B		1/12		Приблизно 2,5	2741
M <sup>1</sup> SF	3200×2400	1/2,7		Приблизно 5,1	1348
M <sup>1</sup> F		1/4		Приблизно 3,6	1951
M <sup>1</sup> N		1/8		Приблизно 1,9	3696
M <sup>1</sup> B		1/12		Приблизно 1,4	5191
S <sup>1</sup> SF		1280×960		1/2,7	Приблизно 1,0
S <sup>1</sup> F	1/4			Приблизно 0,8	9036
S <sup>1</sup> N	1/8		Приблизно 0,5	14352	
S <sup>1</sup> B	1/12		Приблизно 0,4	17428	

\* Розраховано на картку SD обсягом 8 ГБ.

- Кількість фотознімків, які можна записати, залежить від об'єкта зйомки, наявності резервування друку та інших факторів. У деяких випадках відображена на моніторі кількість знімків, які можна записати, не змінюється навіть після зйомки нового зображення або стирання збереженого зображення.
- Дійсний розмір файлу може змінюватись у залежності від об'єкта зйомки.
- Відображується на моніторі максимальна кількість нерухомих зображень, які можна зберегти — 9999.
- Інформацію щодо доступної тривалості записування відео наведено на веб-сайті компанії Olympus.

## Змінні об'єктиви

Виберіть об'єктив відповідно до сюжету та творчого наміру. Використовуйте лише спеціальні об'єктиви стандарту «мікро 4/3», на яких присутня емблема M. ZUIKO DIGITAL або символ, зображений праворуч.



Разом з адаптером можна також використовувати об'єктиви систем «4/3» та OM. Використання додаткового адаптера є обов'язковим.

- При прикріпленні або зніманні кришки або об'єктива до камери утримуйте її корпус байонетом донизу. Це допоможе уникнути потрапляння пилу та інших сторонніх об'єктів всередину камери.
- Не знімайте кришку або об'єктив у заповнених місцях.
- Не наводьте прикріплений до камери об'єктив на сонце. Це може спричинити пошкодження камери і навіть її займання внаслідок ефекту фокусування сонячних променів, які проходять через об'єктив.
- Будьте обережні, щоб не загубити кришку корпусу або задню кришку камери.
- Прикріпіть кришку корпусу до камери, щоб уникнути потрапляння всередину пилу, коли об'єктив не встановлений.

### ■ Комбінації об'єктива та фотокамери

Об'єктив	Фотокамера	Адаптер	Аф	Вимірювання
Об'єктив системи «мікро 4/3»	Фотокамера системи «мікро 4/3»	Так	Так	Так
Об'єктив системи «4/3»		Приєднання можливе за допомогою адаптера кріплення	Так*1	Так
Об'єктиви системи OM			Ні	Так*2
Об'єктив системи «мікро 4/3»	Фотокамера системи «4/3»	Ні	Ні	Ні

\*1 Під час запису відео автофокусування недоступне.

\*2 Точне вимірювання неможливе.

## Використання зовнішніх спалахів, сумісних із цією камерою

З цією камерою можна використовувати зовнішній спалах, що продається окремо, щоб отримати потрібний тип спалаху. Зовнішні спалахи обмінюються даними з фотокамерою, даючи змогу керувати режимами спалаху камери за допомогою різноманітних доступних режимів, наприклад TTL-AUTO та Super FP. Зовнішній спалах, сумісний із цією фотокамерою, можна приєднати до відповідного кріплення фотокамери. Можна також приєднати спалах до кріплення для спалаху за допомогою кабелю кріплення (не постачається в комплекті). Також ознайомтеся з документацією з комплекту зовнішнього спалаху. При використанні спалаху верхня межа витримки становить 1/200 с.



### Функції, доступні під час використання зовнішнього спалаху

Додатковий спалах	Режим керування спалахом	GN (Ведуче число) (ISO100)
FL-900R	TTL-AUTO, AUTO, MANUAL, FP TTL AUTO, FP MANUAL, MULTI, RC, SL AUTO, SL MANUAL	GN58 (200 мм*1)
FL-600R	TTL-AUTO, AUTO, MANUAL, FP TTL AUTO, FP MANUAL	GN36 (85 мм*1) GN20 (24 мм*1)
FL-300R	TTL-AUTO, MANUAL	GN20 (28 мм*1)
FL-14	TTL-AUTO, AUTO, MANUAL	GN14 (28 мм*1)
STF-8	TTL-AUTO, MANUAL	GN8.5

\*1 Припустима фокусна відстань об'єктива (розрахована на основі даних для 35-міліметрової плівкової камери).

## Зйомка з використанням бездротового спалаху з дистанційним керуванням

Для фотозйомки з бездротовим спалахом можна використовувати зовнішні спалахи, які мають режим дистанційного керування та призначені для використання з цією фотокамерою. Фотокамера може керувати окремо кожною з максимум трьох груп дистанційних спалахів та вбудованим спалахом. Докладну інформацію див. у посібниках з експлуатації зовнішніх спалахів.

- 1 Установіть дистанційні спалахи в режим ДУ і розташуйте їх, як треба.
  - Увімкніть зовнішні спалахи, натисніть кнопку MODE і виберіть режим ДУ.
  - Для кожного зовнішнього спалаху виберіть канал та групу.
- 2 Виберіть значення [Увімк.] для параметра [⚡ Режим Ду] в  Меню зйомки 2 (стор. 110).
  - Натисніть кнопку , щоб повернутися на екран режиму ДУ. Натискайте кнопку **INFO**, щоб переходити між екранами розширеної панелі керування LV або елементів керування в реальному часі та режиму ДУ.
  - Виберіть режим спалаху (майже на увазі, що функція зниження ефекту червоних очей не працює в режимі ДУ).

### 3 Налаштуйте параметри для кожної групи на екрані режиму ДУ.

Група

- Виберіть режим керування спалахом і налаштуйте потужність спалаху окремо для кожної групи. Для режиму Вручну — виберіть потужність спалаху.

Налаштуйте параметри для спалаху камери.

Значення потужності спалаху



Звичайний спалах / Спалах Super FP

- Перехід між звичайним спалахом і спалахом Super FP.

Рівень оптичного зв'язку

- Установіть для рівня оптичного зв'язку значення [HI], [MID] або [LO].

Канал

- Виберіть такий канал зв'язку, який використовується у спалаху.

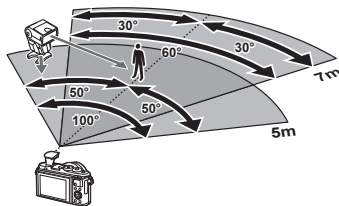
### 4 Натисніть кнопку відкриття спалаху, щоб підняти спалах.

- Переконавшись, що спалах заряджено, зробіть пробний знімок.

### ■ Зона дії бездротового керування спалахом

Розташуйте бездротові спалахи таким чином, щоб їх датчики дистанційного керування були спрямовані на камеру. На наступній ілюстрації показано приблизні зони, в яких можна розмістити бездротові спалахи. Залежно від умов у кожному конкретному місці фактична зона керування може змінюватися.

- Рекомендується використовувати одну групу із щонайбільше трьох зовнішніх спалахів.
- Дистанційні спалахи не можна використовувати для експозицій із повільною синхронізацією з другою шторкою тривалістю понад 4 секунди.
- Якщо об'єкт знаходиться за близько до камери, контрольні спалахи вбудованого спалаху можуть вплинути на експозицію (цей вплив можна зменшити шляхом зниження потужності вбудованого спалаху, наприклад за допомогою розсіювача світла).
- Якщо використовується спалах у режимі ДУ, верхня межа часу синхронізації спалаху становить 1/160 сек.





## Інші зовнішні спалахи

У разі використання спалаху іншого виробника на гарячому башмаку камери враховуйте наступне.

- Використання застарілих спалахів, які подають на контакт X напругу понад 24 В, призведе до пошкодження камери.
- Підключення спалахів, які мають сигнальні контакти, що не відповідають специфікації Olympus, може спричинити пошкодження камери.
- Встановіть Режим зйомки на **M**, встановіть витримку на значення не вище за синхронну витримку спалаху, і встановіть чутливість ISO на величину, відмінну від [Авто].
- Керування спалахом реалізується виключно шляхом ручного налаштування відповідно до встановлених у камері чутливості ISO та величини діафрагми. Яскравість спалаху можна налаштувати шляхом зміни чутливості ISO або величини діафрагми.
- Використовуйте спалах з урахуванням кута освітлення, рекомендованого для об'єктива. Кут освітлення зазвичай виражається через фокусні відстані, еквівалентні 35-міліметровій фотокамері.

## Схема системи

### Живлення



**BLS-50**  
Літій-іонний акумулятор



**BCS-5**  
Зарядний пристрій

### З'єднувальний кабель

Кабель USB/  
кабель HDMI

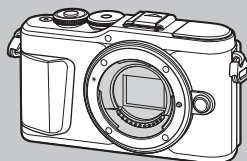
### Чохол / ремінець

Наплічний ремінець/чохол для фотокамери/  
чохол для корпусу

### Картка пам'яті\*3

SD/SDHC/  
SDXC/Eye-Fi

## E-PL9



### Програмне забезпечення

#### Olympus Viewer 3

Програмне забезпечення для роботи з цифровими фотографіями


#### Olympus Image Share (OI.Share)

#### Olympus Image Palette (OI.Palette)

#### Olympus Image Track (OI.Track)

Додаток для смартфона

 : вироби, сумісні з моделлю E-PL9

 : вироби, наявні у широкому продажі

Найновішу інформацію можна знайти на веб-сайті компанії Olympus.

\*1 З адаптером можна використовувати не всі об'єктиви. Детальну інформацію див. на офіційному веб-сайті Olympus. Також зауважте, що виробництво об'єктивів системи OM припинено.

\*2 Інформацію про сумісні об'єктиви див. на офіційному веб-сайті Olympus.

\*3 Дотримуйтеся законів і нормативних актів, що діють у країні, де використовується фотокамера з картою Eye-Fi.

## Спалах



**FL-14**  
Електронний  
спалах



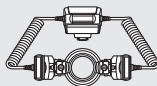
**FL-900R**  
Електронний  
спалах



**FL-300R**  
Електронний  
спалах

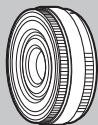


**FL-600R**  
Електронний  
спалах



**STF-8**  
Макроспалах

## Об'єктив



M.ZUIKO DIGITAL ED 8 мм f1.8 Fisheye PRO  
M.ZUIKO DIGITAL ED 12 мм f2.0  
M.ZUIKO DIGITAL 17 мм f1.8  
M.ZUIKO DIGITAL 17 мм f2.8  
M.ZUIKO DIGITAL 25 мм f1.8  
M.ZUIKO DIGITAL 45 мм f1.8  
M.ZUIKO DIGITAL ED 17мм f1.2 PRO  
M.ZUIKO DIGITAL ED 25 мм f1.2 PRO  
M.ZUIKO DIGITAL ED 45 мм f1.2 PRO  
M.ZUIKO DIGITAL ED 30 мм f3.5 Macro  
M.ZUIKO DIGITAL ED 60 мм f2.8 Macro  
M.ZUIKO DIGITAL ED 75 мм f1.8  
M.ZUIKO DIGITAL ED 7-14 мм f2.8 PRO  
M.ZUIKO DIGITAL ED 9-18 мм f4.0-5.6  
M.ZUIKO DIGITAL ED 12-40 мм f2.8 PRO  
M.ZUIKO DIGITAL ED12-50 мм f3.5-6.3 EZ  
M.ZUIKO DIGITAL ED 12-100 мм f4.0 IS PRO  
M.ZUIKO DIGITAL ED14-42 мм f3.5-5.6 EZ  
M.ZUIKO DIGITAL 14-42 мм f3.5-5.6 II R  
M.ZUIKO DIGITAL ED 14-150 мм f4.0-5.6 II  
M.ZUIKO DIGITAL ED 40-150 мм f4.0-5.6 R  
M.ZUIKO DIGITAL ED 40-150 мм f2.8 PRO  
M.ZUIKO DIGITAL ED 75-300 мм f4.8-6.7 II  
M.ZUIKO DIGITAL ED 300 мм f4.0 IS PRO



**MMF-2/MMF-3<sup>1</sup>**  
Адаптер для об'єктивів  
системи «4/3»



**MF-2<sup>1</sup>**  
Адаптер для об'єктива  
системи OM 2



**BCL-1580/BCL-0980**  
Кришка корпусу об'єктива



Об'єктиви системи «4/3»

Об'єктиви системи OM

## Конвертор об'єктивів\*2

**FCON-P01**  
Фішай

**WCON-P01**  
Ширококутний

**MCON-P01**  
Макро

**MCON-P02**  
Макро

**MC-14**  
Телеконвертор

## Чищення та зберігання камери

### Чищення камери

Вимкніть фотокамеру та вийміть акумулятор перед її чищенням.

- Не використовуйте сильних розчинників, таких як бензол або спирт, або тканину, що пройшла хімічну обробку.

#### Ззовні:

- Обережно протирайте м'якою тканиною. Якщо фотокамера дуже брудна, змочіть тканину неконцентрованим мильним розчином і добре викрутіть. Протріть фотокамеру вологою тканиною, а потім витріть сухою тканиною. Якщо ви використовували фотокамеру на пляжі, тоді очистіть її за допомогою змоченої у чистій воді та добре викрученої тканини.

#### Монітор:

- Обережно протирайте м'якою тканиною.

#### Об'єктив:

- Видаліть пил з об'єктива за допомогою спеціальної груші, наявної у продажу. Злегка протріть об'єктив папером для чищення об'єктива.

### Зберегти

- При зберіганні камери упродовж тривалого часу виймайте з неї акумулятор та картку. Зберігайте фотокамеру в прохолодному, сухому та добре провітрянному приміщенні.
- Періодично встановлюйте акумулятор і перевіряйте функції фотокамери.
- Усуньте пил та інший бруд із кришки корпусу та задньої кришки камери перед їх встановленням.
- Прикріпіть кришку корпусу до камери, щоб уникнути потрапляння всередину пилу, коли об'єктив не встановлений. Перед тим як покласти об'єктив на зберігання, переконайтеся, що на нього встановлено задню й передню кришку.
- Протирайте камеру після користування.
- Не зберігайте біля засобів проти комах.
- Щоб захистити камеру від корозії, не зберігайте її в місцях збереження хімікатів.
- Якщо залишити об'єктив брудним, на його поверхні може з'явитися цвіль.
- Якщо камера не використовувалась тривалий час, перевірте усі її деталі перед початком використання. Перед зйомкою важливих знімків обов'язково зробіть пробний знімок, щоб перевірити, що камера працює добре.

### Чищення та перевірка фоточутливого сенсора




Ця камера обладнана функцією, яка запобігає потраплянню пилу на фоточутливий сенсор та усуває пил або бруд із поверхні фоточутливого сенсора за допомогою ультразвукових вібрацій. Функція усунення пилу вмикається після ввімкнення камери.

Функція усунення пилу спрацьовує одночасно з функцією оптимізації зображення, яка перевіряє сенсор і пристрої обробки зображення. Оскільки функція видалення пилу активується під час кожного вмикання живлення фотокамери, для ефективності застосування цієї функції тримайте фотокамеру у вертикальному положенні.

## Оптимізація зображення — перевірка функцій обробки зображення

---

Функція оптимізації зображення Pixel Mapping дає змогу фотокамері перевірити й налаштувати функції сенсора та обробки зображення. Перед використанням функції Pixel Mapping переконайтеся, що вона працює належним чином, зачекайте 1 хвилину або довше відразу після зйомки або відтворення.

- 1** У меню користувача  виберіть [Оптимізація зображення (Pixel Mapping)] (стор. 126).
- 2** Натисніть , а потім кнопку .
  - Під час виконання оптимізації зображення на моніторі відображається панель [Процес]. Після завершення оптимізації зображення знову виводиться екран меню.
  - У випадку випадкового вимикання камери під час оптимізації зображення розпочніть усе заново, починаючи із кроку 1.

## Підказки для зйомки та корисна інформація

### Камера з вставленим акумулятором не вмикається

#### Акумулятор заряджений не повністю

- Зарядіть акумулятор за допомогою зарядного пристрою.

#### Можливо, акумулятор тимчасово не працює через низьку температуру

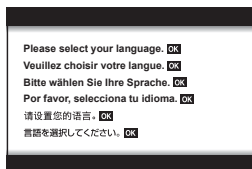
- За низьких температур експлуатаційні властивості акумулятора погіршуються. Вийміть акумулятор і покладіть його на кілька хвилин у кишеню.

### Відображається запит на вибір мови

Діалогове вікно, представлене на ілюстрації, відобразиться за таких обставин:

- камеру ввімкнуто вперше;
- під час процедури введення початкових установок мову не було вибрано.


Виберіть мову, як описано в розділі «Початкові установки» (стор. 21).



### При натисненні кнопки спуску затвора не виконується зйомка

#### Фотокамера вимкнулась автоматично


- Камера автоматично переходить у режим сну, щоб зменшити споживання заряду батареї, якщо вона не використовується протягом певного періоду часу.

 [Сон] (стор. 126)

Щоб вийти з режиму сну, натисніть кнопку спуску наполовину.

Якщо залишити камеру на 5 хвилин у режимі сну, вона автоматично вимкнеться.

#### Спалах заряджається

- Позначка  на моніторі блимає, коли відбувається заряджання. Зачекайте, доки блимання зупиниться, а тоді натисніть кнопку спуску затвора.

## Неможливо сфокусувати фотокамеру

- Камера не може сфокусуватися на об'єктах, які знаходяться занадто близько до об'єктива або не придатні для автофокусування (на моніторі буде блимати позначка підтвердження автофокусування). Збільште відстань до об'єкта зйомки або сфокусуйтеся на рівновіддаленому об'єкті з вищим контрастом, а потім скомпонуйте і зробіть знімок.

### Об'єкти, на яких важко сфокусуватися

У наведених нижче ситуаціях може бути важче виконати автофокусування.

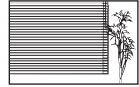
Позначка підтвердження автофокусування блимає. Неможливо сфокусуватися на таких об'єктах.



Об'єкт із низькою контрастністю



Надто яскраве світло в центрі кадру



Об'єкт, який не містить вертикальних ліній

Позначка АФ світитиметься, однак об'єкт не у фокусі.



Об'єкти, розташовані на різних відстанях



Об'єкт, який швидко рухається



Об'єкт знаходиться за межами зони АФ

## Увімкнення функції зменшення шуму зображення

- Шум особливо помітний під час зйомки нічних сюжетів із використанням довгих витримок. Фотокамера автоматично знижує шум зображення після зйомки з довгими витримками. Під час цього процесу зйомка недоступна. Ви можете встановити для параметра [Зниження шуму] значення [Викл].  
🔊 [Зниження шуму] (стор. 123)

## Кількість зон автофокусування зменшилася

Розмір і кількість зон автофокусування залежить від форматного співвідношення (стор. 81), режиму автофокусування (стор. 69) і параметра, вибраного в розділі [Цифр. телеконвертор] (стор. 111).

## Не встановлені дата й час


### У фотокамері використовуються настройки, що були встановлені до її придбання

- Настройки дати та часу на фотокамері в момент придбання не встановлено. Перед використанням фотокамери встановіть дату й час. 🕒 «Початкові установки» (стор. 21)


## З фотокамери вийнято акумулятор

- Якщо залишити фотокамеру без акумулятора приблизно на 1 день, буде відновлено заводські настройки дати й часу за замовчуванням. Настройки буде скинуто ще швидше, якщо перед вийманням акумулятор встановлювався тільки на короткий час. Перед зйомкою важливих фотографій перевірте правильність налаштувань дати й часу.


## Встановлені функції повертаються до стандартних заводських налаштувань

Якщо повернути диск режимів або вимкнути живлення в режимі зйомки, відмінному від **P**, **A**, **S**, **M**, або , для будь-яких змінених налаштувань буде відновлено значення за замовчуванням.

## Знімок виходить блідим


Це можливо в разі зйомки в умовах контрольного або напівконтрольного освітлення. Це пов'язано з явищем, яке називають засвіченням зображення або відблиском. За можливості при компонуванні знімка уникайте потрапляння в кадр потужного джерела світла. Ефект засвічення може траплятися навіть без наявності сильного світла. Використовуйте бленду для захисту об'єктива від сильного світла. Якщо бленда не допомагає, спробуйте затулити об'єктив від світла рукою.  «Змінні об'єктиви» (стор. 150)

## На зробленому знімку видно невідомі яскраві точки

Вони можуть виникати внаслідок «залипання» пікселів на фоточутливому сенсори. Скористайтеся функцією [Pixel Mapping]. Якщо проблема не зникає, повторіть операцію оптимізації зображення декілька разів.  «Оптимізація зображення — перевірка функцій обробки зображення» (стор. 157)

## Об'єкт виглядає спотвореним


Перелічені нижче функції використовують електронний затвор:

записування відео (стор. 57)/панорамна зйомка в режимі **SCN** (стор. 35), беззвучний режим (стор. 35) і багатофокусний знімок (стор. 36)/беззвучний режим  (стор. 42), панорамна зйомка (стор. 43) і брекетинг фокусування (стор. 46).

Саме тому може відбуватися спотворення, якщо об'єкт швидко рухається, або камера різко зміщується. Уникайте різких зміщень камери під час зйомки або використовуйте стандартну серійну зйомку.

## Виникнення ліній на фотографіях

Перелічені нижче функції використовують електронний затвор, що може спричинити появу ліній через мерехтіння та інші явища, пов'язані з флуоресцентними та світлодіодними лампами. Цього ефекту іноді можна уникнути, вибравши меншу витримку:

записування відео (стор. 57)/панорамна зйомка в режимі **SCN** (стор. 35), беззвучний режим (стор. 35) і багатофокусний знімок (стор. 36)/беззвучний режим  (стор. 42), панорамна зйомка (стор. 43) і брекетинг фокусування (стор. 46).

## Камера не виходить із режиму ручного фокусування (Pф)

Деякі об'єктиви оснащені перемикачем, який активує ручне фокусування в разі переміщення кільця фокусування назад. Ознайомтеся з характеристиками свого об'єктива. Докладнішу інформацію можна переглянути в посібнику з його експлуатації.



## Змінення кількості кадрів або додавання кадрів для індексного перегляду

Скористайтеся параметром [F5]/[Інф Налаштувань] > [Параметри F5] у меню користувача **Q** щоб змінити кількість кадрів для показу або додати кадри для індексного відтворення (стор. 129).

## Приховання посібників із використання меню

Натисніть кнопку **INFO**, щоб показати або приховати посібники з використання на екрані меню (стор. 109).

## Перегляд функцій, призначених дискам і кнопкам


Застосуйте параметри, доступні в меню користувача **B** щоб переглядати функції, призначені елементам керування камери.

[Признач. кнопки] (стор. 121)/[Функція  ] (стор. 121)/[Функції диску] (стор. 121)





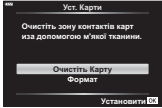


## Проблеми під час відтворення відео на телевізорі

Частота кадрів відео може не відповідати стандарту, що підтримується телевізором.


Для перегляду відео скористайтеся комп'ютером. Перш ніж записувати відео для показу на телевізорі, виберіть частоту кадрів, що підтримується пристроєм відтворення.

 [Частота кадрів відео] (стор. 114)

## Коди помилок

Індикація на моніторі	Можлива причина	Спосіб усунення
 Карта пам'яті відсутня	Картка не вставлена або не розпізнана.	Вставте картку або замініть уже вставлену картку на іншу.
 Помилка Карти Пам'яті	Проблема з картою.	Вставте картку знову. Якщо проблему не буде усунуто, відформатуйте картку. Якщо форматування картки неможливе, використовувати її не можна.
 Захищено Від Запису	Записування на картку заборонено.	Перемикач захисту від запису картки встановлено в положення «LOCK». Пересуньте перемикач у положення розблокування. (стор. 148)
 Карту Пам'яті Заповнено	<ul style="list-style-type: none"> <li>Картку заповнено. Подальша зйомка і запис інформації, наприклад, резервування друку, неможливі.</li> <li>На картці немає вільного місця, тому записування даних резервування друку або нових зображень неможливе.</li> </ul>	Замініть картку або видаліть непотрібні знімки. Перед стиранням завантажте важливі знімки на ПК.
	Картка не зчитується. Можливо, картку не відформатовано.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Виберіть [Очистити Карту], натисніть кнопку <b>[OK]</b> і вимкніть камеру. Вийміть картку й протріть металеву поверхню м'якою сухою тканиною.</li> <li>Виберіть [Формат] ▶ [Так] і натисніть кнопку <b>[OK]</b>, щоб відформатувати картку. Унаслідок форматування всі дані з картки буде видалено.</li> </ul>
 Зображення Відсутні	На картці немає знімків.	Картка не містить знімків. Запис знімків та відтворення.
 Помилка Зображення	Вибране зображення неможливо відтворити через проблему з цим зображенням. Або зображення не розраховане для відтворення на цій камері.	Для перегляду знімка на комп'ютері використовуйте програмне забезпечення для обробки зображень. Якщо це не вдалося виконати, файл зображення пошкоджено.

Індикація на моніторі	Можлива причина	Спосіб усунення
 Зображен. не можна ред	Знімки, зроблені на іншій фотокамері, недоступні для редагування на цій фотокамері.	Для редагування таких зображень використовуйте відповідне програмне забезпечення.
P/M/D	Годинник не настроєно.	Настройте годинник (стор. 22).
 °C/°F	Через серійну зйомку внутрішня температура камери підвищилася.	Вимкніть камеру та зачекайте, доки знизиться внутрішня температура.
 Температура всередині камери занадто висока. Перед використанням фотокамери дайте їй охолонути.		Зачекайте, доки фотокамера вимкнеться автоматично. Перед подальшим використанням фотокамери дайте їй охолонути.
 Батарея Розряджена	Акумулятор розряджений.	Зарядіть акумулятор.
 Немає Зв'язку	Фотокамера належним чином не підключена до комп'ютера, принтера, дисплея HDMI чи іншого пристрою.	Підключіть камеру повторно.
 Відсутність Паперу	У принтері немає паперу.	Завантажте папір у принтер.
 Відсутність Чорнил	У принтері закінчилося чорнило.	Замініть чорнильний картридж у принтері.
 Зам'ято Папір	Змінання паперу.	Видаліть зім'ятий папір.
Установки змінено	Із принтера була вийнята касета для паперу, або принтер використовувався під час налаштування параметрів фотокамери.	Не використовуйте принтер під час виконання налаштувань камери.
 Помилка Друку	Проблема із принтером і/або фотокамерою.	Вимкніть камеру і принтер. Перевірте принтер і усуньте виявлені проблеми перед повторним увімкненням.


Індикація на моніторі	Можлива причина	Спосіб усунення
 Друк Не Можливий	Знімки, зроблені іншими камерами, можуть бути недоступні для друку за допомогою цієї фотокамери.	Використовуйте для друку комп'ютер.
Об'єктив заблоковано. Витягніть об'єктив.	Лінзи висувного об'єктива завжди сховані.	Витягніть об'єктив.
Перевірте стан об'єктива.	Виникла несправність взаємодії фотокамери та об'єктива.	Вимкніть камеру, перевірте стан з'єднання з об'єктивом, а потім знову ввімкніть живлення.
Для використання цієї функції потрібен сумісний об'єктив. Установіть сумісний об'єктив.	Об'єктив не підтримує вибраний режим зйомки.	Виберіть відповідний об'єктив або інший режим зйомки.

## Стандартні параметри










\*1: для відновлення значень за замовчуванням виберіть [Повний] для параметра [Скинути].

\*2: для відновлення значень за замовчуванням виберіть [Основний] для параметра [Скинути].

## Признач. Кнопки/Ввімк. Контроль/Розширене керування LV

Функція	Стандарт	*1	*2	
ISO	Авто	✓	✓	77
Серійна зйомка/автоспуск		✓	✓	73
Параметри зони автофокусування		✓	✓	69
Фотозйомка зі спалахом		✓	✓	71
 Режим Аф	S-AF	✓	✓	79
 Режим Аф	C-AF	✓	✓	114
Співвідношення пропорцій	4:3	✓	✓	81
 	<b>N</b>	✓	✓	81
  (Стандарт)	1920×1080, висока якість, 60р	✓	✓	82
  (4K)	3840×2160 30р	—	—	83
  (Кліпи)	1920×1080, стандарт, 60р, 4 с	✓	✓	84
  (Високошвидк.)	1280×720, високошвидкісна зйомка, 120 кадр/с	—	—	84
Режим відео (експозиція)	<b>P</b>	✓	—	85

## Меню зйомки

Вклад-ка	Функція	Стандарт	*1	*2	
	Скинути	Основний	—	—	110
	Режим Кольору	 Природний	✓	✓	76, 111
	Цифр. телеконвертор	для відео вимк.	✓	✓	111
	Вимірювання		✓	✓	89
	 Стаб. Зображ.	S-IS увімк.	✓	✓	87
	Аф Підсвічув.	Вкл	✓	✓	111
	 Швидкість ел. зуму	Стандарт	✓	—	112
		±0,0	✓	✓	86
	Настр. інтерв. часу	для відео вимк.	✓	✓	112
	 Режим Ду	для відео вимк.	✓	✓	113

## Меню «Відео»

Вклад-ка	Функція	Стандарт	*1	*2	
	Відео 	Вкл	✓	✓	114
	Рівень гучності	±0	✓	—	114
	 Режим Аф	C-AF	✓	✓	114
	 Стабілізація зображення	M-IS <b>1</b>	✓	✓	87
	 Швидкість електрон. зуму	Стандарт	✓	—	114
	Частота кадрів відео	30р	✓	—	82, 114
	Бітова швидкість	Найкраще	✓	—	82, 114

## Меню відтворення

Вклад-ка	Функція		Стандарт	*1	*2		
		Старт	—	—	—	102	
		Із Музикою	Happy Days	✓	✓		
		Слайд	Всі	✓	✓		
		Інтервал Слайдшоу	3 сек.	✓	—		
		Інтервал відео	Коротк.	✓	—		
				Вкл	✓	✓	115
	Редагування	Вибр. Зображ.	Ред. RAW Інфо	—	—	—	115
			Ред. JPEG	—			116
			Редагувати відео	—			117, 118
			—	105, 116			
	Накладання		—			117	
	Порядок друку		—	—	—	145	
	Захищено		—	—	—	118	
	Скинути замовлення обміну		—	—	—	104	
	Підключення пристрою		—	—	—	133	

## ⚙ Меню користувача

Вклад-ка	Функція		Стандарт	*1	*2		
⚙	Аф/Рф						
	A	AEL/AFL	S-AF	режим1	✓	✓	121, 127
			C-AF	режим2			
			Рф	режим1			
	☹ Приоритет обличчя				✓	—	70, 121
	Рф помічник	Збільшення	для відео вимк.	✓	—	121, 128	
		Підс. контурів	для відео вимк.	✓	—	128	
	Скин. Фокусу		Вкл	✓	✓	121	
	Кнопки/Диск						
	B	Признач. кнопки	Функція <b>Fn</b>		✓	—	95, 121
			Функція		✓	—	
		Функція			✓	—	121
		Функції диску	P		✓	—	121
	A		FNo.				
	S		Затвор				
M	Затвор						
Монітор/							
C1	Камера Параметри керування		LV-C	✓	—	75, 122	
		P/A/S/M	LV-C	✓	—		
		ART	LV-C	✓	—		
		SCN/	LV-C	✓	—		
	/Инф Настройок	Інформація	Лише Фото, Повністю		✓	✓	122, 128
		LV-Инфо	Користув.1 () Користув.2 (Індикатор рівня)		✓	—	
		Настройки	25, «Мої кліпи», Календар		✓	—	
	Збільшити LV		для відео вимк.		✓	✓	122
	Зменш. мерехтіння.		Авто		✓	—	122
	Відображення Сітки		для відео вимк.		✓	—	122
Колір конт. корекції		Червоний		✓	—	122	
C2			Вкл	✓	✓	122	
	HDMI	Вихідний розмір	1080p	✓	—	122, 130	
		HDMI Контр.	для відео вимк.	✓	—	130	
	Режим USB		Авто		✓	✓	122

Вклад-ка	Функція	Стандарт	*1	*2			
	Експ./ISO/BULB						
	<b>D1</b>	Зсув Експозиції		±0	✓	—	123
	ISO-Авто Настр.	Верхня межа	6400	✓	✓	123	
		Стандарт	200	✓	✓		
	Фільтр шуму		Стандарт	✓	✓	123	
	Зниження шуму		Авто	✓	✓	53, 123	
	<b>D2</b>	Bulb/Time таймер		8 хв.	✓	✓	54, 123
		Live Bulb		для відео вимк.	✓	—	54, 123
		Live Time		0,5 сек.	✓	—	54, 123
		Композитні параметри		1 сек.	✓	—	55, 123
	Персональн						
	<b>E</b>	X-Синхр.		1/250	✓	✓	124, 131
		Нижній Поріг		1/60	✓	✓	124, 131
		+		для відео вимк.	✓	✓	68, 86, 124
		+ ББ		AUTO	✓	—	124
	ББ/Колір						
	<b>F</b>	Настройка		-1  F, -2  N, -3  M, -4  S	✓	✓	124, 131
		ББ		Авто	✓	✓	78, 124
		AUTO Теплі кольори		Вкл	✓	✓	124
		Колір. Простір		sRGB	✓	✓	93, 124
	Запис						
	<b>G</b>	Назва файлу		Скинути	✓	—	125
		Ред. Ім'я файлу		—	✓	—	125
		Копірайт настр.	Інф. Про Авт. Право	для відео вимк.	✓	—	125
			Ім'я Виконавця	—	—	—	
Ім'я автора	—		—	—			



Вклад-ка	Функція	Стандарт	*1	*2	
	Опція				
	Оптимізація зображення (Pixel Mapping)	—	—	—	126, 157
	Налаштування Рівень	—	✓	—	126
	Нашр. сенсор. екран.	Вкл	✓	—	126
	Сон	1 хв	✓	✓	20, 126
	Eye-Fi	Вкл	✓	—	126
	Сертифікат	—	—	—	126

## ☷ Меню налаштувань

Вклад-ка	Функція	Стандарт	*1	*2		
	Уст. Карти	—	—	—	120	
		—	—	—	22	
		Англійська	—	—	119, 120	
		☷ ±0, ☷ ±0, Природний	✓	—	119	
	Перегляд	0,5 сек.	✓	—	119	
	Налаштування Wi-Fi/Bluetooth	Доступність	Вкл	✓	—	139
		Пароль підключення	—	—	—	138
		Сплячий режим	Вибрати	✓	—	134
		Скинути налаштування	—	—	—	138
	Мікропрогр	—	—	—	119	

## Технічні характеристики

### ■ Фотокамера

Тип виробу	
Тип виробу	Цифрова фотокамера із системою змінних об'єктивів стандарту «мікро 4/3»
Об'єктив	Об'єктив M.Zuiko Digital, система «мікро 4/3»
Кріплення об'єктива	Кріплення стандарту «мікро 4/3»
Еквівалентна фокусна відстань плівкової камери 35мм	Прибл. вдвічі більша за фокусну відстань об'єктива
Фоточутливий сенсор	
Тип виробу	4/3-дюймовий сенсор Live MOS
Загальна кількість пікселів	Прибл. 17,20 млн. пікселів
Кількість ефективних пікселів	Прибл. 16,05 млн. пікселів
Розмір екрана	17,3 мм (горизонталь) × 13,0 мм (вертикаль)
Співвідношення пропорцій	1,33 (4:3)
Режим відображення у реальному часі	
Сенсор	Використовується сенсор Live MOS
Збільшення	100%
Монітор	
Тип виробу	Поворотний кольоровий TFT РК-монітор із діагоналлю 3,0 дюйма і сенсорним екраном
Загальна кількість пікселів	Прибл. 1,04 млн. точок (форматне співвідношення – 3:2)
Затвор	
Тип виробу	Комп'ютеризований фокальний затвор
Витримка	1/4000–60 с, витримка «від руки», тривала витримка
Автофокусування	
Тип виробу	Високошвидкісний пристрій формовання зображення Af
Точки фокусування	121 точка
Вибір точки фокусування	Автоматичний, довільний
Керування експозицією	
Система вимірювання	Система вимірювання TTL (через пристрій формування зображень) Цифрове вимірювання ESP, центрально-зважене інтегральне вимірювання, точкове вимірювання
Діапазон вимірювання	EV: від –2 до 20 (об'єктив f/2.8, ISO100)
Режими зйомки	<b>☞</b> : АВТО/ <b>P</b> : Програмна автоекспозиція (з можливістю програмного зміщення)/ <b>A</b> : Автоекспозиція з пріоритетом діафрагми/ <b>S</b> : Автоекспозиція з пріоритетом витримки/ <b>M</b> : Вручну/ <b>☞</b> : Відео/ <b>ART</b> : Арт-фільтр/ <b>SCN</b> : Сюжет/ <b>AP</b> : Розширений фоторежим
Чутливість ISO	НИЗЬКА, 200–25 600 (з кроком 1/3 EV)
Компенсація експозиції	±5,0 EV (з кроком 1/3 EV)

<b>Баланс білого</b>	
Тип виробу	Фоточутливий сенсор
Параметри режиму	Автоматичний / попередньо встановлений ББ (6 значень) / користувацький ББ / ББ в один дотик (фотокамера може зберігати до 4 параметрів)
<b>Записування</b>	
Пам'ять	SD, SDHC, SDXC та Eye-Fi
Система записування	Цифровий запис, JPEG (DCF2.0), дані RAW
Чинні стандарти	Exif 2.3, Digital Print Order Format (DPOF), PictBridge
Звук із фотознімками	Формат Wave
Відео	MPEG-4 AVC/H.264
Аудіо	Стерео, PCM 48 кГц
<b>Відтворення</b>	
Формат дисплею	Покадрове відтворення/відтворення крупним планом/індексне відтворення/календарне відтворення/«Мої кліпи»
<b>Послідовна зйомка</b>	
Режим Drive	Однокадрова зйомка, серійна зйомка, автоспуск
Серійна зйомка	Приблизно до 8,6 кадр/с (📷)
Автоспуск	Час зворотного відліку: 12 сек., 2 сек., спеціальна настройка
Функція збереження енергії	Перехід у режим сну: 1 хвилина (цю функцію можна настроїти) Вимкнення живлення: 5 хвилин
<b>Спалах</b>	
Номер рекомендації	5,4 (ISO100 м)/7,6 (ISO200 м)
Кут спалаху	Охоплює кут зображення об'єктива 14 мм (28 мм для 35-міліметрової плівкової камери)
Режим керування спалахом	TTL-AUTO (режим попереднього спалаху TTL), Вручну
Швидкість синхронізації	1/250 сек. або більше
<b>Бездротова LAN</b>	
Сумісний стандарт	IEEE 802.11b/g/n
<b>Bluetooth®</b>	
Сумісний стандарт	Bluetooth версії 4.0
<b>Роз'єми</b>	
Роз'єм Micro-USB/роз'єм Micro HDMI (тип D)	
<b>Живлення</b>	
Елементи живлення	Літій-іонний акумулятор, 1 шт.
<b>Габарити / вага</b>	
Розміри	117,1 мм (Ш) × 68,0 мм (В) × 39,0 мм (Г) (без виступаючих частин)
Вага	Прибл. 380 г (з батареєю й картою пам'яті)

Умови експлуатації	
Температура	Від 0 °С до 40 °С (експлуатація)/ від -20 °С до 60 °С (зберігання)
Вологість	30–90% (експлуатація)/10-90% (зберігання)

HDMI, HDMI High-Definition Multimedia Interface та логотип HDMI є торговельними марками або зареєстрованими торговельними марками HDMI Licensing Administrator, Inc. в США та інших країнах.



### ■ Літій-іонний акумулятор

НОМЕР МОДЕЛІ	BLS-50
Тип виробу	Перезаряджуваний літійо-іонний акумулятор
Номинальна напруга	Постійний струм 7,2 В
Номинальна ємність	1210 мА·год
Кількість циклів заряджання-розряджання	Прибл. 500 (залежить від умов експлуатації)
Діапазон температур робочого середовища	Від 0 до 40°C (заряджання)
Розміри	Прибл. 35,5 мм (Ш) × 12,8 мм (В) × 55 мм (Г)
Вага	Прибл. 46 г

### ■ Зарядний пристрій

НОМЕР МОДЕЛІ	BCS-5
Номинальна напруга на вході	100–240 В змінного струму (50/60 Гц)
Номинальна напруга на виході	Постійний струм 8,35 В, 400 мА
Час зарядження	Приблизно 3 години 30 хвилин (за кімнатної температури)
Діапазон температур робочого середовища	Від 0 °С до 40 °С (експлуатація)/ від -20 °С до 60 °С (зберігання)
Розміри	Прибл. 62 мм (Ш) × 38 мм (В) × 83 мм (Г)
Вага (без шнура живлення)	Прибл. 70 г

- Шнур живлення з комплекту постачання призначений виключно для цього виробу і не може використовуватися з іншими пристроями. Не використовуйте з цим виробом кабелі для інших приладів.

- ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ МОЖУТЬ ЗМІНЮВАТИСЯ БЕЗ ПОПЕРЕДЖЕННЯ ЧИ ЗОБОВ'ЯЗАНЬ ІЗ БОКУ ВИРОБНИКА.
- Найактуальніші технічні специфікації див. на нашому веб-сайті.

## ЗАХОДИ БЕЗПЕКИ



## УВАГА

НЕБЕЗПЕКА УДАРУ  
СТРУМОМ  
НЕ ВІДКРИВАТИ



УВАГА! ЩОБ УНИКНУТИ РИЗИКУ УРАЖЕННЯ СТРУМОМ, НЕ ЗНИМАЙТЕ КРИШКУ (АБО ЗАДНЮ ПАНЕЛЬ). ВСЕРЕДИНІ НЕМАЄ ЧАСТИН, ЩО ПІДЛЯГАЮТЬ ОБСЛУГОВУВАННЮ КОРИСТУВАЧЕМ. З ПИТАНЬ СЕРВІСНОГО ОБСЛУГОВУВАННЯ ЗВЕРТАЙТЕСЯ ДО КВАЛІФІКОВАНИХ ФАХІВЦІВ КОМПАНІЇ OLYMPUS.



Знак оклику, поміщений у трикутник, звертає вашу увагу на важливі інструкції з експлуатації і техобслуговування в документації, доданий до виробу.



НЕБЕЗПЕЧНО

У разі використання виробу без ознайомлення з інформацією, наведеною під цим символом, можливі серйозні травми або смерть.



УВАГА

У разі використання виробу без ознайомлення з інформацією, наведеною під цим символом, можливі травми.



УВАГА

У разі використання виробу без ознайомлення з інформацією, наведеною під цим символом, можливі пошкодження виробу й іншого обладнання.

## ПОПЕРЕДЖЕННЯ!

ЩОБ УНИКНУТИ РИЗИКУ ПОЖЕЖИ АБО УДАРУ ЕЛЕКТРИЧНИМ СТРУМОМ, НІКОЛИ НЕ РОЗБИРАЙТЕ ЦЕЙ ПРОДУКТ, НЕ ДОПУСКАЙТЕ ПОПАДАННЯ ВОДИ І НЕ ПРАЦЮЙТЕ В УМОВАХ ВИСОКОЇ ВОЛОГОСТІ.

## Запобіжні заходи загального характеру

**Прочитайте всі інструкції** — перед початком використання виробу прочитайте всі інструкції з експлуатації. Збережіть усі інструкції та документи для майбутнього звернення.

**Джерела енергії** — підключайте цей виріб тільки до джерела енергії, указанного на маркувальній наклейці виробу.

**Сторонні предмети** — щоб уникнути травми, ніколи не вставляйте у прилад металеві предмети.

**Очищення** — перед очищенням завжди відключайте виріб від мережі. Використовуйте для чищення тільки вологу тканину. За жодних обставин не використовуйте для очищення цього виробу рідкі або аерозольні миючі засоби, а також будь-які органічні розчинники.

**Нагрівання** — ніколи не використовуйте й не зберігайте виріб поблизу джерел тепла, наприклад радіаторів, батарей центрального опалювання, газових плит та будь-якого обладнання або приладів, що виділяють тепло, зокрема стереопідсилювачів.

**Оснащення** — для особистої безпеки й уникнення пошкодження виробу використовуйте тільки аксесуари, рекомендовані компанією Olympus.

**Розміщення** — Щоб уникнути ушкодження виробу і травмування, встановлюйте виріб тільки на стійку підставку, штатив або кронштейн.

## **⚠ ОБЕРЕЖНО**

- **Не використовуйте цю фотокамеру поблизу займистих або вибухонебезпечних газів.**
- **Користуючись видошукачем, регулярно давайте своїм очам відпочинок.**

Ігнорування цього застереження може призвести до перенапруження очей, нудоти або відчуттів, схожих на морську хворобу. Тривалість і частота обов'язково відпочинку для кожного своєї та базуються на персональному самопочутті. Якщо ви почуваетесь втомленими або нездоровими, за можливості не користуйтеся видошукачем, а за необхідності проконсультуйтеся з лікарем.
- **Не наводьте спалах або світлодіод (у т.ч. допоміжний промінь автофокусування) на людей (немовлят, малюків тощо) з близької відстані.**
  - Відстань між вами та об'єктом зйомки має бути не менше 1 метра. Спрацьовування спалаху на близькій відстані від очей людини може викликати короткочасну втрату зору.
- **Не дивіться через камеру на сонце або потужні джерела світла.**
- **Зберігайте камеру в місцях, недосяжних для малих дітей і немовлят.**
  - Завжди використовуйте та зберігайте камеру поза досяжністю маленьких дітей і немовлят, щоб уникнути таких небезпечних ситуацій, які можуть спричинити серйозну травму:
    - Дитина може заплутатися в ремінці фотокамери і задихнутися.
    - Дитина може випадково проковтнути батарею, картки або дрібні деталі.
    - Дитина може ненавмисно увімкнути спалах, направивши його в очі собі або іншій дитині.
    - Дитина може випадково травмуватися рухомими частинами камери.
- **Якщо зарядний пристрій дуже сильно нагрівся або з нього виділяється дим, надходять незвичні звуки чи запахи, негайно припиніть користування зарядним пристроєм, витягніть вилку з електричної розетки і зверніться до уповноваженого дилера чи сервісного центру.**
- **Негайно припиніть використовувати камеру, якщо відчуєте які-небудь незвичні запахи, шум або дим, що виходить з неї.**
  - Ніколи не витягуйте акумулятори голоруч, це може привести до пожежі або опіку рук.
- Ніколи не тримайте й не використовуйте фотокамеру вологими руками. Це може призвести до перегріву, загорання, вибуху, несправності чи ураження струмом.
- **Не залишайте фотокамеру в місцях, де вона може зазнати дії дуже високих температур.**
  - Це може привести до псування частин фотокамери й, за певних обставин, до її займання. Не використовуйте зарядний пристрій, якщо він накритий (наприклад, ковдрою). Це може викликати перегрів та пожежу.
- **Поводьтеся з камерою обережно, щоб уникнути отримання низькотемпературного опіку.**
  - Якщо у фотокамері є металеві деталі, перегрів може привести до низькотемпературного опіку. Звертайте увагу на наведені нижче моменти.
    - Після тривалого використання фотокамера нагрівається. Якщо ви тримаєте фотокамеру в такому стані, можливий низькотемпературний опік.
    - За дуже низької температури навколишнього середовища температура фотокамери може бути ще нижчою. Якщо можливо, надягайте рукавички під час користування фотокамерою на морозі.
- Для захисту високоточної техніки, реалізованої в цьому виробі, ніколи не залишайте фотокамеру в перелічених нижче місцях, як під час використання, так і під час зберігання:
  - Місця з високими значеннями або значними коливаннями температури та/або вологості. Під прямим сонячним світлом, на пляжі, у замкнутому автомобілі або поблизу інших джерел тепла (плити, радіатора тощо), а також поряд із зволожувачами.
  - У місцях, де багато пилу або пилу.
  - Поблизу займистих предметів або вибухових речовин.
  - У вологих місцях, наприклад, у ванній кімнаті або під дощем.
  - У місцях, які зазнають сильної вібрації.
- У фотокамері використовується літій-іонний акумулятор виробництва компанії Olympus. Заряджайте акумулятор тільки рекомендованим зарядним пристроєм. Не використовуйте жодних інших зарядних пристроїв.

- Забороняється спалювати акумулятори або розігрівати їх у мікрохвильовій печі, на плиті, в камері високого тиску тощо.
- Не залишайте камеру на електромагнітних пристроях чи поряд із ними. Це може спричинити пожежу, перегрів або вибух камери.
- Не замикайте контакти металевими предметами.
- Будьте обережні під час транспортування та зберігання акумуляторів для недопущення їх контакту з будь-якими металевими предметами, як-от прикраси, шпильки, ключі чи скріпки. Коротке замикання може спричинити перегрів, вибух чи загорання акумуляторів, а також призвести до отримання травм і опіків.
- Щоб уникнути витікання рідини з акумулятора або пошкодження його контактів, ретельно додержуйтеся усіх інструкцій, що стосуються використання акумуляторів. Ніколи не намагайтеся розібрати акумулятор або яким-небудь чином змінити його за допомогою паяння тощо.
- У разі попадання акумуляторної рідини в очі негайно промийте їх чистою холодною проточною водою і зверніться по медичну допомогу.
- Якщо вам не вдається витягти акумулятор із камери, зверніться до уповноваженого дилера чи сервісного центру. Не намагайтеся витягнути акумулятор із застосуванням сили. Пошкодження зовнішньої поверхні акумулятора (подряпини тощо) можуть призвести до перегріву або вибуху.
- Завжди зберігайте акумулятори в недосяжних для маленьких дітей та домашніх тварин місцях. Якщо вони випадково проковтнуть акумулятор, негайно зверніться по медичну допомогу.
- Щоб уникнути течі акумуляторів, перегріву, спричинення пожежі або вибуху використовуйте тільки акумулятори, рекомендовані для експлуатації з цим виробом.
- Якщо акумулятор не заряджається упродовж певного часу, припиніть заряджання і не використовуйте його.
- Не використовуйте акумулятори із подряпинами або ушкодженнями корпусу, а також не дряпайте акумулятор.
- Не кидайте акумулятори, не завдавайте по них ударів і не піддавайте тривалій вібрації. Це може спричинити пожежу, перегрів або вибух камери.
- Якщо акумулятор протікає, виділяє незвичний запах, знебарвився, деформувався чи іншим чином втратив нормальний стан, припиніть користуватися камерою і відійдіть на безпечну відстань від відкритого вогню.
- Якщо рідина з акумулятора потрапила на ваш одяг або шкіру, негайно зніміть одяг і промийте відповідне місце чистою проточною водою. Якщо рідина викликала опік, негайно зверніться до лікаря.
- Літій-іонний акумулятор компанії Olympus призначений лише для використання в цифрових фотокамерах компанії Olympus. Не використовуйте цей акумулятор в інших пристроях.
- **Не дозволяйте дітям або тваринам/ домашнім вихованцям гратися або переносити акумулятори (запобігайте небезпечних дій, таких як облизування, всовування до рота або жування).**

## Використовуйте тільки спеціальні акумулятори та зарядний пристрій

Настійно рекомендовано використовувати в роботі з цією камерою тільки оригінальні спеціальні акумуляторні батареї та зарядний пристрій.

Використання неоригінального акумуляторна та/або зарядного пристрою може призвести до травмування через витікання, нагрівання, займання або інші пошкодження акумулятора. Olympus не несе відповідальності за нещасні випадки або пошкодження, які можуть статися, якщо використовуються акумулятори та/або зарядні пристрої, які не є оригінальними аксесуарами Olympus.

### УВАГА

- **Не закривайте спалах рукою, коли він спрацює.**
- Ніколи не зберігайте акумулятори в місцях, де на них впливає пряме сонячне світло або високі температури, в гарячому автомобілі, поблизу джерела тепла тощо.
- Акумулятори завжди слід зберігати сухими.
- Під час тривалого використання акумулятор може нагріватися. Щоб уникнути опіків, не виймайте акумулятор одразу ж після використання камери.
- У цій фотокамері використовується один літій-іонний акумулятор Olympus. Використовуйте вказаний оригінальний акумулятор. Використання акумулятора неправильного типу може призвести до вибуху.

- Пам'ятайте, що утилізація акумуляторів допомагає зберегти ресурси нашої планети. Перед викиданням відпрацьованих елементів живлення обертайте їх контакти і дотримуйтеся місцевого законодавства.

## УВАГА

- **Не використовуйте й не зберігайте фотокамеру в запоршених або вологих місцях.**
- **Використовуйте лише карти пам'яті SD/SDHC/SDXC або Eye-Fi. Ніколи не використовуйте карти пам'яті інших типів.**

Якщо в фотоапарат випадково вставлено карту пам'яті іншого типу, зверніться до авторизованого дилера або в центр технічного обслуговування. Не намагайтесь виймати карту пам'яті із застосуванням сили.

- З метою уникнення випадкової втрати, регулярно робіть резервні копії важливих даних на комп'ютері або іншому запам'ятовувальному пристрої.
- Компанія OLYMPUS не несе відповідальності за будь-яку втрату даних, пов'язану з роботою цього пристрою.
- Будьте обережні з ремієм, коли носите фотокамеру. Він може легко зачепитися за сторонні предмети і привести до серйозних поломок фотокамери.
- Перед тим як транспортувати камеру, від'єднайте штатив та інші аксесуари, що виготовлені не компанією OLYMPUS.
- Ніколи не кидайте фотокамеру й не піддавайте її сильним ударам або вібраціям.
- Встановлюючи камеру на штативі чи знімаючи її із штатива, обертайте гвинт штатива, а не камеру.
- Не торкайтеся електричних контактів камери.
- Не залишайте фотокамеру спрямованою безпосередньо на сонце. Це може призвести до пошкодження об'єктива або шторки затвора, спотворення кольору, появи ореолу на фоточутливому сенсорі, а також привести до пожежі.
- Не залишайте видошукач під дією нічного джерела світла або на сонці. Спекта може пошкодити видошукач.
- Не натискайте на об'єктив і не тягніть за нього з силою.
- Обов'язково переконайтеся у відсутності краплинок води та іншої вологоти на виробі, перш ніж замінювати акумулятор або відкривати чи закривати кришки.

- Перед тривалим зберіганням камери виймайте батарейки. Виберіть прохолодне, сухе місце зберігання, щоб не допустити появи конденсату або цілві всередині фотокамери. Після періоду зберігання перевірте камеру, увімкнувши її й натиснувши кнопку затвора, щоб переконатися в її справності.
- Камера може функціонувати неправильно у випадку використання у зоні дії магнітних/електромагнітних полів, радіохвиль чи високої напруги, наприклад, поряд із телевізором, мікрохвильовою піччю, ігровою відеоприставкою, гучномовцями, великим монітором, теле- чи радіовежею або опорою ЛЕП. У такому разі перед подальшим користуванням вимкніть камеру, а потім знову увімкніть її.
- Завжди дотримуйтеся обмежень щодо умов експлуатації, наведених у посібнику з використання фотокамери.
- Вставляйте акумулятор обережно, як описано в інструкції з експлуатації.
- Перед вставленням завжди перевіряйте, чи на акумуляторі відсутні сліди витікання електроліту, вицвітання, короблення або будь-яких інших пошкоджень.
- Завжди виймайте акумулятор із фотокамери перед тривалим її зберіганням.
- Для тривалого зберігання акумулятора вибирайте прохолодне місце.
- Споживання електроенергії фотоапаратом залежить від того, які функції використовуються.
- Нижче наведені умови, за яких відбувається безперервне споживання енергії та швидше розрядження акумулятора.
  - Часто використовується масштабування.
  - Часте натискання наполовину кнопки спуску затвора в режимі зйомки, що активує автофокус.
  - Протягом тривалого часу на дисплеї демонструється фотографія.
  - Камеру підключено до принтера.
- За використання розрядженого акумулятора фотокамера може вимикатися без відображення попередження про низький заряд.
- Бруд і волога на контактах акумулятора можуть спричинити замикання контактів фотокамери. Перед використанням витріть акумулятор сухою ганчіркою.
- Завжди заряджайте акумулятор перед першим використанням або після тривалого періоду його невикористання.



- Під час роботи камери від акумулятора при низькій температурі намагайтеся не давати замерзати камері та запасним акумуляторам. У разі замерзання та розряджання на холоді акумулятор може відновитись після відігрівання при кімнатній температурі.
- Перед тривалою поїздкою, а особливо перед поїздкою за кордон, придбайте додаткові акумулятори. Під час подорожі можуть виникнути труднощі із придбанням рекомендованого акумулятора.

## Використання функцій бездротової мережі LAN/Bluetooth®

- **Вимикайте камеру в лікарнях та інших місцях, де знаходиться медичне обладнання.**  
Радіохвилі від камери можуть негативно впливати на медичне обладнання, що може призвести до збоїв у роботі, а надалі — й до нещасного випадку. Обов'язково вимикайте функції бездротової LAN/Bluetooth® неподалік від медичного обладнання (стор. 139).
- **Вимкніть камеру при посадці на літак.**  
Використання бездротових пристроїв на борту літака може зашкодити безпечному керуванню літаком. Обов'язково вимикайте функції бездротової LAN/Bluetooth® на борту літака (стор. 139).

## Монітор

- Не натискайте сильно на монітор; від цього зображення може зроби́тись нечітким, що приведе до помилки режиму відображення або пошкодження монітора.
- У нижній/верхній частині монітора може з'явитися світла смуга, але це не є несправністю.
- Якщо об'єкт орієнтований по діагоналі, то його краї на моніторі можуть здаватися зигзагоподібними. Це не є несправністю; це буде менш помітно в режимі відтворення.
- У місцях із низькими температурами увімкнення монітора може зайняти тривалий час, або його кольори можуть тимчасово змінюватися.  
При використанні фотокамери на лютому морозі буде корисно час від часу поміщати її в тепле місце. Монітор, що погано працює через холод, відновиться за нормальної температури.

- Монітор цього виробу виготовлений із застосуванням високоточної технології, проте на ньому можуть бути непрацюючі пікселі («залипання» пікселів). Такі пікселі не впливають на зображення, що зберігаються в пам'яті. Крім того, через конструктивні особливості монітора кольори чи яскравість можуть здаватися нерівномірними у разі перегляду зображення під кутом. Це не є несправністю.

## Передбачені законодавчо і інші повідомлення

- Компанія Olympus не робить заяв і не дає гарантій відносно будь-якого збитку або вигоди, очікуваної при використанні даного пристрою на законній підставі, або будь-яких запитів, від третіх осіб, викликаних неналежним використанням цього продукту.
- Компанія Olympus не робить заяв і не дає гарантій відносно будь-якого збитку або вигоди, очікуваних від використання цього виробу на законній підставі, виниклих в результаті видалення даних зображення.

## Обмеження гарантії

- Компанія Olympus заявляє, що цей друкований примірник і програмне забезпечення не накладають на неї гарантій або зобов'язань, прямих чи непрямих, або відповідальності згідно будь-яких можливих гарантій щодо товарного стану й придатності для використання з будь-якою метою, а також щодо побічних, непрямих і випадкових збитків (зокрема, але не виключно, неотримання доходів підприємствами, перехід їхньої діяльності та втрати робочої інформації) внаслідок використання або неможливості використання цього друкованого примірника, програмного забезпечення або виробу. Деякі країни не допускають виключення або обмеження відповідальності за непрямі чи побічні збитки або гарантії, що мається на увазі, тому зазначені вище обмеження можуть до вас не застосовуватись.
- Компанія Olympus зберігає за собою всі права на цю інструкцію.

## Застереження

Фотографування без дозволу або використання матеріалів, захищених авторськими правами, можуть бути порушенням поточних норм захисту авторських прав. Компанія Olympus не приймає на себе відповідальності за фотографування без дозволу, використання матеріалів або інші дії, що можуть порушити права власників авторських прав.

## Повідомлення про авторські права

Всі права захищено. Без попереднього письмового дозволу Olympus заборонено жодним чином відтворювати, копіювати й використовувати цей друкований примірник і програмне забезпечення, повністю або частково, будь-якими електронними або механічними засобами, зокрема, фотокопіюванням і будь-якими системами зберігання й відтворення інформації. Не передбачається відповідальність відносно використання інформації, що міститься в цих письмових матеріалах або програмному забезпеченні або за збиток, який настав у результаті використання інформації, що міститься в них. Компанія Olympus зберігає за собою право на змінення властивостей і змісту цієї публікації або програмного забезпечення без зобов'язань або попереднього повідомлення.

## Повідомлення FCC (Федеральної комісії зв'язку США)

Це обладнання пройшло випробування, і було зроблено висновок про його відповідність обмеженням для цифрових пристроїв класу В відповідно до частини 15 Правил FCC. Таке обмеження спрямоване на обґрунтований захист від небезпечних перешкод в умовах стаціонарного використання. Це устаткування генерує, використовує та може випромінювати радіохвилі, і у випадку недотримання інструкцій щодо настройки й використання це може створити перешкоди для радіокомунікацій. Проте не гарантується, що такі перешкоди не створюватимуться в конкретних випадках. Якщо устаткування викликає шкідливі перешкоди радіо- і телевізійного прийому, що можна визначити за допомогою увімкнення й вимкнення устаткування, користувач може спробувати усунути перешкоди одним із таких способів:

- Переорієнтувати або перемістити приймальну антену.
- Збільшити відстань між камерою та приймачем.
- Підключити устаткування до розетки з іншим контуром, ніж той, до якого підключений приймач.
- Зверніться по допомогу до вашого продавця або досвідченого спеціаліста з радіо/телевізійного обладнання.
- Для підключення камери до USB-порту персональних комп'ютерів слід використовувати тільки USB-кабель, що постачається компанією OLYMPUS.

## Попередження FCC/IC

Зміни або модифікації, прямо не схвалені стороною, яка несе відповідальність за відповідність, можуть призвести до позбавлення користувача права експлуатувати це устаткування.

Цей передавач не повинен поєднуватися або використовуватися в поєднанні з жодною іншою антеною або передавачем.

Це обладнання відповідає обмеженням FCC щодо впливу випромінювання, установленим для неконтрольованого середовища, та відповідає вимогам FCC щодо впливу радіовипромінювання. Це обладнання характеризується дуже низькими рівнями RF випромінювання, які уважаються за такі, що відповідають питомому коефіцієнту поглинання (SAR) без потреби тестування.

Наявні наукові докази не підтверджують того, що використання малопотужних бездротових пристроїв може викликати будь-які проблеми зі здоров'ям. Однак також відсутні докази того, що ці малопотужні бездротові пристрої цілком безпечні. Такі пристрої при використанні випромінюють малопотужні радіочастотні промені (РЧ) у мікрохвильовому діапазоні. Хоча потужне радіочастотне випромінювання може викликати проблеми зі здоров'ям (через нагрівання тканин), малопотужне радіочастотне випромінювання, яке не викликає ефекту нагрівання, наскільки відомо, не справляє негативного впливу на стан здоров'я. Численні дослідження застосування малопотужного радіочастотного випромінювання не виявили жодних біологічних наслідків. Деякі дослідження вказують на можливість виникнення певних біологічних наслідків, але ці результати не були підтвержені додатковими дослідженнями. Модель IM008 було випробувано, і було встановлено, що це обладнання відповідає обмеженням IC щодо впливу випромінювання, установленим для неконтрольованого середовища, та відповідає вимогам RSS-102 Положень IC про вплив радіовипромінювання.

## Для покупців у Північній, Центральній і Південній Америці та на Карибських островах

Заява про відповідність	
Номер моделі	: IM008
Торгова назва	: OLYMPUS
Відповідальна сторона	: <b>OLYMPUS AMERICA INC.</b>
Адреса	: 3500 Corporate Parkway, P. O. Box 610, Center Valley, PA 18034-0610, USA
Телефон	: 484-896-5000
Перевірено на відповідність стандарту FCC ДЛЯ ВИКОРИСТАННЯ ВДОМА АБО НА РОБОТІ	
Цей прилад відповідає Частині 15 нормативів FCC та вимогам Стандарту Міністерства промисловості Канади за винятком стандарту(ів) RSS. Робота пристрою допускається за умови дотримання таких двох умов:	
(1) Цей прилад не створює шкідливих перешкод.	
(2) Цей прилад має приймати будь-які перешкоди, включно з такими, що можуть спричинити неналежне функціонування.	
CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)	

### АМЕРИКАНСЬКА ОБМЕЖЕНА ГАРАНТІЯ КОМПАНІЇ OLYMPUS – ВИРОБИ OLYMPUS IMAGING AMERICA INC.

Компанія Olympus гарантує, що надані вироби для обробки зображень Olympus® і відповідні аксесуари Olympus® (надалі окремо — «Виріб» та загалом — «Вироби») не матимуть дефектів із точки зору якості матеріалу та виготовлення за умов звичайного використання й обслуговування протягом одного (1) року з дати придбання.

Якщо в будь-якому Виробі виявляться дефекти впродовж гарантійного періоду терміном один рік, покупець повинен повернути дефектний Виріб до авторизованого Сервісного Центру компанії Olympus у наведеному нижче порядку (див. розділ «ЯКЩО ПОТРІБНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ»).

Компанія Olympus на власний кошт відремонтує, замінить або налаштує дефектний Виріб, за умови, що дослідження та заводський огляд компанії Olympus підтвердять, що (а) такий дефект з'явився за умов звичайного і належного використання та (б) на Виріб розповсюджується ця обмежена гарантія.

Ремонт, заміна або налаштування дефектного Виробу є єдиним обов'язком компанії Olympus та єдиним способом покупця усунути проблему за цією гарантією. Ремонт або заміна Виробу не продовжуватимуть швидшеказаний гарантійний період, якщо інше не обумовлене законом.

Якщо це не заборонено законом, покупець несе відповідальність за оплату доставки Виробів до призначеного Сервісного центру компанії Olympus. Компанія Olympus не зобов'язана виконувати профілактичний ремонт, встановлення, демонтаж або технічне обслуговування.

Компанія Olympus залишає за собою право (і) використовувати відновлені, відремонтовані та/або придатні до експлуатації деталі, що були у використанні (які відповідають нормам контролю якості Olympus), у гарантійному та інших ремонтах, і (ii) робити будь-які внутрішні або зовнішні зміни конструкції та/або функцій у своїх виробах без жодного зобов'язання вносити такі зміни до Виробів.

### ВИНЯТКИ З ЦЬОЇ ОБМЕЖЕНОЇ ГАРАНТІЇ

Не покриваються цією обмеженою гарантією у будь-який спосіб, ані вираженими, ані таким, що мається на увазі, ані статутний:

- вироби й аксесуари, не вироблені компанією Olympus та/або без фірмової етикетки «OLYMPUS» (за гарантійне покриття виробів та аксесуарів інших виробників, що можуть розповсюджуватися компанією Olympus, несуть відповідальність відповідні виробники таких виробів та аксесуарів відповідно до умов і термінів гарантій таких виробників);
- будь-які Вироби, розібрані, відремонтовані, перероблені, змінені або модифіковані особами, що не є власним авторизованим обслуговуючим персоналом компанії Olympus, окрім випадків, коли ремонт сторонніми особами виконано з письмової згоди компанії Olympus;
- дефект або пошкодження Виробів, спричинені зношуванням, неналежною експлуатацією, недбалістю, піском, рідиною, ударом, неналежним зберіганням, невиконанням умов технічного обслуговування, течею елемента живлення, використанням аксесуарів, витратних матеріалів або приладдя не марки «OLYMPUS», або використанням інших Виробів у поєднанні з несумісними пристроями;

- (d) програмне забезпечення;
- (e) приладдя та витратні матеріали (включно з лампами, чорнилами, папером, плівкою, відбитками, негативами, кабелями та акумуляторами, але не обмежуючись ними); та/або
- (f) Вироби, на яких немає належним чином зазначеного й зареєстрованого серійного номера Olympus, якщо це не модель, на якій компанія Olympus не зазначає та не реєструє серійних номерів.
- (e) Продукти поставлені, доставлені, придбані або продані дилерами, розташованими поза Північною, Центральною та Південною Америками, та Карибськими островами; та/або
- (h) вироби, що не призначені або не дозволені для продажу на території країн Північної, Південної та Центральної Америки, а також на Карибських островах (тобто товари так званого «сірого» ринку).

ВІДМОВА ВІД ГАРАНТІЙНИХ ЗОБОВ'ЯЗАНЬ; ОБМЕЖЕННЯ ВІДПОВІДАЛЬНОСТІ ЗА ОТРИМАНУ ШКОДУ; ЗАТВЕРДЖЕННЯ ГАРАНТІЙНОЇ УМОВИ В ЦІЛОСТІ; НА ПРАВАХ ПРИЗНАЧЕННЯ

ОКРІМ ВИЩЕНАВЕДЕНОЇ ОБМЕЖЕНОЇ ГАРАНТІЇ, КОМПАНІЯ OLYMPUS НЕ РОБИТЬ ДОДАТКОВИХ І ВІДМОВЛЯЄТЬСЯ ВІД УСІХ ІНШИХ ЗАЯВ, ЗАПЕВНЕНЬ, УМОВ І ГАРАНТІЙ СТОСОВНО ВИРОБІВ, ЯК ПРЯМИХ, ТАК І НЕПРЯМИХ, ВИРАЖЕНИХ ЧИ ТАКИХ, ЩО МАЮТЬСЯ НА УВАЗІ, АБО ТАКИХ, ЩО ВИНИКАЮТЬ НА ПІДСТАВІ БУДЬ-ЯКОГО СТАТУТУ, УКАЗУ, КОМЕРЦІЙНОГО ВИКОРИСТАННЯ АБО ІНШИМ ЧИНОМ, ВКЛЮЧАЮЧИ, АЛЕ НЕ ОБМЕЖУЮЧИСЬ БУДЬ-ЯКОЮ ГАРАНТІЄЮ ЧИ ЗАЯВОЮ ЩОДО ПРИДАТНОСТІ, ТРИВАЛОСТІ, КОНСТРУКЦІЇ, ФУНКЦІОНУВАННЯ АБО СТАНУ ВИРОБІВ (ЧИ БУДЬ-ЯКИХ ЇХНІХ ЧАСТИН) АБО КОМЕРЦІЙНОЇ ЯКОСТІ ВИРОБІВ ЧИ ЇХНЬОЇ ПРИДАТНОСТІ ДЛЯ ПЕВНОЇ МЕТИ, АБО ТАКИХ, ЩО СТОСУЮТЬСЯ ПОРУШЕННЯ БУДЬ-ЯКОГО ПАТЕНТУ, АВТОРСЬКОГО ПРАВА ЧИ ІНШОГО ПРАВА ВЛАСНОСТІ, ЩО ВИКОРИСТОВУЄТЬСЯ В НИХ.

ЯКЩО БУДЬ-ЯКІ ГАРАНТІЇ, ЩО МАЮТЬСЯ НА УВАЗІ, ЗАСТОСОВУЮТЬСЯ ЗА ЗАКОНОМ, ВОНИ ОБМЕЖУЮТЬСЯ ТЕРМІНОМ ДІЇ ЦІЄЇ ОБМЕЖЕНОЇ ГАРАНТІЇ.

У ДЕЯКИХ ШТАТАХ ВІДМОВА ВІД ГАРАНТІЙ АБО ЇХ ОБМЕЖЕННЯ, ЧИ ОБМЕЖЕННЯ ВІДПОВІДАЛЬНОСТІ МОЖУТЬ НЕ ВИЗНАВАТИСЯ, ТОМУ НАВЕДЕНІ ВИЩЕ ВІДМОВИ МОЖУТЬ НЕ ЗАСТОСОВУВАТИСЯ. ПОКУПЕЦЬ ТАКОЖ МОЖЕ МАТИ ІНШІ

ТА/АБО ДОДАТКОВІ ПРАВА Й ЗАСОБИ, ЩО ЗАЛЕЖАТЬ ВІД ШТАТУ.

ПОКУПЕЦЬ ВИЗНАЄ Й ПОГОДЖУЄТЬСЯ, ЩО КОМПАНІЯ OLYMPUS НЕ НЕСЕ ВІДПОВІДАЛЬНОСТІ ЗА БУДЬ-ЯКІ ЗБИТКИ, ЩО ЇХ МОЖЕ ПОНЕСТИ ПОКУПЕЦЬ ЧЕРЕЗ ЗАТРИМКУ ДОСТАВКИ, ПОШКОДЖЕННЯ ВИРОБУ, КОНСТРУКЦІЮ ВИРОБУ, ВИБІР АБО ВИРОБНИЦТВО, ВТРАТУ ЧИ ПОШКОДЖЕННЯ ЗОБРАЖЕНЬ АБО ДАНИХ, ЧИ З ІНШОЇ ПРИЧИНИ, НЕЗАЛЕЖНО ВІД ТОГО, ЧИ ВИНИКАЄ ВІДПОВІДАЛЬНІСТЬ НА ПІДСТАВІ КОНТРАКТУ, ЦИВІЛЬНОГО ПРАВОПОРУШЕННЯ (У ТОМУ ЧИСЛІ НЕДБАЛИСТІ І СУВОРА ВІДПОВІДАЛЬНІСТЬ) АБО ІНШИМ ЧИНОМ. ЗА ЖОДНИХ ОБСТАВИН КОМПАНІЯ OLYMPUS НЕ НЕСЕ ВІДПОВІДАЛЬНОСТІ ЗА БУДЬ-ЯКІ НЕПРЯМІ, ПОБІЧНІ, ПОДАЛЬШІ АБО ОСОБЛИВІ ЗБИТКИ (ВКЛЮЧАЮЧИ БЕЗ ОБМЕЖЕННЯ ВТРАТУ ПРИБУТКУ АБО ВТРАТУ МОЖЛИВОСТІ ЕКСПЛУАТАЦІЇ), НЕЗАЛЕЖНО ВІД ТОГО, ЧИ КОМПАНІЇ OLYMPUS ВІДОМО АБО ПОВИННО БУТИ ВІДОМО ПРО МОЖЛИВІСТЬ ТАКИХ ПОТЕНЦІЙНИХ ВТРАТ АБО ЗБИТКІВ.

Заяви та гарантії, зроблені будь-якою особою, включаючи, але не обмежуючись постачальниками, представниками, продавцями або агентами компанії Olympus, які не відповідають або суперечать умовам цієї гарантії чи додаються до них, не мають обов'язкової сили для компанії Olympus, якщо їх не наведено у письмовій формі та не схвалено прямо уповноваженою посадовою особою компанії Olympus.

Ця обмежена гарантія є повним і виключним викладенням гарантії, яку компанія Olympus погоджується забезпечити стосовно Виробів, і заміняє всі попередні й одночасні усні або письмові угоди, домовленості, пропозиції та повідомлення, що мають відношення до її змісту.

Ця обмежена гарантія діє виключно на користь первісного покупця та не може передаватися або призначатися іншим особам.

## ЯКЩО ПОТРІБНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ

Покупець повинен звернутися до Команди підтримки покупця Olympus, призначеної до Вашого регіону, для узгодження надання Вашого виробу для ремонту. Щоб сконтакувати з Вашою Командою підтримки покупця Olympus у Вашому регіоні, будь-ласка, відвідайте або зателефонуйте за наступним адресом:

Канада:

[www.olympuscanada.com/repair/](http://www.olympuscanada.com/repair/)  
1-800-622-6372

США:

[www.olympusamerica.com/repair/](http://www.olympusamerica.com/repair/)  
1-800-622-6372

Південна Америка:

[www.olympusamericalatina.com](http://www.olympusamericalatina.com)

Покупець повинен скопіювати або перемістити всі зображення або дані, збережені у Виробі, на інший носій даних чи зображень, перш ніж надсилати його компанії Olympus для ремонту.

ЗА ЖОДНИХ ОБСТАВИН КОМПАНІЯ OLYMPUS НЕ НЕСЕ ВІДПОВІДАЛЬНОСТІ ЗА ЗБЕРЕЖЕННЯ, ЗБЕРІГАННЯ АБО ЗАХИСТ БУДЬ-ЯКИХ ЗОБРАЖЕНЬ АБО ДАНИХ, ЗБЕРЕЖЕНИХ У ВИРОБІ, ОТРИМАНОМУ КОМПАНІЄЮ ДЛЯ ТЕХНІЧНОГО ОБСЛУГОВУВАННЯ, АБО НА БУДЬ-ЯКІЙ ПЛІВЦІ, ЩО МІСТИТЬСЯ У ВИРОБІ, ОТРИМАНОМУ КОМПАНІЄЮ ДЛЯ ТЕХНІЧНОГО ОБСЛУГОВУВАННЯ, А ТАКОЖ ЗА БУДЬ-ЯКІ ЗБИТКИ У ВИПАДКУ, ЯКЩО БУДЬ-ЯКІ ЗОБРАЖЕННЯ АБО ДАНІ ВТРАЧЕНО АБО ПОШКОДЖЕНО У ПРОЦЕСІ ТЕХНІЧНОГО ОБСЛУГОВУВАННЯ (ВКЛЮЧАЮЧИ БЕЗ ОБМЕЖЕННЯ ПРЯМІ, НЕПРЯМІ, ПОБІЧНІ, ПОДАЛЬШІ АБО ОСОБЛИВІ ЗБИТКИ, ВТРАТУ ПРИБУТКУ АБО ВТРАТУ МОЖЛИВОСТІ ЕКСПЛУАТАЦІЇ), НЕЗАЛЕЖНО ВІД ТОГО, ЧИ КОМПАНІЯ OLYMPUS ВІДОМО АБО ПОВИННО БУТИ ВІДОМО ПРО МОЖЛИВІСТЬ ТАКОЇ ПОТЕНЦІЙНОЇ ВТРАТИ ЧИ ПОШКОДЖЕННЯ.

Покупець повинен старанно запакувати Виріб, використовуючи достатньо амортизуючого матеріалу для уникнення пошкодження при перевезенні. Після належного запакування Виробу відправте пакунок до компанії Olympus або на адрес Авторизованого сервісного центру Olympus згідно інструкцій відповідної Команди підтримки покупця Olympus.

Під час відправлення Виробу для ремонту пакунок повинен містити нижченаведене:

- 1) Товарний чек із зазначенням місця й дати покупки. Заповнені від руки чеки не приймаються;
- 2) Копію цієї обмеженої гарантії із зазначенням серійного номера **Виробу, що відповідає серійному номеру, зазначеному на Виробі** (якщо це не модель, на якій компанія Olympus не зазначає й не реєструє серійних номерів);
- 3) Докладний опис несправності; та
- 4) Зразки відбитків, негативів, цифрових відбитків (або файлів на диску), якщо вони наявні та мають відношення до несправності.

ЗБЕРЕЖІТЬ КОПІЇ УСІХ ДОКУМЕНТІВ. Ані Olympus, ані Авторизований сервісний центр Olympus не будуть нести відповідальність за утрату або пошкодження документів під час перевезення.

Після завершення технічного обслуговування Виріб буде повернено передплаченою посылкою.

## ПРИВАТНІСТЬ

Будь-яка інформація, надана Вами для обробки гарантійної вимоги, буде зберігатися у конфіденційності та використовуватися й розголошуватися тільки з метою обробки та реалізації гарантійного ремонту.

## Для покуців у Європі



Цей символ [перекреслений сміттевий бак на коліщатках, Директива ЄС про відходи «WEEE», додаток IV] вказує на роздільний збір відходів електричного й електронного устаткування в країнах ЄС.

Не викидайте обладнання разом із побутовим сміттям.

Для утилізації цього виробу користуйтеся чинними у Вашій країні системами повернення та збирання.



Цей символ [перекреслений сміттевий бак на коліщатках, Директива 2006/66/ЄС, додаток II] позначає необхідність окремого збору використаних елементів живлення в країнах Європейського Союзу.

Не викидайте елементи живлення разом із хатнім сміттям.

Для утилізації використаних елементів живлення користуйтеся системами повторного використання і збору сміття, доступними у вашій країні.

## Умови гарантії

Якщо цей виріб за неймовірних обставин, незважаючи на правильне використання (згідно з друкованим посібником з експлуатації, що входить до комплекту), виявився бракованим протягом застосовного в країні гарантійного терміну та був придбаний в авторизованого дилера компанії Olympus у зоні торгово-промислової діяльності компанії OLYMPUS EUROPA SE & Co. KG, як зазначено на веб-сайті: <http://www.olympus-europa.com>, цей виріб буде безкоштовно відремонтовано або, за рішенням компанії Olympus, замінено на новий. Щоб дозволити Olympus надати Вам потрібне гарантійне обслуговування для повного та якнайшвидшого задоволення Ваших потреб, будь-ласка, ознайомтеся з нижченаведеними інформацією та інструкціями:

1. Щоб скористатися цією гарантією, дотримуйтеся інструкцій на веб-сайті <http://consumer-service.olympus-europa.com> щодо реєстрації та відстеження (цей сервіс доступний не в усіх країнах) або доставте Виріб, відповідний оригінальний чек або квитанцію і заповнений гарантійний талон до закінчення застосовного в країні гарантійного терміну до дилера, в якого було придбано Виріб, або до будь-якого сервісного центру Olympus, розташованого на території торгово-промислової діяльності компанії OLYMPUS EUROPA SE & Co. KG, як це обумовлено на веб-сайті: <http://www.olympus-europa.com>.
2. Будь-ласка, упевніться, що Ваш гарантійний талон належним чином заповнений компанією Olympus, уповноваженим дилером або Сервісним центром. Тому обов'язково впишіть, що Ваше прізвище, назва дилера, серійний номер, а також рік, місяць і день покупки зазначені в гарантійному талоні, або що до нього додається чек (який містить назву дилера, дату покупки та тип Виробу).
3. Гарантійний талон не підлягає повторній видачі, тому зберігайте його в надійному місці.
4. Будь-ласка, майте на увазі, що компанія Olympus не бере на себе будь-які ризики та кошти, пов'язані з транспортуванням Виробу до дилера або уповноваженого сервісного центру Olympus.

5. Ця гарантія не покриває нижченаведені дефекти, ремонт яких оплачуватиме споживач, навіть якщо дефекти виникли протягом гарантійного терміну, згаданого вище.
- а. Будь-які пошкодження, що сталися внаслідок неправильного використання виробу (наприклад, під час виконання операцій, не наведених у Посібнику з експлуатації тощо).
  - б. Будь-який дефект, який виник через ремонт, модифікацію, чистження тощо, виконані не компанією Olympus або авторизованим сервісним центром Olympus.
  - в. Будь-який дефект або пошкодження, які виникли внаслідок транспортування, падіння, струсу тощо після придбання Виробу.
  - г. Будь-які дефекти або пошкодження, які сталися внаслідок пожежі, землетрусу, повені, грози та іншого стихійного лиха, забруднення навколишнього середовища або збоїв джерел постачання електроенергії.
  - д. Будь-який дефект, який виник через недбале або неналежне зберігання (наприклад, зберігання Виробу в умовах високої температури та вологості, біля засобів проти комах на зразок нафталіну або шкідливих наркотичних речовин тощо), неналежне обслуговування тощо.
  - е. Будь-який дефект, який виник через використання розряджених елементів живлення тощо.
  - є. Будь-який дефект, який виник через потрапляння піску, бруду, води тощо всередину корпусу Виробу.
6. Усі зобов'язання компанії Olympus згідно цієї гарантії обмежуються ремонтом або заміною Виробу. За цією гарантією компанія не несе відповідальності за будь-які непрямі пошкодження або збитки, пов'язані з дефектом Виробу взагалі, і зокрема за будь-які збитки або пошкодження, спричинені об'єктиву, плівці та іншому обладнанню або аксесуарам, що використовуються разом із цим Виробом, а також за будь-які збитки внаслідок затримки з ремонтом або втрати даних. Обов'язкові положення закону залишаються непорушними.

## Для покупців в Мексиці

Дія цього обладнання відповідає двом умовам:

- (1) можливо, що це обладнання або пристрій не створює шкідливих перешкод, а також
- (2) це обладнання або пристрій повинен приймати будь-які перешкоди, включаючи перешкоди, які можуть викликати небажані операції.

## Для покупців у Сінгапурі

Відповідає IMDA Standards DB104634
--

## Торгові марки

- Microsoft і Windows є зареєстрованими торговими марками корпорації Microsoft.
- Mac є торговою маркою корпорації Apple Inc.
- Логотип SDXC є торговою маркою SD-3C, LLC.
- Eye-Fi є торговою маркою компанії Eye-Fi, Inc.
- Для функції «Технологія регулювання тіні» використано патентовані технології компанії Apical Limited.
- «Мікро 4/3» і «4/3», а також логотипи «мікро 4/3» і «4/3» є торговими макрамаи або зареєстрованими торговими марками компанії OLYMPUS CORPORATION у Японії, США, країнах Європейського Союзу та інших країнах.
- Wi-Fi — зареєстрована торгова марка Wi-Fi Alliance.
- Логотип Wi-Fi CERTIFIED є сертифікаційним знаком Wi-Fi Alliance.
- Логотипи й назва **Bluetooth®** є зареєстрованими торговими марками корпорації Bluetooth SIG, Inc., і будь-яке їх використання корпорацією OLYMPUS CORPORATION здійснюється згідно з ліцензією.
- Стандарти файлових систем фотокамер, які згадуються в цій інструкції, є стандартами «Design rule for Camera File system/DCF», установленими Асоціацією виробників електроніки та інформаційних технологій Японії (JEITA).
- Усі інші назви компаній і продуктів є зареєстрованими торговими марками й/або торговими марками відповідних власників.



Програмне забезпечення у цій камері може містити програмне забезпечення сторонніх розробників. Будь-яке програмне забезпечення сторонніх розробників надається та використовується на умовах, передбачених та визначених власниками або ліцензіарами.

Ці умови та інші зауваження щодо програмного забезпечення третіх сторін, якщо такі є, можна знайти у файлі зауважень щодо ПО (PDF), який міститься на веб-сайті <http://www.olympus.co.jp/en/support/msgs/digicamera/download/notice/notice.cfm>

THIS PRODUCT IS LICENSED UNDER THE AVC PATENT PORTFOLIO LICENSE FOR THE PERSONAL AND NONCOMMERCIAL USE OF A CONSUMER TO (i) ENCODE VIDEO IN COMPLIANCE WITH THE AVC STANDARD ("AVC VIDEO") AND/OR (ii) DECODE AVC VIDEO THAT WAS ENCODED BY A CONSUMER ENGAGED IN A PERSONAL AND NON-COMMERCIAL ACTIVITY AND/OR WAS OBTAINED FROM A VIDEO PROVIDER LICENSED TO PROVIDE AVC VIDEO. NO LICENSE IS GRANTED OR SHALL BE IMPLIED FOR ANY OTHER USE. ADDITIONAL INFORMATION MAY BE OBTAINED FROM MPEG LA, L.L.C. SEE [HTTP://WWW.MPEGLA.COM](http://www.mpegla.com)



## Символи

	») (Звуковий сигнал).....	122
	П (Захист).....	103
	Нижній Поріг.....	124, 131
	+ББ.....	124
	X-Синхр.....	124, 131
	Режим Ду.....	151
	(Відтворення великим планом).....	101
	(Регулювання яскравості монітора).....	119
	(Індексне відтворення).....	101, 107, 129
	/Настройки інформації.....	122, 128
	+	124
	/.....	73
	(Покадрове видалення).....	103
	(мова).....	119
	(баланс білого одним дотиком).....	79, 95
	(Вибір зображення).....	104
	(АФ з пріоритетом обличчя).....	70
	(поворот зображення).....	115
	Теплі кольори.....	124
	(Релетир).....	95
	(Серійна, низ.).....	73
	(Серійна, вис.).....	73
	Інфо.....	122
	Параметри.....	122
	Контр. Настр.....	122
	Кнопка (швидкий доступ).....	30
	Кнопка (відео).....	57, 95, 121
	(Замовлення обміну).....	104

## А

Автоматичний режим ().....	31
Автопортрети.....	66
Автоспуск.....	73
Автофокусування за допомогою рамки масштабування.....	97
Аудіозапис	
Нерухоме зображення.....	105
АФ з пріоритетом обличчя.....	70

АФ з пріоритетом очей.....	70
АФ підсвічув.....	28, 111

## Б

Баланс білого.....	78
Баланс білого одним дотиком ().....	79, 95
ББ.....	124
Бездротовий спалах із дистанційним керуванням.....	151
Беззвучний [].....	42
Бітова швидкість.....	82, 114
Брекетинг автоекспозиції.....	45
Брекетинг фокусування.....	46

## В

Ввімк. Довідку.....	31
Ввімк. Контроль.....	74
Вибір зображення.....	104
Видалити	
Вибрані зображення.....	104
Покадрове.....	103
Усі зображення.....	120
Вимірювання.....	89
Відео	114
Відеозйомка.....	57
Відео Телеконвертер.....	60
Відображення гістограми.....	26
Відображення Сітки.....	122
Відтворення	
Відео.....	100, 103
Нерухоме зображення.....	100, 101
Відтворення крупним планом.....	101

## Г

Градація.....	91
---------------	----

## Д

Дані Exif.....	125
Диск вибору режимів.....	27
Дії з сенсорним екраном.....	56, 107
Друк.....	142

## **Е**

Ефект (i-Enhance) .....	92
Ефекти відео .....	60

## **Ж**

Журнал GPS .....	137
------------------	-----

## **З**

Заряд акумулятора .....	15
Захист .....	103
Зберегти .....	140
Збільшити LV .....	122
Звуковий сигнал .....	122
З'єднання	
Комп'ютер .....	140
Принтер .....	142
Смартфон .....	132
Зйомка з витримкою «від руки» .....	54
Зйомка з дистанційним керуванням .....	137
Зйомка з тривалою витримкою .....	54
Зменш. мерехтіння .....	122
Змінні об'єктиви .....	150
Знебарвлення .....	48
Зниження шуму .....	123
Зображення у форматі RAW .....	81
Зовнішні спалахи .....	151
Зона Аф .....	69
Зсув Експозиції .....	123

## **І**

Із Музикою .....	64, 102
Індексне відтворення .....	101, 107, 129
Індикатор потужності спалаху .....	86
Індикатор рівня .....	26
Інтервальна зйомка .....	112
Інтерв. зйомки відео .....	112
Інформаційний екран .....	24
Відтворення .....	98
Інформація про місцезнаходження .....	137

## **К**

Календарне відтворення .....	101, 107, 129
Картка .....	17, 148

Картка SD .....	148
Форматування картки .....	120
Кіл.Піксел .....	131, 149
Кількість кадрів, що залишилася .....	149
Кільце фокусування .....	80
Кліпи .....	62
Кнопка Fn .....	95
Кнопка <b>INFO</b> .....	26, 99, 109
Колір конт. корекції .....	122
Колір. Простір .....	93, 124
Кольоровий фільтр .....	91
Комбінована фотозйомка в режимі реального часу .....	38, 55
Компенсація експозиції .....	68
Композитні параметри .....	123
Контраст .....	90
Контроль світла та тіні .....	94
Копірайт наст. .....	125
Корекція балансу білого .....	88
Корекц. трапец. викр. .....	44

## **М**

Меню .....	109, 165
Меню <b>Bluetooth</b> .....	132
Меню «Відео» .....	114, 166
Меню зйомки .....	110, 165
Меню зйомки 1 .....	110
Меню зйомки 2 .....	110
Меню користувача .....	121, 167
Меню налаштувань .....	119, 169
Меню Перегляд .....	115, 166
Мікропрогр .....	119
Мої кліпи .....	62, 106
Мультиекспозиція .....	40
Мульти Echo .....	60

## **Н**

Назва файлу .....	125
Накладання .....	117
Насиченість .....	90
Настроїти Рівень .....	126
Настройка дати й часу (⌚) .....	21
Настройки Wi-Fi/Bluetooth .....	119, 134, 138
Настроювання гучності .....	103
Настр. сенсор. екран. .....	126

<b>О</b>	
Обертання .....	101, 115
Обтинання	
Відео.....	118
Зображення у форматі JPEG .....	116
Одноколірний .....	92
Однократне автофокусування .....	79
Одноразове Ехо .....	60
Оптимізація зображення (Pixel Mapping) .....	126, 157
Освітлення HDR.....	35

<b>П</b>	
Панорама .....	43
Параметри зони автофокусування ..	69
Параметри керування.....	122
Параметри якості зображення	
Відео.....	82
Нерухоме зображення.....	81, 124, 131, 149
Перегляд.....	119
Передача зображень на смартфон.....	136
Підс. контурів .....	96, 128
Порядок обміну .....	104
Постійний Аф.....	79
Признач. кнопки .....	95
Програмне забезпечення для ПК.....	141
Програмне зміщення (Ps).....	50
Пропорції кадру.....	81

<b>Р</b>	
Регулювання яскравості монітора ...	119
Ред. JPEG.....	116
Ред. RAW Інфо .....	115
Ред. Ім'я Файлу .....	125
Реєстрація .....	141
Режим AP.....	37
Режим USB .....	122
Режим Аф .....	79
Відео.....	114
Режим відео.....	59, 85
Режим ДУ (⚡ Режим ДУ).....	151
Режими зйомки.....	27

Режим Кольору.....	76, 111
Режим фокусування.....	79
Репетир (31-z) .....	95
Рівень гучності .....	114
Рівень заряду акумулятора.....	20
Рівень стиснення .....	81, 131, 149
Розмір зображення	
Відео.....	82
Нерухоме зображення ...	124, 131, 149
Розмір файлу.....	149
Розширена панель керування.....	75
Ручне фокусування.....	80
Рф помічник.....	121, 128
Рф (призначення кнопки) .....	96
Рф (ручне фокусування).....	80

<b>С</b>	
Серійна зйомка .....	73
Сертифікат .....	126
Скидання захисту.....	118
Скинути .....	110
Скин. Фокусу.....	121
Слайдшоу .....	102
Сліди світла .....	34
Слідкуюче Аф.....	80
Сон .....	20, 126
Спалах .....	71
Співвідношення пропорцій .....	81
Сповільнене відео.....	65
Стаб. Зображ.....	87
Відео.....	114
Стара плівка .....	60
Створення знімків із відео .....	117
Суперточкове Аф .....	97

<b>Т</b>	
Телевізор .....	130
Тривала експозиція (BULB/LIVE TIME) .....	54

<b>У</b>	
Удосконалений режим фото.....	37
Установлення .....	141
Установлення мови (🗣️).....	119
Уст. Карти.....	120

## Ф

Фіксація	
автоекспозиції .....	95, 96, 121, 127
Фільтр шуму .....	123
Формат .....	120
Формат файлу .....	149
Функції диску .....	121

## Х

Художнє затемнення .....	60
--------------------------	----

## Ц

Цифр. телеконвертор .....	68, 111
---------------------------	---------

## Ч

Частковий колір .....	49
Частота кадрів відео .....	82, 114
Чіткість .....	89
Чутливість ISO .....	77

## Ш

Швид. елект. масш.	
Відео .....	114
Нерухоме зображення .....	112

## Я

Якість зображення	
Відео (📹 ⏪) .....	82
Фотографія (📷 ⏪) .....	81

## А

<b>A</b> (режим пріоритету діафрагми) .....	51
AdobeRGB .....	93
AEL/AFL .....	127
<b>ART</b> (арт-фільтр) .....	47

## В

BULB .....	54
Bulb/Time таймер .....	123

## С

C-AF+TR (Слідкуюч. Аф) .....	80
C-AF (Слідкуючий Аф) .....	79

## D

DPOF .....	145
------------	-----

## E

Eye-Fi .....	126
--------------	-----

## H

HDMI .....	122, 130
HDR .....	41

## I

ISO-Авто Настр. .....	123
-----------------------	-----

## L

Live Bulb .....	123
LIVE TIME .....	39, 54
LV-Інфо .....	122, 128

## M

<b>M</b> (ручний режим) .....	53
-------------------------------	----

## O

OI.Palette .....	132
OI.Share .....	132
OI.Track .....	132
Olympus Viewer 3 .....	141

## P

<b>P</b> (програмний режим) .....	50
PictBridge .....	142

## S

<b>S</b> (режим пріоритету витримки) .....	52
S-AF (Однократний Аф) .....	79
S-AF+PФ (однократне Аф та ручне фокусування) .....	80
<b>SCN</b> (Сюжет) .....	33
sRGB .....	93

## U

USB-з'єднання .....	140
---------------------	-----

дата випуску:  
січень 2018 р.

# OLYMPUS

## OLYMPUS EUROPA SE & CO. KG

Головний офіс: Consumer Product Division  
Wendenstrasse 14–18, 20097 Hamburg, Німеччина  
Тел.: +49 40 – 23 77 3-0; факс: +49 40 – 23 07 61

Відділ доставки: Modul H, Willi-Bleicher Str. 36, 52353 Düren, Німеччина  
Для листів: Postfach 10 49 08, 20034 Hamburg, Німеччина

### Технічна підтримка користувачів у Європі:

Відвідайте нашу домашню сторінку <http://www.olympus-europa.com>  
або зателефонуйте на наш БЕЗКОШТОВНИЙ НОМЕР\*: **00800 – 67 10 83 00**

для Австрії, Бельгії, Чехії, Данії, Фінляндії, Франції, Німеччини, Люксембургу,  
Нідерландів, Норвегії, Польщі, Португалії, Росії, Іспанії, Швеції, Швейцарії,  
Великобританії.

\* Будь ласка, урахуйте, що деякі (мобільні) телефонні служби/провайдери не дозволяють доступ або вимагають набору додаткового префікса для номерів +800.

Якщо країну Європи не включено в цей список або не вдається додзвонитися за вищенаведеним номером, скористайтеся таким ПЛАТНИМ НОМЕРОМ: **+49 40 – 237 73 899**.